ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνον 22711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| Ἐτησία | Δρ. 380 | Ἐτησία | Δολλ. 10 |
| Ἑξάμηνος | » 200 | Ἀμερικῆς | » 15 |
| Τρίμηνος | » 100 | Γερμανίας | Μ. 50 |

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

# Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ι' - ΑΡ. 10-167

ΠΕΜΠΤΗ
18
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1935
Ἀν. ἡλίου 5.48' — Δύσις 7.01'
Ἰωάννου ὁσίου
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρασία μεγ. 26, ἐλαχ. 6—16
Ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι ἀσθενεῖς
καὶ μέτριοι. Θάλασσα τεταραγμένη
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 557.3

ΙΣΤΟΡΙΑ
20 ΙΟΥΝΙΟΥ
Γ' ΤΟΜΟΣ

# ΑΚΑΙΡΟΣ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ

συζήτησις ἐπὶ τῶν ἐπιφυ- εων, τὰς ὁποίας τὸ ὑπὸ κ. Μιχαλακόπουλον κόμ- τῶν Συντηρητικῶν Δημο- τικῶν καί, γενικώτερον, διάφορα μὴ κυβερνητικὰ ματα θὰ ἠδύναντο νὰ δια- σουν διὰ τὴν συμμετο- των εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκ- ς, ἐὰν δὲν ἤθελον ἀρθῆ ρως τὰ ἰσχύοντα σήμε- περιοριστικὰ μέτρα, νο- μεν ὅτι εἶνε ἐντελῶς ἄ- ρος καὶ ἄσκοπος, ἀφοῦ εἶνε δυνατὸν νὰ διεξα- ἐφ' ὅσον τὰ μέτρα ταῦτα κολουθοῦν ἰσχύοντα.

ὸ βενιζελικὸν κίνημα ἐπέ- ε πρωτοφανῆ σάλον εἰς ὁ- ληρον τὴν κρατικήν μας κρότησιν — ὀλίγον ἔλειψε τὴν ἐξαρθρώσῃ τελείως ὁριστικῶς. Διὰ τὴν ἀντι- ώπισιν τῶν συνεπειῶν τοῦ ιστάτου αὐτοῦ συγκλονι- οῦ, ἡ κυβέρνησις, ἀφοῦ, ἐν ώτοις, ἐπέτυχε, δι' ἑνὸς λαϊκοῦ συναγερμοῦ, νὰ ντρίψῃ τὸ ἀνατρεπτικὸν ἐγ- ρημα τῶν στασιαστῶν, ἐ- ληφθη συντόμως τῆς κρα- ῆς ἐκκαθαρίσεως καὶ ἀνα- ντάξεως. Διὰ τὴν ἐξασφά- σιν καὶ τοῦ πρώτου μέρους ῦ ἔργου της καὶ τοῦ δευ- ρου ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ οσφύγῃ εἰς ἔκτακτα μέ- α, ἐκφεύγοντα τοῦ πλαισί- υ τοῦ Συντάγματος, διὰ τὸν λούστατον καὶ αὐτόδηλον γον ὅτι ἓν Σύνταγμα δὲν ε λογικῶς δυνατὸν νὰ οβλέπῃ κινήματα καὶ ἀν- ρσίας καὶ νὰ προδιαγρά- ῃ τὰ μέτρα τῆς ἀντιμετωπί- ώς των, διότι ἓν Σύνταγμα ε ὁ καταστατικὸς χάρτης λιτείας ἑδραίας καὶ ἐπὶ ν Νόμων θεμελιωμένης.

Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ μμία, οὐδαμόθεν ἀμφισβή- σις. Τὸ ἔργον τῆς κρατι- ς ἀποκαθάρσεως καὶ ἀνα- ντάξεως δὲν δύναται νὰ ξαχθῇ χωρὶς τὴν ἰσχὺν ν ἐκτάκτων τούτων, τῶν ριοριστικῶν μέτρων, τὰ ὁ- ῖα, κατὰ συνέπειαν, δὲν ε δυνατόν, παρὰ νὰ διατη- θοῦν μέχρι τῆς ἀποπερα- σεώς του, μέχρι τῆς ἐκδι- σεως τῶν δικῶν τῶν στα- στῶν ἀπὸ τὰ ἔκτακτα ρατοδικεῖα.

Ἡ ἀναγκαία αὐτὴ μεταβα- κὴ κατάστασις ἐκρίθη ὀρ- ν νὰ συντομευθῇ εἰς τὸ δυ- τὸν ἐλάχιστον. Εἰς τὴν ἀν- ληψιν τῆς κυβερνήσεως, ἐ- κριβῶς ἐν τούτῳ διαισθα- ομένης τὴν ἐπιθυμίαν τῆς οινῆς Γνώμης, μία τοιαύτη ετέωρος κατάστασις, ἀπο- ᾶσα ἐκ τῶν περιστάσεων ἀ- ἀπότρεπτος, πρέπει νὰ διαρ- ῃ ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγώτε- ον, ὄχι μόνον δὲ τοῦτο, ἀλ- ὰ καὶ νὰ εἶνε γνωστὸν καὶ πισήμως δεδηλωμένον ὅτι ὰ τερματισθῇ ὅσον τὸ δυνα- ὸν ταχύτερον, διὰ νὰ ἐπα- έλθῃ ἡ χώρα ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον ἐπίσης εἰς τὴν ὁμαλότητα. Καὶ διὰ τοῦτο ἡ κυβέρνησις, διὰ μιᾶς συντακτικῆς πράξεως σαφοῦς καὶ ἀποφασιστικῆς, πραγματοποιηθείσης εἰς μίαν ψυχολογικὴν στιγμήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἦτο εἴπερ ποτε ἀναγκαία καὶ ἐπιβεβλημένη, ὥρισεν ἐπακριβῶς τὴν χρονολογίαν τῆς διεξαγωγῆς τῶν ἐκλογῶν, ὑπολογίζουσα ὅτι, ἐγκαίρως τερματιζομένων τῶν δικῶν καὶ συμπληρουμένου τοῦ οὐσιώδους μέρους τῆς κρατικῆς ἀνασυντάξεως, θὰ ὑπάρξῃ ἐπαρκὲς πρὸ τῆς ἡμέρας τῶν ἐκλογῶν χρονικὸν διάστημα, ἐντὸς τοῦ ὁποίου, αἰρομένων τῶν σημερινῶν περιοριστικῶν μέτρων, νὰ δύνανται τὰ διάφορα πολιτικὰ κόμματα νὰ προπαρασκευασθοῦν διὰ τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα. Ὁ ἀκριβής, ἄλλως τε, καθορισμὸς τῆς ἡμέρας τῶν ἐκλογῶν εἶχε καὶ ἕνα ἄλλον λόγον: ὑπεχρέου ψυχολογικῶς τὴν κυβέρνησιν νὰ ἐπισπεύσῃ κατὰ πάντα τρόπον τὸ ἔργον τῆς ἀνασυντάξεως τοῦ Κράτους ὥστε νὰ τηρηθοῦν αἱ ταχθεῖσαι προθεσμίαι.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ἔργον τοῦτο, ὡς καὶ ἡ ἐκδίκασις τῶν διὰ τὸ κίνημα κατηγοριῶν συνεχίζονται μὲ γοργότητα, ἡ ὁποία δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀμφισβητηθῇ. Καί, ὅπως προείπομεν, ἡ διατήρησις τῶν ἐκτάκτων περιοριστικῶν μέτρων εἶνε ἀναγκαία μέχρι τῆς συμπληρώσεως αὐτῶν, καθ' ὅτι αὐτὴ ἐγγυᾶται καὶ διὰ τὴν ταχυτέραν διεξαγωγήν των. Οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων, κάθε συζήτησις περὶ τῆς ἐπαρκείας ἢ μὴ τοῦ χρόνου μέχρι τῆς ταχθείσης ἡμέρας τῶν ἐκλογῶν εἶνε σήμερον ἐντελῶς ἄσκοπος καὶ ματαία. Μόνον ὅταν αἱ δίκαι τερματισθοῦν καὶ ἡ κρατικὴ ἀνασύνταξις περατωθῇ, θὰ εἶνε ἡ συζήτησις αὐτὴ σκόπιμος, ἐπίκαιρος καὶ γόνιμος εἰς ἀποτελέσματα. Μόνον τότε, ἄλλως τε, θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ γνωρίζῃ κανεὶς ἐπακριβῶς τὸ ὑπολειπόμενον μέχρι τῶν ἐκλογῶν χρονικὸν διάστημα, διὰ νὰ ὑπάρχῃ καὶ σταθερὰ βάσις τοιαύτης συζητήσεως.

Τὰ κόμματα τῆς ἀντιπολιτεύσεως, τὰ ὁποῖα θὰ κατέλθουν εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα, δὲν δικαιοῦνται ν' ἀμφιβάλουν περὶ τῆς θελήσεως τῆς κυβερνήσεως ὅπως ἡ χώρα τάχιστα ἐπανέλθῃ εἰς τὴν ὁμαλότητα διὰ τῆς ἐτυμηγορίας τοῦ κυριάρχου λαοῦ. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, καμμία, βέβαια, συζήτησις δὲν θὰ ἦτο δυνατή. Ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ θέματος, τὸ ὁποῖον παρ' αὐτῶν ἀνεκινήθη, θὰ διεξαχθῇ μετὰ λογικοῦ ἀποτελέσματος ὅταν, συμπληρουμένου τοῦ συντόνου τῆς ἀνασυντάξεως ἔργου, ἀποβῇ ἐπίκαιρος.

## Πτερόεντα

## Γεράσιμος Βαλσαμῆς

Ὁ τηλέγραφος ἔφερε τὸ μήνυμα ἑνὸς θανάτου ποὺ ἀνεμένετο. Πέθανε ὁ Παναΐτ Ἰστράτι, ὁ βαλκάνιος συγγραφεὺς μὲ τὴν ἑλληνικὴ φύτρα. Ὁ Γεράσιμος Βαλσαμῆς. Ὁ συγγραφεὺς—ἀλήτης. Ἕνας ἀλήτης ποὺ γεννήθηκε μὲ τὸ θεῖο δῶρο τοῦ «παραμυθᾶ». Τοῦ καὶ ἀπὸ στόματος γλυκίαν μέλιτος ρέεν αὐδή. Ὁ Ἰστράτι εἶχε τὸ χάρισμα, τὸ πρῶτο χάρισμα τοῦ γνησίου συγγραφέως, νὰ παρασύρῃ τὸν ἀναγνώστη. Ἤξαιρε νὰ εἶνε ἐνδιαφέρων. Ἦλθε στὴ γαλλικὴ λογοτεχνία σὲ μιὰν ἐποχὴ ποὺ ἡ κατάχρησις τῆς ψυχολογικῆς ἀναλύσεως εἶχε νερουλιάσει τὸ ρομάντσο. Ὁ Ἰστράτι εἰσέβαλε ὁρμητικὰ κομίζων τὰ φλογερὰ δῶρα τῆς Ἀνατολῆς. Τὴ λεβεντιὰ τῆς Ρουμανικῆς Κλεφτουργιᾶς, τὴ ζεστὴ ἑλληνικὴ καρδιά, τὴν συναρπαστικὴν ἀφήγηση. Τὸ παραμύθι εἶνε ἡ πρόζα τοῦ λαοῦ. Ὁ Ἰστράτι εἶχε μέσα του ὅλα τὰ πολύτιμα στοιχεῖα του. Καὶ τὰ προσέφερε μὲ γοητευτικὸν τρόπο. Τὸ ταλέντο του εἶνε σημαδεμένο ἀπὸ τὴν πρωτόγονη καὶ παρθένο ρώμη τῆς λαϊκῆς του βαλκανικῆς ψυχῆς.

Καὶ ἡ ζωή του εἶνε μιὰ τραγωδία γεμάτη πάθος.

Σὰν τὸν Γκόρκι, ἔζησε ὅλας τὰς διαβαθμίσεις τῆς ἀνθρώπινης δυστυχίας. Καὶ στὴ δόξα τῆς μεγάλης κυκλοφορίας μπῆκε ἀπὸ τὸ θλιβερὸ πορτὶ τοῦ θανάτου. Ὁ Ρολλὰν τὸν ξετρύπωσε ἑτοιμοθάνατο σ' ἕνα ἄθλιο νοσοκομειακὸ κρεβάτι, ὅταν ἀπελπισμένος ἀπὸ τὴ μονομαχία του μὲ τὴ ζωή, νικημένος, δοκίμασε νὰ κόψῃ τὸ λαρύγγι του μ' ἕνα ξουραφάκι. Καὶ τὴν ἀγάπησε τὴ δυστυχία τοῦ ἀνθρώπου αὐτὸς ὁ τυραννισμένος ἀλήτης. Μέσα ἀπὸ τὸ ἔργο του ἀκούγονται κραυγὲς ἰσχυρές, ποὺ κάμουν τὴν καρδιὰ νὰ τρέμῃ καὶ νὰ ἀγωνιᾷ. Θὰ τὴν κάμουν πάντα νὰ τρέμῃ καὶ νὰ ἀγωνιᾷ ὅσο ὑπάρχει καὶ μία καρδιὰ ἄξια νὰ δεχθῇ αὐτὲς τὶς πολύτιμες φωνές.

Πολὺ φυσικὰ ἡ τρομερὴ μερὶς τῆς ζωῆς ποὺ τοῦ ἔλαχε, τὸν ἔφερε κοντὰ στὴ Ρωσσικὴ ἐπανάστασι. Ὁ Ἰστράτι ἐπίστεψε πὼς στὸ νέο Ρωσσικὸ Κράτος, «τῶν χωρικῶν καὶ τῶν ἐργατῶν», θὰ εὕρῃ τὴν ἀπολύτρωσή του στὸ μεγάλο μαράζι ποὺ ἔτρωγε τὴ ζωή του: τὸ αἴσθημα τῆς δικαιοσύνης ἀντίκρυ στοὺς ταπεινούς. Ἐπῆγε στὴ Ρωσσία. Ἐκεῖ ἀντελήφθη ὅτι ἡ ἐπίδρασι τοῦ «συστήματος» πάνω στὶς ἀδυναμίες τοῦ ἀνθρώπου ἦταν πολὺ ἐπιπολαία. Ἕνα «σκάνδαλον» ποὺ θὰ ἠμποροῦσε νὰ «τιμήσῃ» κάθε ἀστικὴν κοινωνικὴν ὀργάνωσιν, τοῦ ἐσκότωσε τὴν πίστη πρὸς τὸ κομμουνιστικὸν δόγμα. Ὕβρισε τὸν Στάλιν μὲ ἀπίστευτην τόλμη καὶ ἔφυγε ρίχνοντας πέτρα πίσω του. Ἡ πέτρα αὐτὴ ἦταν ἕνα βιβλίο ἀναθέματος.

Ὑπερβολικὸ ἴσως κι' αὐτό, ὅπως ὑπερβολικὴ στάθηκε ἡ πίστις του πρὸς τὸ «σύστημα». Καὶ τὰ δύο, τόσο φυσικὰ γιὰ μιὰ ψυχὴ ποὺ τὴν ἐλαμπάδιαζε ἡ φλόγα τοῦ πάθους! Τὸν ὕβρισαν, τὸν ἐσυκοφάντησαν οἱ κομμουνισταί, μὲ τὸν τρόπο ποὺ ξαίρουν νὰ ὑβρίζουν καὶ νὰ συκοφαντοῦν ὅλοι οἱ φανατικοί. Μὲ τὴν ἰδίαν ὑπερβολὴν τὸν εἶχαν κολακεύσει πρίν. Ἔτσι ὁ Ἰστράτι, ποὺ εἶχε χάσει τὰς συμπαθείας ὡρισμένου κοινοῦ τῆς Εὐρώπης, διότι ἐπίστεψε στὸν κομμουνισμό, ἔχασε τώρα καὶ τὰς συμπαθείας τοῦ κομμουνιστικοῦ κοινοῦ ὅταν ἔπαυσε νὰ πιστεύῃ στὸ δόγμα του.

Ἀποτραβήχθηκε στὴ Ρουμανία μὲ τὴν θλῖψι τοῦ ἀνθρώπου ποὺ τοῦ πέθανε ἡ πίστις, καὶ μὲ τὴ φθίσι ποὺ ἐμασοῦσε ἀπὸ χρόνια τὰ πνεμόνια του. Ἐκεῖ πέθανε προχτές, ὁ Παναΐτ Ἰστράτι, ὁ Γεράσιμος Βαλσαμῆς, ὁ συγγραφεὺς ἀλήτης. Τὰ μάτια του, πάντα διψασμένα ἀπὸ ζωή, τὰ ἔκλεισε μιὰ πεντάμορφη φοιτήτρια, ποὺ τὸν εἶχε ἀγαπήσει τελευταῖα, καὶ ἐζοῦσε κοντά του. Αὐτὴ τοῦ σταύρωσε τὰ χέρια, ποὺ τὰ δάχτυλά των ἦσαν φαγωμένα ἀπὸ τὰ γρανάζια τῆς μηχανῆς.

Εἶνε βέβαιο πὼς ἕνα πλῆθος ἀνθρωπάκηδες, ποὺ ἔχουν τόσην ποσότητα προσωπικότητος ὅση χρειάζεται γιὰ νὰ ἀποτελοῦν ἕνα νούμερο μέσα στὸ ἀνώνυμο πλῆθος ἑνὸς στρατευομένου δόγματος (πολιτικοῦ ἢ θρησκευτικοῦ ἢ φιλοσοφικοῦ, τὸ ἴδιο κάνει), θὰ πετάξουν καὶ σήμερα τὴν πέτρα τοῦ ἀναθέματος πάνω στὸν τάφο τοῦ Ἰστράτι. Δὲ γίνεται ἀλλοιῶς. Ὅταν ἕνας ἄνθρωπος δεχθῇ νὰ φορέσῃ τὴν ὁμοιόμορφη στολὴ μιᾶς παρτίδας πάνω ἀπὸ τὴ σκέψι του καὶ τὴν ψυχή του, χάνει πιὰ τὴν ἱκανότητα νὰ καταλάβῃ τὸν ἄνθρωπο στὶς μεγάλες καὶ αἰώνιες ψυχικές του μεταπτώσεις. Διότι ὅποιος καταλάβῃ δικαιολογεῖ. Καὶ ὅποιος δικαιολογήσῃ συγχωρεῖ. Ἐκεῖ δὲ φυτρώνει πιὰ κανένας τρίβολος ἐμπαθείας καὶ κανένα φειδόχορτο χυδαιότητος. Ἀνθίζει μόνο ὁ κρῖνος τῆς Ἀγάπης. Ὁ Ἰστράτι εἶνε ἕνας τραγικὸς καὶ ὡραῖος ἱππότης τῆς ἀγάπης. Θὰ μποροῦσε νὰ εἶνε ὁ «πεφιλημένος μαθητὴς» τοῦ Χριστοῦ.

Εἶνε θαυμάσιο ποὺ εὑρέθηκε κοντὰ στὴ φτωχὴ καρδιά του μιὰ ὡραία γυναῖκα τὴν περίοδο τῶν μεγάλων θλίψεων. Θαυμάσιο καὶ φυσικό..Γιατί ἡ γυναῖκα, ποὺ εἶνε τόσο πολὺ κοντὰ στὶς πηγὲς τῆς ζωῆς, σκέπτεται μὲ τὴν καρδιά της. Καὶ ὁ ἄνθρωπος θὰ σωθῇ μόνο ὅταν μάθῃ νὰ σκέπτεται μὲ τὴν καρδιά του.

ΜΥΡΙΒΗΛΗΣ

## Ὁμιλοῦν οἱ ἀριθμοί

# Ὁ συσχετισμὸς τῶν παγκοσμίων ναυτικῶν δυνάμεων

## Ἡ Ἀγγλία ἔχασε τὴν ὑπεροχήν

Ἡ ἐπίδρασις τῶν κατὰ θάλασσαν δυνάμεων εἰς τὸν παγκόσμιον πόλεμον ἡρμηνεύθη ποικιλοτρόπως. Ἀλλὰ ὁπωσδήποτε τὸ ἰσοζύγιον τῶν κατὰ θάλασσαν δυνάμεων, ὑπέστη ριζικὴν μεταβολήν. Ἡ παγκόσμιος κυριαρχία τοῦ Βρεταννικοῦ Στόλου ἀνήκει εἰς τὸ παρελθόν. Διὰ τῆς Διασκέψεως τῆς Οὐασιγκτῶνος ἀνεγνωρίσθη ἀπεριφράστως ἡ ναυτικὴ ἰσότης εἰς τὰ κυριώτερα πλοῖα μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἐνῷ εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἀνεγνωρίσθη κατά τι μικροτέρα δύναμις. Αἱ ἀναλογίαι καθωρίσθησαν 5Χ5Χ3. Τὰ τρία ταῦτα ἔθνη, τὰ ὁποῖα ἀπὸ τὸν πόλεμον κατεδείχθησαν τὰ κυρίως ναυτικά, συνεφώνησαν διὰ μίαν «ἀναστολὴν τῶν ναυπηγήσεων». Ἡ Γαλλία καὶ Ἰταλία ἀνεγνώρισαν τὰς κυριωτέρας διατάξεις τῆς συμφωνίας, δὲν ἐζητήθη ὅμως ἡ γνώμη τῆς Γερμανίας, τῆς Ρωσσίας ἢ οἱασδήποτε ἄλλης χώρας. Ὑπετέθη ὅτι ἂν συνεφώνουν αἱ πέντε ναυτικαὶ δυνάμεις αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἡνωμέναι εἰς τὸν παγκόσμιον πόλεμον, αἱ ἄλλαι, δι' οἰκονομικοὺς λόγους, θὰ ἦσαν ἕτοιμαι νὰ συνεργασθοῦν εἰς τὸν περιορισμὸν τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν.

Ἡ Ναυτικὴ Συνθήκη τοῦ Λονδίνου ἐρρύθμισε τὴν κατασκευὴν καταδρομικῶν καὶ ὑποβρυχίων, δι' αὐτῆς δὲ ἡ Μεγάλη Βρεταννία παρῃτήθη τῆς πρώην μεγάλης ὑπεροχῆς της εἰς καταδρομικὰ καὶ βοηθητικὰ σκάφη.

Αὗται αἱ ναυτικαὶ συνθῆκαι ἐτηρήθησαν πιστῶς ὑφ' ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων δυνάμεων, πλὴν ἑνὸς σημείου: τοῦ συγχρονισμοῦ τῶν βαρέων σκαφῶν.

Ποῖον εἶνε σήμερον τὸ ἰσοζύγιον τῶν ναυτικῶν δυνάμεων εἰς τὸν κόσμον; Ὅσον ἀφορᾷ τὰ πλοῖα, ὑπάρχουν αἱ ἑξῆς ἐπίσημοι στατιστικαὶ διὰ τὰ ναυπηγηθέντα καὶ ναυπηγηθησόμενα πλοῖα.

α') Ναυπηγηθέντα σκάφη

| | |
|---|---|
| Ἀγγλία | 15—8—50—212 |
| Ἡν. Πολιτεῖαι | 15—4—26—311 |
| Ἰαπωνία | 9—6—31—162 |
| Γαλλία | 9—2—17—163 |
| Ἰταλία | 4—1—24—154 |

Οἱ ἔναντι ἑκάστης χώρας ἀριθμοὶ ἀφοροῦν: ὁ πρῶτος τὰ θωρηκτά, ὁ δεύτερος τὰ ἀεροπλανοφόρα, ὁ τρίτος τὰ ἀντιτορπιλλικά, ὁ τέταρτος τὰ τορπιλλοβόλα. Ἡ ἰδία σχέσις ὑπάρχει καὶ εἰς τὸν δεύτερον πίνακα:

β') Σκάφη ὑπὸ ναυπήγησιν ἢ ὑπὸ σχέδια.

| | |
|---|---|
| Ἀγγλία | 0—1—13—35 |
| Ἀμερικὴ | 0—2—12—54 |
| Ἰαπωνία | 0—2— 6—36 |
| Γαλλία | 3—0— 6—36 |
| Ἰταλία | 2—0— 6—16 |

Εἰς τοὺς βρεταννικοὺς ἀριθμοὺς δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψει τὸ ναυτικὸν πρόγραμμα τοῦ 1935—36 ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὁποίου θὰ ἀρχίσῃ τὸ προσεχὲς ἔτος.

Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι ἀντανακλοῦν εἰς γενικὰς γραμμὰς τὸν σημερινὸν συσχετισμὸν τῶν δυνάμεων τῶν πέντε ναυτικῶν καὶ τὰς περαιτέρω μεταβολάς, ἰδίως σχετικῶς μὲ τὰ καταδρομικὰ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ ἀγγλικὸν καὶ ἀμερικανικὸν ναυτικὸν καὶ γενικῶς σχετικῶς μὲ τὰ τορπιλλοβόλα σκάφη τὰ ὁποῖα θὰ ναυπηγηθοῦν κατὰ τὰ προσεχῆ ἓν ἢ δύο ἔτη.

Τὴν νέαν κατάστασιν διαφωτίζουν ἀκόμη περισσότερον οἱ ἀριθμοὶ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ ἀνδρῶν εἰς τὰ κυριώτερα ναυτικά, λαμβανομένου πάντοτε ὑπ' ὄψει ὅτι ἡ ἐκπαίδευσις τῶν πληρωμάτων προηγεῖται τῆς κατασκευῆς τῶν πλοίων. Ἐπίσημοι στατιστικαὶ ἐὰν εἶνε γνωσταί, οἱ κάτωθι ὅμως ἀριθμοὶ δεικνύοντες τὰς ἐπελθούσας μεταβολὰς μετὰ τὸ 1914 δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἀκριβεῖς:

| | |
|---|---|
| Μεγάλη Βρεταννία | |
| 1914...146,047 | 1934...92.338 |
| Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι | |
| 1914...67.258 | 1933...105.500 |
| Ἰαπωνία | |
| 1914...50.645 | 1933...88.000 |
| Γαλλία | |
| 1914...69.525 | 1933...66.500 |
| Ἰταλία | |
| 1914...69.525 | 1933...66.500 |

Ἡ αὔξησις τῶν ἀριθμῶν εἰς τὸ ἀμερικανικόν, ἰαπωνικὸν καὶ ἰταλικὸν ναυτικὸν εἶνε ἐξ ἴσου σημαντικὴ μὲ τὴν ἐλάττωσιν εἰς τὸν Βρεταννικὸν στόλον. Δεδομένου ὅτι τὸ «προσωπικόν», προκειμένου διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῆς σχετικῆς ναυτικῆς δυνάμεως, εἶνε ἐξ ἴσου σημαντικὸν μὲ τὸ ὑλικόν, ἡ μεταβολὴ αὐτὴ εἰς τὸ ἰσοζύγιον τῶν ἐκγυμνασμένων ἀνδρῶν τῶν ναυτικῶν Δυνάμεων, δὲν δύναται νὰ παροραθῇ, ἂν πρόκειται νὰ γίνῃ ὀρθὴ ἐκτίμησις τῆς μαχητικῆς ἱκανότητος τῶν πέντε στόλων. Κατὰ ποῖον βαθμὸν δύνανται νὰ ἀναθεωρηθοῦν τὰ συμπεράσματα ἐκ τῶν ἀριθμῶν αὐτῶν, ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ βρεταννικὸν σύστημα ναυτολογίας βασίζεται κυρίως εἰς τὴν μικρὰν θητείαν, ἐνῷ διὰ τὰ ἄλλα ἔθνη ἰσχύει ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡ βραχεῖα θητεία, εἶνε ἄγνωστον. Εἶνε ἀμφίβολον κἂν ἂν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἀναθεώρησις, δεδομένης τῆς μεγάλης ἀποδοτικότητος τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν οἱ βραχείας θητείας Γερμανοὶ ναῦται, ὑπὸ ἐξαιρετικῶς δυσχερεῖς συνθήκας κατὰ τὸν πόλεμον.

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τοὺς ἀριθμοὺς αὐτούς, πῶς δυνάμεθα νὰ συνοψίσωμεν τὴν ναυτικὴν κατάστασιν τοῦ κόσμου σήμερον ὁπότε συζητεῖται ἡ σύγκλησις νέας Ναυτικῆς Διασκέψεως τῶν κυριωτέρων ναυτικῶν δυνάμεων;

Ἐνῷ ἡ δύναμις εἰς πλοῖα καὶ ἀνθρώπους τοῦ Βρεταννικοῦ ναυτικοῦ, ἡ ὁποία ἦτο ἄνω τοῦ διπλασίου ἐν σχέσει πρὸς ἄλλας δυνάμεις τὸ 1914 ἠλαττώθη, ἄλλοι στόλοι ηὐξήθησαν. Ἀπὸ τὸ Γερμανικὸν Ναυτικόν, τὸ ὁποῖον ἤρχετο τότε δεύτερον μετὰ τὸ Ἀγγλικόν, δὲν ἔμεινε σήμερον παρὰ μόνον ἡ σκιὰ τῆς ἄλλοτε πραγματικότητος. Ἀντιθέτως τὸ Ἀμερικανικὸν ναυτικόν, ἐπωφεληθὲν ὡρισμένων ὅρων τῶν Ναυτικῶν Συνθηκῶν, ἔγινεν ἴσον πρὸς τὸ Ἀγγλικόν.

Ἐνδιαφέρον θέμα εἰρήνης εἶνε ἡ ἐξακρίβωσις τοῦ κατὰ ποῖον βαθμὸν ἡ ἐλάττωσις τῆς βρεταννικῆς δυνάμεως ἐτροφοδότησε τὰς ναυτικὰς φιλοδοξίας τῶν ἄλλων ἐθνῶν. Ὁπωσδήποτε ἄλλαι δυνάμεις — καὶ δὴ ἡ Γαλλία καὶ Ἰταλία μὲ τὰς βλέψεις των εἰς τὴν Μεσόγειον — ἐνίσχυσαν σημαντικῶς τοὺς στόλους τῶν τορπιλλοβόλων, ἐνῷ ἡ Ἰαπωνία ζητεῖ νὰ τῆς ἀναγνωρισθῇ «τοὐλάχιστον εἰς τὰ χαρτιά» ἡ ἰσότης εἰς ὅλους τοὺς τύπους τῶν σκαφῶν.

## ΠΑΥΛΟΥ ΜΠΟΥΛΥΤΖΙΝ

# Η ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΩΝ ΡΩΜΑΝΩΦ

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΑΛ. ΚΕΡΕΝΣΚΥ

## ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΤΕΛΟΣ ΜΙΑΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΔΥΝΑΣΤΕΙΑΣ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ

Ὁ κ. Ἀλ. Κερένσκυ, πρώην πρωθυπουργὸς τῆς Ρωσσίας καὶ συγγραφεὺς τοῦ μακροῦ προλόγου τοῦ παρόντος ἔργου, ἐξήτασεν ἐν ἀρχῇ τὸ φαινόμενον τοῦ «ρασπουτινισμοῦ», καταλήξας εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ ὑπόσκαψις τῶν θεμελίων τοῦ Αὐτοκρατορικοῦ Θρόνου τῆς Ρωσσίας ἤρχισεν ἀπὸ τὸ 1906 ὁπότε εἰσῆλθεν εἰς τὰ ἀνάκτορα ὁ Ρασπούτιν, τοῦ ὁποίου ἀνέλυσε τὴν δύναμιν καὶ περιέγραψε τὴν φθοροποιὸν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς Μοναρχίας. Ἡ δεισιδαιμονία, λέγει, ἐπεκράτησεν εἰς τὰ Ἀνάκτορα τῆς Ρωσσίας καὶ δὴ εἰς τὴν Αὐτοκράτειραν Ἀλεξάνδρα Φεοντορόβνα, ἡ ὁποία εἶχεν ἐπιβληθῇ εἰς πάντας καὶ καθοδηγουμένη ἀπὸ τὸν Ρασπούτιν, ἐπέβαλε τὰς θελήσεις της εἰς τὸν Αὐτοκράτορα καὶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Μετὰ τὸν φόνον τοῦ Ρασπούτιν, ἡ ἰδία ψυχολογικὴ καὶ διανοητικὴ κατάστασις ἐσυνεχίσθησαν εἰς τοὺς Αὐτοκράτορας, τοιουτοτρόπως δὲ ἤρχισεν ἡ «αὐτοκτονία τῆς Μοναρχίας». Τὴν 27ην Φεβρουαρίου (παλ. ἡμερολ.) 1917 ἐξερράγη ἡ ἐπανάστασις εἰς τὴν Πετρούπολιν. Ὁ Τσάρος τότε εὑρίσκετο εἰς τὸ μέτωπον, εἰς τὸ Στρατηγεῖον Μοχίλεφ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἡ ἐπανάστασις εἶχεν ἀρχίσει. Οὐσιαστικῶς ἀπὸ τῆς στιγμῆς αὐτῆς δὲν προεβλήθη περαιτέρω σοβαρὰ ἀντίστασις. Οἱ τσαρικοὶ ὑπουργοὶ περιεφέροντο ἀσκόπως εἰς τὸ Ἀνάκτορον Μαρύνσκυ, περιμένοντες τὴν σύλληψίν των. Αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ἔκαμναν τὸν λογαριασμὸν τῶν νομίμων δυνάμεων. Ὁ Πρωτοπόποφ, ὑπήκων εἰς ἀπαίτησιν τῶν συναδέλφων του, ἀνήγγειλεν ὅτι εἶνε ἀσθενὴς καὶ μετέβη νὰ κρυβῇ. Τὴν 6ην μ. μ. περίπου ἡ Κυβέρνησις ἔστειλε τηλεγράφημα πρὸς τὸν Τσάρον: «... σχετικῶς πρὸς τὴν ἄμεσον ἀνάγκην λήψεως μέτρων, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς κηρύξεως τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔγινεν ὀλίγον ἀργότερον ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν. Ἡ Κυβέρνησις ταπεινῶς ἱκετεύει ὅπως τὰ ἐναπομείναντα πιστὰ στρατεύματα τεθοῦν ὑπὸ τὰς διαταγὰς δημοφιλοῦς στρατηγοῦ ἐν ἐνεργείᾳ...»

Τοῦτο ἠκολούθησε νέα ἱκεσία πρὸς τὸν Τσάρον, νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν παραίτησιν τῆς Κυβερνήσεως καὶ νὰ ἀναθέσῃ τὴν πρωθυπουργίαν εἰς ἄτομον ἀπολαμβάνον τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ κοινοῦ, εἰς τρόπον ὥστε νὰ σχηματισθῇ ὑπεύθυνος Κυβέρνησις. Ἡ ἀπάντησις ἦλθε καὶ πάλιν «σταθερά»: «Ὅσον ἀφορᾷ τὸν διοικητὴν τῆς Πετρουπόλεως, διεβίβασα ἤδη ὁδηγίας εἰς τὸν ἐπιτελάρχην μου καὶ διαταγὴν νὰ μεταβῇ πάραυτα εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Εἰς σᾶς (ἀπηυθύνετο πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν πρίγκηπα Γκόλιτσιν) προσωπικῶς ἀναθέτω τὴν πολιτικὴν διοίκησιν. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ὑπουργικὰς μεταρρυθμίσεις, τὰς θεωρῶ ἐκτὸς συζητήσεως ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας. Νικόλαος».

Ὁ Τσάρος μὲ τὴν κόρην του Τατιάνα καὶ τὸν μέγα Δοῦκα Παύλοβιτς εἰς τὸ μέτωπον κατὰ τὸ 1917.

Ἀργὰ τὴν ἑσπέραν κατόπιν συσκέψεως τοῦ Ροτζιάνκο, τοῦ πρίγκηπος Γκόλιτσιν καὶ ὡρισμένων μελῶν τῆς Δούμας—ὁ Μέγας Δοὺξ Νικόλαος ἀπηύθυνε πρὸς τὸν ἀδελφόν του τὸν Τσάρον ἰδιωτικὸν τηλεγράφημα, εἰσηγούμενος τὸν σχηματισμὸν ὑπευθύνου Κυβερνήσεως ὑπὸ τὸν πρίγκηπα Λβὼφ καὶ τὴν ἀνάθεσιν εἰς τὸν ἴδιον τὸν Μέγαν Δοῦκα τῆς Ἀντιβασιλείας. Ἡ ἀπάντησις ἐλήφθη σχεδὸν ἀμέσως ἀπὸ τὸ Στρατηγεῖον ὑπογεγραμμένη ἀπὸ τὸν Ἐπιτελάρχην τοῦ Αὐτοκράτορος: «Ὁ Αὐτοκράτωρ ἐκφράζων τὰς εὐχαριστίας του, ἀναχωρεῖ εἰς Τσάρσκοϊε Σέλο ὅπου θὰ ἀποφασίσῃ»

Προτοῦ σταλῇ ἡ ξηρὰ αὐτὴ ἀπάντησις, συνεκροτήθη σύσκεψις εἰς τὸ Στρατηγεῖον.

«Τὴν νύκτα τῆς 27ης Φεβρουαρίου, ἔγραφεν εἰς τὸ ἡμερολόγιόν του ὁ στρατηγὸς Ντυμπένσκυ, συνεκροτήθη ἐπειγόντως σύσκεψις μὲ τοὺς Ἀλεξέϊεφ, Φρέντερικς καὶ Βογιέϊκωφ, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς Α. Μ. Κατόπιν τῶν ληφθεισῶν πληροφοριῶν ἐκ Πετρουπόλεως, ὁ Ἀλεξέϊεφ ἱκέτευσε τὸν Αὐτοκράτορα νὰ ἐνδώσῃ εἰς τὴν αἴτησιν τοῦ Ροτζιάνκο καὶ νὰ χορηγήσῃ Σύνταγμα. Ὁ Φρέντερικς ἐσιώπησεν, ἀλλ' ὁ Βογιέϊκωφ ἔπεισε τὸν Τσάρον νὰ ἀπορρίψῃ τὴν πρότασιν καὶ τὸν συνεβούλευσε νὰ ἀναχωρήσῃ πάραυτα εἰς Τσάρσκοϊε Σέλο». Ὁ Διοικητὴς τῶν Ἀνακτόρων ἐν προκειμένῳ ὑπερέβη, καὶ τὴν Αὐτοκράτειραν εἰς πεῖσμα, δεδομένου ὅτι καὶ αὐτὴ ἀκόμη εἶχε τηλεγραφήσει εἰς τὸν Αὐτοκράτορα:

«Παραχωρήσεις ἀναπόφευκτοι. Μάχαι δρόμων συνεχίζονται. Πολλαὶ μονάδες ηὐτομόλησαν πρὸς ἐχθρόν. Ἄλιξ».

Τὴν ἰδίαν νύκτα ὁ Αὐτοκράτωρ διέταξε τὸν ἀντιστράτηγον Ἰβάνωφ — τὸν «ἥρωα τῆς Γαλικίας» — νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Πετρούπολιν διὰ τὴν καταστολὴν τῶν ταραχῶν, περιβάλλων αὐτὸν μὲ δικτατορικὴν ἐξουσίαν. Κατηρτίσθη ἐσπευσμένως δύναμις ἐξ ἀποσπάσματος τῶν Ἱπποτῶν τοῦ Τάγματος τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἐξ ἑνὸς λόχου τοῦ Συντάγματος Σιδηροδρόμων καὶ ἑνὸς λόχου τῆς Αὐτοκρατορικῆς Φρουρᾶς. Συμπληρωματικῶς ἀπὸ τὸ Βόρειον Μέτωπον ἐστάλησαν καὶ ἄλλαι ἐνισχύσεις πρὸς τὸν Ἰβάνωφ.

Ὁ στρατηγὸς Ἰβάνωφ ἀνεχώρησεν, ἀλλὰ δὲν ἔφθασε ποτέ. Ὅταν ἡ ἁμαξοστοιχία του ἔφθασεν εἰς τὸ Τσάρσκοϊε Σέλο, τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς 1ης Μαρτίου, τὰ στρατεύματα του διελύθησαν ἀμέσως. Ὁ στρατηγὸς Ποζάρσκυ, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν Ἱπποτῶν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, εἶπεν εἰς τοὺς ἀξιωματικούς του, πρὶν ἀκόμη φύγουν ἀπὸ τὸ Μοχίλεφ, ὅτι δὲν θὰ διέτασσε νὰ πυροβολήσουν κατὰ τοῦ λαοῦ, ἀσχέτως μὲ τὸ τί θὰ ἔλεγεν ὁ Ἰβάνωφ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ σταλέντα ἐκ τοῦ Βορείου Μετώπου στρατεύματα, ἐδέησε νὰ σταλοῦν ὀπίσω, διότι ὅλαι αἱ προσεγγίσασαι τὸ Τσάρσκοϊε Σέλο μονάδες, ἡνώθησαν μὲ τοὺς ἐπαναστάτας.

Εἰς τὴν Πετρούπολιν, ἡ Αὐτοκρατορικὴ Κυβέρνησις ἔπαυσεν ὑπάρχουσα ἀπὸ τοῦ ἀπογεύματος τῆς 28ης Φεβρουαρίου (13 Μαρτίου). Τὸ πρωῒ τὰ λείψανα τῆς Κυβερνήσεως μὲ τὰ λείψανα τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, κατέφυγαν εἰς τὸ Ναυαρχεῖον τοῦ Νέβα. Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἦλθεν ἕνας ὑπασπιστὴς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν καὶ τοὺς εἶπε νὰ φύγουν ἀπὸ τὸ κτίριον, διότι τὰ ἐπαναστατημένα στρατεύματα ἠπείλουν νὰ τὸ καταστρέψουν διὰ βομβαρδισμοῦ. Μετὰ σύντομον συζήτησιν διεπιστώθη ὁμοφώνως ὅτι οἱαδήποτε ἀντίστασις θὰ καθίστατο ἀνωφελής.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

## Βερολῖνον-Στρέζα-Γενεύη

# Ἡ διεθνὴς πολιτικὴ κατάστασις καὶ ἡ Ἀγγλικὴ πολιτικὴ

## Ἡ εἰρήνη δὲν κινδυνεύει

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἀπρίλιος.— Εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τοῦ «Παρατηρητοῦ» δημοσιεύεται μακροσκελὲς ἄρθρον ἀνασκοποῦν τὰ τελευταῖα γεγονότα, ἀπὸ τῆς ἐπισκέψεως τῶν Ἄγγλων ὑπουργῶν εἰς τὸ Βερολῖνον μέχρι τῆς Διασκέψεως τῆς Στρέζας. Δεδομένου δὲ ὅτι ὁ «Παρατηρητὴς» εἶνε ἐφημερὶς ἐξαιρετικῶς σοβαρὰ καὶ ἀπηχεῖ γνώμας ἀνωτέρων πολιτικῶν καὶ οἰκονομικῶν κύκλων τῆς Ἀγγλίας, τὸ ἄρθρον του τοῦτο προσλαμβάνει ἐξαιρετικὴν σπουδαιότητα.

«Ἡ τριμερὴς διάσκεψις, λέγει ἡ ἐφημερίς, τῆς «Νήσου τῶν Μύρων» μόλις διέφυγε τὴν ἠθικὴν χρεωκοπίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἠπείλησαν νὰ τὴν περιαγάγουν αἱ ἐκ μέρους μας διηρημέναι εἰσηγήσεις. Ἀπέφερε, βεβαίως καὶ χρήσιμα ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα θὰ βελτιωθοῦν ἴσως ἀκόμη περισσότερον τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα εἰς τὴν Γενεύην καὶ τὸ Βερολῖνον. Ἡ ἀλήθεια πάντως εἶνε γνωστή. Οἱ μεταβάντες εἰς τὴν Στρέζαν ἐχωρίσθησαν κατὰ βάθος ὀλιγώτερον εὐχαριστημένοι ἀπὸ ὅ,τι φαίνεται εἰς τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθέν. Τὰ πραγματικὰ προβλήματα ἀνεβλήθησαν νὰ συζητηθοῦν εἰς εὐθετώτερον χρόνον.

»Ἐν πρώτοις, ὅλοι οἱ φίλοι τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Στρέζαν καὶ εἰς τὴν ἄλλην Εὐρώπην, ἀπεγοητεύθησαν μὲ τὰς εἰδήσεις περὶ τῆς συγχύσεως ἡ ὁποία ἐπεκράτει εἰς τὸν τύπον τοῦ Λονδίνου. Εὐτυχῶς, τόσον ὁ κ. Μὰκ Ντόναλντ, ὅσον καὶ ὁ κ. Ρόμπερτ Βάνσιταρτ, ὁ μόνιμος ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐπέδειξαν τοιαύτην στάσιν ὥστε κατώρθωσαν νὰ διορθώσουν τὴν κακὴν ἐντύπωσιν. Κατώρθωσαν νὰ δώσουν σαφεστέραν ἔκφρασιν τῆς βρεταννικῆς πολιτικῆς. Ἄς ἴδωμεν εἰς τί συνίσταται αὐτή.

»Ἡ Μεγάλη Βρεταννία εὑρίσκεται τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὑπὸ τὰς ὑποχρεώσεις τῆς συνθήκης τοῦ Λοκάρνο. Αἱ ὑποχρεώσεις αὐταὶ ἀποκλείουν ἐξ ὁλοκλήρου τὴν ἀπομόνωσιν. Κατὰ συνέπειαν, θὰ καταβληθῇ προσπάθεια πραγματοποιήσεως τοῦ ἀεροπορικοῦ Συμφώνου ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀγγλογαλλικοῦ ἀνακοινωθέντος τοῦ Φεβρουαρίου, μὲ τὴν Γερμανίαν ἢ χωρὶς αὐτήν. Τὸ καλύτερον θὰ ἦτο νὰ ἐλογικεύετο τὸ Ράϊχ. Εἰς ἀντίθετον περίπτωσιν ὅμως ἡ τελευταία ἐκδοχὴ εἶνε ἐπιβεβλημένη διὰ μίαν νῆσον, ἡ ὁποία ἐπὶ τοῦ παρόντος εἶνε τελείως ἀνίκανος νὰ ὀργανώσῃ τὴν ἐθνικήν της ἄμυναν ἀνεξαρτήτως.

»Εἰς πάντας τοὺς ἐνδιαφερομένους ἔχει δοθῆ νὰ ἐννοήσουν ὅτι αἱ διαφοραὶ μεταξὺ Ἀγγλίας, Γαλλίας καὶ Ἰταλίας, δὲν πρέπει νὰ λογαριάζωνται πολὺ ἐλαφρῶς. Ἡ πολιτική μας ἔχει ἀναγνωρίσει εἰς τὴν Γαλλίαν τὸ δικαίωμα νὰ καταγγέλλῃ ἐνώπιον τοῦ κόσμου τὴν ἀποφασιστικήν, ἀλλ' αὐθαίρετον καταρράκωσιν τῶν στρατιωτικῶν ὅρων τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν ἐκ μέρους τοῦ Χίτλερ. Ἡ σύνεσις, ὅμως, ἐπιβάλλει ὅπως ἡ καταγγελία αὐτὴ γίνεται κατὰ τὸν ἠπιώτερον δυνατὸν τρόπον, διότι δὲν πρέπει νὰ ἀφίνωμεν ἔξω τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν Ράϊχ.

«Ἂν ὅμως ὁ Χίτλερ μελλοντικῶς προβῇ εἰς νέας καὶ περισσότερον ἐπικινδύνους παραβιάσεις τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν; Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἡ κυβέρνησίς μας θὰ ἔχῃ τὴν γνώμην ὅτι κάποιος ἄλλος πρέπει νὰ κάμῃ τὴν καταγγελίαν τῆς Γερμανίας. Αὐτὴ θὰ εἶνε ἡ γνώμη μας· ὅσον ἀφορᾷ τὴν δρᾶσιν μας, δὲν δυνάμεθα νὰ τὴν προείπωμεν.

»Εὐτυχῶς, ὅπως εἴπομεν καὶ ἀνωτέρω, ἡ διάσκεψις τῆς Στρέζας δὲν ἔμεινεν ἁπλοῦν φιάσκο. Μία ἀπροσδόκητος ἐξέλιξις τῆς καταστάσεως συνετελέσθη. Ἀπὸ τὸ Λονδῖνον καὶ τὴν Στρέζαν ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀπὸ τὸ Βερολῖνον ἀφ' ἑτέρου, τὰ τηλεγραφικὰ σύρματα ἐδονήθησαν ἐπαρκῶς. Τὴν Παρασκευὴν ἀνηγγέλθη ὅτι ἡ Γερμανία εἶχε κάμει ὡρισμένας παραχωρήσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ συμβάλουν εἰς τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἀμέσων διαπραγματεύσεων μὲ τὸ Βερολῖνον. Τί ἀκριβῶς εἶνε αἱ παραχωρήσεις αὐταί; Πρέπει νὰ τὰς ὑποδεχθῶμεν εὐχαρίστως, ἀλλὰ καὶ μὲ ὑγιᾶ ἀντίληψιν. Πρέπει νὰ τὰς ἐξετάσωμεν μὲ ψυχραιμίαν.

«Διὰ τὸ καλὸν τόσον τῆς Γερμανίας ὅσον καὶ τῆς Ἀγγλίας, ὁ σὲρ Τζὼν Σάϊμον θὰ ἔπρεπε νὰ φανῇ ἀποφασιστικώτερος κατὰ τὴν συνάντησίν του μὲ τὸν Χίτλερ. Ἕνας Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ ἔπρεπε νὰ κυττάζῃ οἱονδήποτε ἄνθρωπον εἰς τὸν κόσμον κατ' εὐθεῖαν εἰς τὰ μάτια καὶ νὰ ἀπαντᾷ λέξιν πρὸς λέξιν. Ἐλέχθη ὅτι ὁ Χίτλερ παρασυρθεὶς ἀπὸ τὴν ρητορικήν του ἰδιοσυγκρασίαν, ἐλησμόνησεν ὅτι ὄπισθεν τοῦ σὲρ Τζὼν Σάϊμον ἢ οἱουδήποτε ἄλλου προσώπου προσωρινῶς κατέχοντος τὴν ἰδίαν θέσιν, ὑπάρχει ὁ μόνιμος σὲρ Τζὼν Μπούλ. (Σ. Π. Ὡς γνωστὸν Τζὼν Μποὺλ ἀποκαλοῦνται οἱ Ἄγγλοι).

Ἐν τούτοις, κατόπιν ὡριμωτέρων σκέψεων, ὅπως γνωρίζουν ὅλοι οἱ καλῶς πληροφορημένοι, ἡ Γερμανικὴ διπλωματία ἀπεφάσισε νὰ δώσῃ συνέχειαν εἰς τὰ πράγματα σχηματίζουσα ἠθικὸν φράγμα καθησυχαστικῶν διαβεβαιώσεων εἰς τὸ Λονδῖνον. Ἡ διάσκεψις τῆς Στρέζας ὅμως καὶ ἄλλα τινὰ διπλωματικὰ γεγονότα, ἔπεισαν τὸ Βερολῖνον ὅτι αἱ γενικοῦ χαρακτῆρος ἐξηγήσεις δὲν ἀρκοῦν διὰ τὴν διόρθωσιν παραπτωμάτων, ἀλλὰ ὅτι ἀπαιτοῦνται εἰδικαὶ πράξεις. Οὕτω ἐγένοντο ἀνακοινώσεις πρὸς τὸν Ἄγγλον πρεσβευτὴν ἐν Βερολίνῳ σὲρ Ἤρικ Φίπς. Εἰς τὴν Στρέζαν ἐπετεύχθη τοῦτο τὸ οὐσιῶδες: συνεφωνήθη ὅτι ἡ εἰρήνη τῆς Εὐρώπης εἶνε μία. Δὲν ἠμπορεῖ νὰ παραβιασθῇ εἰς τὴν κεντρικὴν ἢ ἀνατολικὴν Εὐρώπην χωρὶς νὰ θιγῇ καὶ ἡ δυτική. Ἡ Γερμανία εἶχεν ἀρνηθῆ νὰ δεχθῇ τὸ ἀξίωμα «Πρῶτον ἡ Εἰρήνη» καὶ νὰ λάβῃ μέρος εἰς ἕνα σύστημα ἀμοιβαίων ἐγγυήσεων διὰ τὴν σταθερότητα τοῦ ὑφισταμένου καθεστῶτος καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην. Ἤδη ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις κάμνει νέας προτάσεις. Ὁ Χίτλερ ἐξακολουθεῖ ἀρνούμενος τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ «στάτους κβό» δι' ἀμοιβαίας βοηθείας ἐναντίον ἐπιθέσεως. Ἀλλ' εἶνε ἕτοιμος νὰ συνάψῃ σύμφωνα μὴ ἐπιθέσεως, τοὐλάχιστον ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνατολικὴν Εὐρώπην. Ἐλπίζομεν ὅτι τὸ ἴδιον θὰ ἰσχύσῃ καὶ διὰ τὴν κεντρικήν, διότι ἐκ ταύτης ἐξαρτῶνται ὅλα τὰ ἄλλα. Διότι ἄς μὴν ἀπατώμεθα: τὸ αὐστριακὸν ζήτημα θ' ἀποτελῇ τὴν Ἀχίλλειον πτέρναν τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης. Ἐκ τοῦ ζητήματος τούτου θὰ ἐξαρτηθῇ ἐπί τινα ἔτη ἡ στάσις μας ἔναντι τοῦ συμφώνου τοῦ Λοκάρνο καὶ αὐτὸ ἐννοοῦμεν λέγοντες ὅτι «ἐπιμένομεν εἰς τὰς ὑφισταμένας ὑποχρεώσεις μας».

Αἱ νέαι γερμανικαὶ προτάσεις δὲν πρέπει οὔτε νὰ ὑποτιμηθοῦν οὔτε νὰ ὑπερεκτιμηθοῦν. Δὲν ἀνταποκρίνονται πλήρως πρὸς τὴν ἀσφάλειαν. Ἐν τούτοις, ἠμποροῦν νὰ συμβάλουν εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς σημερινῆς χαώδους καταστάσεως. Πρέπει νὰ κριθοῦν ψυχραίμως καὶ νὰ ἐκτιμηθοῦν ἐπακριβῶς. Ἐπὶ παραδείγματι, συγκατατίθεται σήμερον ὁ Χίτλερ νὰ δεχθῇ τὴν Λιθουανίαν εἰς τὸ σύστημα μὴ ἐπιθέσεως ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐπιμόνως τὴν ἀπέκλεισε κατὰ τὴν συνομιλίαν του μὲ τὸν σὲρ Τζὼν Σάϊμον εἰς τὸ Βερολῖνον. Ἀπὸ τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ θὰ ἐξαρτηθοῦν πολλὰ πράγματα. Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὰς συζητήσεις τῆς Γενεύης κατὰ τὴν ἑβδομάδα αὐτήν, θὰ ἀκουσθοῦν ἐπιπλήξεις εἰς βάρος τοῦ Φύρερ διὰ τὴν ἔκνομον διαγωγήν του. Κατὰ τὰ ἄλλα, εἶνε δύσκολον νὰ ἴδωμεν ποῖα ἀποτελέσματα θὰ ἔχῃ ἡ μετάθεσις τῶν συζητήσεων ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς τῶν Ἄλπεων εἰς τὴν ἄλλην, ἀπὸ μίαν Ἰταλικὴν λίμνην εἰς μίαν Ἐλβετικήν».

Ἐν συνεχείᾳ, ἡ ἐφημερὶς κηρύσσεται ὑπὲρ τῶν ἀμέσων ἀγγλογερμανικῶν διαπραγματεύσεων, μολονότι, ὅπως λέγει, δὲν ἐλπίζει τι τὸ θετικὸν ἐξ αὐτῶν καὶ διαπιστώνει ὅτι αἱ νέαι προτάσεις τῆς Γερμανίας δὲν θέτουν φραγμὸν εἰς τὸν ἐπανεξοπλισμὸν τῆς μέχρι σημείου ὥστε νὰ ὑπερισχύσῃ τῶν γειτόνων της. Κατόπιν τούτου, ὁ ἀρθρογράφος, ἐρωτᾷ:

«Τί θὰ ἐπακολουθήσῃ; Εἴτε μᾶς ἀρέσει εἴτε ὄχι, ἡ γαλλορωσσικὴ συνεννόησις ἡ ὁποία ἤρχισε τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, ἀποτελεῖ τὴν ἀρχὴν νέου συστήματος ἀμοιβαίας βοηθείας διὰ τὴν προστασίαν τῆς εἰρήνης. Εἰς τὸ σύστημα τοῦτο, ἡ Ἰταλία, ἡ Μικρὰ Ἀντάντ, καὶ ἄλλα ἔθνη τὰ ὁποῖα θεωροῦν ἑαυτὰ συνδεδεμένα μὲ τὸ σημερινὸν ἐδαφικὸν καθεστώς, θὰ προσχωρήσουν τμηματικῶς. Ὁ πραγματικὸς σκοπὸς εἶνε ὄχι ἡ ἐπίθεσις κατὰ τῆς Γερμανίας, ἀλλ' ἀντιθέτως ἡ πρόληψις ἐπιθέσεως καὶ ἡ ἐπαναφορὰ τοῦ ἐπανεξοπλισμένου Ράϊχ εἰς τὴν λογικὴν ἄνευ συγκρούσεως.

»Ἡ Στρέζα ἀπέδειξεν ὅτι ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ ἀφοπλισμὸς εἰς τὴν Εὐρώπην. Ἐπὶ τινα ἔτη, ἐν τούτοις, δὲν ὑπάρχει κίνδυνος διὰ τὴν εἰρήνην. Τὴν περίοδον αὐτὴν πρέπει νὰ χρησιμοποιήσωμεν διὰ νὰ προμηθευθῶμεν τὰ οὐσιώδη διὰ τὴν ἀσφάλειάν μας μέσα».

# Ο ΕΡΑΝΟΣ ΤΗΣ "ΠΡΩΙΑΣ" ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΜΑΣ

## ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ναυάρχου κ. Σοφ. Δούσμανη καὶ τοῦ κ. Γεωργ. Πεσμαζόγλου

| | |
|---|---|
| Ἐκ προηγουμένων εἰσφορῶν | 6.096.376 |
| Παντελῆς Μ. Βλαστὸς ἐκ Μασσαλίας ......... | 2.000 |
| Ἰωάννης Δ. Νικολόπουλος ἐκ Μασσαλίας ... | 1.000 |
| Σύνδεσμος Κατ)χῶν καὶ Ἐπαγγελμ. Πεντέλης. | 1.465 |
| Προσωπικὸν ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ......... | 4.040 |
| Σύνολον δρ. | 6.104.881 |

ΠΑΣΑ ΕΙΣΦΟΡΑ ΔΕΚΤΗ ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ» ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ.

# Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Καὶ ὅταν ἐξερράγη τὸ βενιζελικὸν κίνημα καὶ ὅταν κατεπνίγη, μετὰ δωδεκαήμερον, ὁριστικῶς χάρις εἰς τὴν πανελλήνιον ἀγανάκτησιν καὶ ἐξέγερσιν, ἡ ὁποία κατέστησε τόσον τελεσφόρα τὰ σύντονα κυβερνητικὰ μέτρα διὰ τὴν συντριβήν του, ἡ Κυβέρνησις ἀπηυθύνθη μὲ πεποίθησιν καὶ συμπάθειαν πρὸς τὸν Κρητικὸν λαὸν— μὲ πεποίθησιν διὰ τὰ νομιμόφρονα αἰσθήματά του καὶ τὸν ὑψηλὸν του πατριωτισμόν, μὲ συμπάθειαν διὰ τὴν δυσχερῆ θέσιν, εἰς τὴν ὁποίαν τὸν ἐνέβαλε τὸ παράφρον κίνημα τοῦ στασιαστοῦ τῆς Χαλέπας. Τὰ ἔναντι τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ αἰσθήματα ταῦτα εἶνε αἰσθήματα πανελλήνια. Καὶ διὰ τοῦτο ἡ Κυβέρνησις ἐδέχθη νὰ δικασθοῦν εἰς τὴν Κρήτην ἐκεῖνοι ἐκ τῶν Κρητῶν τῶν ἐνεχομένων εἰς τὸ κίνημα, τῶν ὁποίων ἡ περίπτωσις δὲν σχετίζεται ἀλληλενδέτως πρὸς τὴν περίπτωσιν ἄλλων, δικαζομένων εἰς τὰ Ἔκτακτα Στρατοδικεῖα τῶν Ἀθηνῶν. Τὸ γεγονὸς τοῦτο καὶ ἡ ἐν γένει στάσις τοῦ ἐκπροσώπου τῆς Κυβερνήσεως Γενικοῦ Διοικητοῦ τῆς Νήσου εἶνε πειστικώταται ἀποδείξεις τῆς πανελληνίου ἐπιθυμίας ὅπως οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον βαρύνῃ ἐπὶ τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τοῦ κινήματος κατέστησεν ἕδραν τοῦ ἀνταρτικοῦ ἀρχηγείου του τὴν γενέτειράν του. Οὐδεὶς δὲ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀγνοεῖ πόσον ὁ Κρητικὸς λαὸς ἀντέδρασε ψυχικῶς, κατὰ τὴν μεγίστην του πλειονότητα, ἐναντίον τῆς παράφρονος καὶ ἐγκληματικῆς προσπαθείας τοῦ νὰ καταστῇ ἡ ἡρωϊκὴ Μεγαλόνησος ὁρμητήριον νέου ἐθνικοῦ διχασμοῦ.

* * *

**Τὰ ἀπρόοπτα τῆς Γενεύης** Εἰς τὴν Γενεύην ἐσημειώθη χθὲς μία διεθνὴς πρᾶξις, ἡ ὁποία εἶνε προωρισμένη νὰ ἔχῃ σημαντικώτατον ἀντίκτυπον ἐπὶ τῶν ἐφεξῆς εὐρωπαϊκῶν ἐξελίξεων: Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀπεδέχθη ὁμοθύμως — μὲ τὴν ἐπιφύλαξιν μόνον τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Δανίας — τὴν Γαλλικὴν πρότασιν περὶ καταδίκης τοῦ Γερμανικοῦ πραξικοπήματος τῆς αὐθαιρέτου καταργήσεως τῶν στρατιωτικῶν διατάξεων τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν. Ἡ ὁμόθυμος αὐτὴ ἀποδοχὴ ἀποτελεῖ ἀναμφισβητήτως μίαν περιφανῆ ἐπιτυχίαν τῆς Γαλλικῆς πολιτικῆς. Οὕτω ἡ Γερμανία εὑρίσκεται τώρα ἐνώπιον τῆς ρητῆς ἀποδοκιμασίας τῆς ἐνεργείας τῆς ἐκ μέρους ὅλων τῶν Μεγάλων καὶ μικροτέρων Δυνάμεων, ποὺ ἐκπροσωποῦνται εἰς τὴν Γενεύην. Ὅτι δὲ ἡ καταδίκη αὐτὴ δὲν ἔχει ἠθικὴν μόνον σημασίαν, ἀλλ' ἐγκλείει καὶ πραγματικωτέρας δυνατότητας, ἀποδεικνύεται καὶ ἀπὸ τὴν ἐντύπωσιν, τὴν ὁποίαν ἐπροξένησεν εἰς τὴν Γερμανίαν, ὅπου ἐθεωρεῖτο — ὅπως καὶ ἀλλοῦ — ἀρκετὰ ἀπίθανος ἡ τόση ὁμοφωνία περὶ τὸν χαρακτηρισμὸν τῆς στάσεως της εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐπαναφορᾶς τῆς ὑποχρεωτικῆς θητείας. Ἀλλ' ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις τοῦ Συμβουλίου εἶχε καὶ ἓν ἄλλο ἀπρόοπτον: τὴν διατύπωσιν τῆς αἰτήσεως τῆς Τουρκίας περὶ ἐξοπλισμοῦ τῶν Στενῶν. Τὴν αἴτησιν αὐτὴν ὑπεστήριξε μόνον ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, διετύπωσαν δ' ἐπ' αὐτῆς ἐπιφυλάξεις διαφόρου ἐντάσεως οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἀγγλίας, τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γαλλίας. Ἐν γένει δέ, κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἠκούετο, διὰ τοὺς ἔχοντας ὦτα ἀκούειν, ἐν εἴδει ὑποκρούσεως ὑπόκωφος, κάποια μακρυνὴ κλαγγή....

* * *

**Ἐκκλησία καὶ Κράτος** Εἶνε εὐχάριστον ὅτι ἐγκατελείφθη ὁριστικῶς κάθε σκέψις περὶ ἐνεργοῦ ἀναμίξεως τῆς ὀρθοδόξου ἱεραρχίας εἰς τὴν πολιτικήν, διὰ τῆς ἱδρύσεως κόμματος ἐκκλησιαστικοῦ. Θὰ ηὐχόμεθα νὰ ἐγκαταλειφθῇ ἐπίσης καὶ ἡ σκέψις περὶ τῆς διατυπώσεως τῶν γνωμῶν τῆς Ἐκκλησίας ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συντάξεως τοῦ νέου συντάγματος, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως δι' αὐτοῦ ρυθμισθοῦν, κατὰ τὰς ἀπόψεις της διάφορα ζητήματα ἀφορῶντα αὐτήν. Νομίζομεν ὅτι συμφέρον πραγματικὸν τῆς Ἐκκλησίας τῆς ἐπικρατούσης ἐν Ἑλλάδι θρησκείας εἶνε νὰ διατηρήσῃ τὴν πνευματικὴν καὶ ποιμαντορικὴν αὐτοτέλειαν τῆς μακρὰν πάσης κρατικῆς ἀναμίξεως. Αἱ σχέσεις τῆς Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας μὲ τὴν Πολιτείαν νομίζομεν ὅτι καθορίζονται ἐπαρκῶς διὰ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντος Συντάγματος καὶ ὅτι οἱαδήποτε ἐπέκτασις αὐτῶν δὲν θὰ ἦτο εἰς ὄφελος τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία δύναται ν' ἀναπτύξῃ ἀπεριορίστως τὴν κοινωνικὴν ἐπιρροήν της καὶ τὸ κοι-

ΜΕ 30 τετράγωνα ἡμερομηνιῶν τῆς «Πρωΐας» καὶ μὲ 15 ΔΡΧ.

ὅλοι οἱ ἀναγνῶσται τῆς «Πρωΐας» δύνανται ν' ἀποκτοῦν ἕνα οἱονδήποτε (Αον, Βον, Γον, Δον, Εον, ΣΤον) ἐκ τῶν ἐξ τόμων τοῦ βραβευθέντος ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας «ΛΕΞΙΚΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ».
Διανομὴ καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα μας 9—1 μ.μ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ διανέμεται τὸ Β' Μέρος τοῦ νέου βιβλίου τῆς «Πρωΐας» ΙΣΤΟΡΙΑ

Ἡ «Ἱστορία» διανέμεται εἰς ὅλους τοὺς ἀναγνώστας μας καθ' ὃν τρόπον διενεμήθησαν καὶ τὰ λεξικὰ καὶ ἀντὶ δραχμῶν 15. Οἱ ἐν Ἀθήναις ἀναγνῶσται μας δύνανται νὰ παραλαμβάνουν τὰ βιβλία των καθ' ἑκάστην 9—1 μ. μ. εἰς τὰ γραφεῖα μας. Οἱ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις δύνανται νὰ παραλαμβάνουν τὸ βιβλίον των ἀπὸ τὰ κατὰ τόπους πρακτορεῖα ἐφημερίδων τῆς Ἑταιρείας Ἑλληνικοῦ Τύπου καταβάλλοντες τὸ ἐκ δραχμῶν 15 ἀντίτιμον καὶ δραχ. 3.50 διὰ τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς. Ὅσοι ἐκ τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἀναγνωστῶν μας ἐπιθυμοῦν νὰ λάβουν τὸ βιβλίον των ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὰ γραφεῖα μας, δέον ν' ἀποστέλλουν ἐκτὸς τοῦ ἀντιτίμου του καὶ δραχ. 6 διὰ τὴν ἁπλῆν ἢ δραχ. 10 διὰ τὴν ἐπὶ συστάσει ἀποστολήν.

Τὸ Γ' Μέρος τῆς «Ἱστορίας» θὰ διανεμηθῇ τὴν 20ὴν Ἰουνίου.

## Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ — Ἑσπεριναί)

ΕΘΝΙΚΟΝ. «Οἱ γάμοι τοῦ Φιγκαρῶ».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Νέο πρᾶμα». Ἐπιθεώρησις
ΑΛΙΚΗΣ (Ἐδουάρδου Λῶ). «Λίλιομ».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Τὸ κορόϊδο». (Φάρσα)
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ὁ Κεραυνός», ἐπιθεώρ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ὁ Βασιλεὺς τοῦ Χαλβᾶ».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Μοντέρνα Κορίτσια» ὀπερέττα.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ὁ ἔρως θέλει τρέλλες».

### Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὁ κόμης Μοντεχρῆστος».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Γιὰ μιὰ νύκτα ἔρωτος».
ΟΥΦΑ. «Ἡ Πριγκήπισσα τῆς Τσάρδας».
ΠΑΛΛΑΣ. «25 χρόνια Ἑλλάς».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Παρθένες τοῦ 1935».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μιὰ νύκτα στὸ Μοντεκάρλο».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ἕνας ἄγγελος στὸ σκοτάδι».
ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΑΠΠΕΙΟΥ. «Νύκτες Μόσχας»
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Νυκτερινὴ πτῆσις».
ΑΡΗΣ. «Ἀζέφ».
ΑΤΘΙΣ. «Ταρζὰν καὶ ἡ Σύντροφός του».
ΙΡΙΣ. «Ἆσμα Ἀσμάτων».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἄσωτος υἱός».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Τοῦνελ δὲν ἀπαντᾷ».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Κρυφὴ ἀγάπη».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Κλέφτης τῆς Βαγδάτης».

### Ραδιόφωνον

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (841 ΚΗΖ|357 μ.). 9.40 μ.μ. Συναυλία τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Βερολίνου. Σολίστ: Βίλλυ Φασμπαίντερ, βαρύτονος. (Χαίνδελ, Μότσαρτ, Γκλοὺκ, Μπετόβεν, Βὸλφ, Σοῦμπερ). 11.30 μ.μ. Συναυλία Μπὰχ-Χαίνδελ. (Μπάχ: Κοντσέρτο τοῦ Βραδεμβούργου. Χαίνδελ: Κοντσέρτο γκρόσσο Νο 11. Κοντσέρτο γιὰ ὀρχήστρα, ὄργανον Νο 8. Νο 6. Κοντσέρτο γκρόσσο).

ΚΑΙΝΙΞΒΕΡΓΗ (1031 ΚΗΖ|291 μ.). 10.35 μ.μ. Τραγούδια τοῦ Πάθους, ὑπὸ φωνικοῦ κουαρτέττου.

ΛΕΙΨΙΑ (785 ΚΗΖ|382 μ.). 9.10 μ.μ. «Η ΧΡΥΣΗ ΠΟΛΙΣ». Ὀρατόριον τοῦ Πάθους ὑπὸ Ἔρβιν Κρόλλ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (1195 ΚΗΖ|251 μ.). 9.15 μ.μ. Νέοι Γερμανοὶ Συνθέται. (Μὰξ Ἄντου: Κοντσέρτο γιὰ βιολὶ καὶ Ὀρχήστραν. Γ. Χαίλλερ: Πασσακάλια γιὰ ὀρχήστρα σὲ θέμα τοῦ Χαίνδελ).

ΣΤΟΥΤΓΓΑΡΤΗ (574 ΚΗΖ|523 μ.). 9.20 μ.μ. «ΝΕΡΩΝ καὶ ΑΚΤΗ». Ὄπερα 4πρακτος τοῦ Χουὰν Μανέν.

ΜΟΝΑΧΟΝ 740 ΚΗΖ|405 μ.).— 6 μ.μ. Ἀπογευματινὴ Συναυλία. 9.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, βαρυτόνου, χορωδίας, ὀργάνου). Ἐκκλησιαστικὴ καὶ κλασσικὴ μουσική.

ΒΙΕΝΝΗ (592 ΚΗΖ|507 μ.). 9.15 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. Ὠδικὸν ὀρατόριον ἀπὸ τὸ Σόττεν Κίρχε. 9.55 μ.μ. Συναυλία τῆς Βιενναίας Συμφωνικῆς. (Μπὰχ-Χαίνδελ). 11.20 μ.μ. Ἑσπερινὴ συναυλία. (Ἐκλεκτὸν πρόγραμμα).

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (546 ΚΗΖ|550 μ.). 6.35 μ.μ. Τραγοῦδι (Λαϊνδελ, Γκρῆγκ, Σαὶν-Σαένς, Μπιζέ, Μαλερμπέρ). 9.40 μ.μ. Ρεσιτὰλ Ἅρπας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (223 ΚΗΖ|1345 μ.). 5 μ.μ. «ΣΤΑΜΠΑΤ ΜΑΤΕΡ». Τοῦ Συμανόφσκη. 5.45 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ Χορωδία. 8.35 μ.μ. Ἐκκλησιαστικοὶ ὕμνοι διὰ πιάνο. 9.30 μ.μ. «ΤΑ ΠΑΘΗ ΚΑΤΑ ΜΑΤΘΑΙΟΝ» τοῦ Μπάχ.

ΠΡΑΓΑ (638 ΚΗΖ|470 μ.). 9.25 μ.μ. Ἀνοιξιάτικα τραγούδια τοῦ Χασλέρ.

ΜΟΝΤΕ ΤΣΕΝΕΡΙ (1167 ΚΗΖ|255 μ.). 9 μ.μ. «ΕΛΙΖΙΡ ΝΤ' ΑΜΟΡΕ». Ὄπερα τοῦ Δονιζέττι.

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Καλλιφρονᾶ καὶ Σικίνου 51

νωνικὸν ἔργον της καθ' ἑαυτήν—θὰ ἦτο δὲ τοῦτο μέγα ἠθικὸν κέρδος διὰ τὴν Ἑλληνικὴν κοινωνίαν, ἡ ὁποία κατά, μεγίστην πλειονότητα, ἀκολουθεῖ τὴν Ἀνατολικὴν Ὀρθόδοξον Χριστιανικὴν θρησκείαν. Ἡ Ἐκκλησία εἶνε θεσμὸς πνευματικὸς αἰωνόβιος καὶ δὲν εἶνε νοητὸν νὰ στηρίζῃ τὴν ἐπιτέλεσιν τοῦ ὑψηλοῦ της προορισμοῦ ἐπὶ καταστατικῶν διατάξεων εἰς τὸν συνταγματικὸν χάρτην τῆς Χώρας.

### Τὰ κουρευτικὰ τοῦ κινήματος

Ὁ στασιαστὴς διοικητὴς τοῦ εἰς τὸ Ρέθυμνον ἑδρεύοντος 44ου τάγματος πεζικοῦ τῆς Κρητικῆς Μεραρχίας ἐξέδωκε, τὴν 11ην Μαρτίου, τὴν ἀκόλουθον διαταγὴν πρὸς τὸν Λόχον Ἐθελοντῶν:

«Παρετήρησα ὅτι οἱ πλεῖστοι τῶν καταταχθέντων ἐθελοντῶν δὲν ἔχουσι κείρει τὴν κόμην των. Ὁ διοικητὴς τοῦ λόχου νὰ φροντίσῃ προσωπικῶς ὅπως οἱ ἄνδρες κείρωσι τὴν κόμην των ἐντὸς τῆς αὔριον. Τοῦ λοιποῦ δὲ δὲν θὰ χορηγῆται αὐτοῖς ἱματισμός, ἂν δὲν ἔχωσι κείρει τὴν κόμην των προηγουμένως. Ἀναφέρατε ἐκτέλεσιν.»

Ἄγνωστον παραμένει ἂν τὴν ἐπιοῦσαν — 12ην Μαρτίου — ἔκειρον τὴν κόμην των οἱ παρὰ τῶν στασιαστῶν στρατευθέντες ἐθελονταί. Γεγονὸς εἶνε ὅτι ἀπὸ τὸ ἀπόγευμα τῆς ἡμέρας ἐκείνης ὁ ἀρχιστασιαστὴς καὶ οἱ κορυφαῖοι ἀντάρται καὶ τὰ ἐπιτελεῖα του καὶ οἱ ἄνθρωποί του ἔδεσαν ἐν τάχει τὰς ἀποσκευάς των καὶ ἐγκατέλειψαν τὴν Κρήτην, μεταβάντες νὰ κουρεύωνται εἰς τὴν ἀλλοδαπήν, ἀφοῦ ἀντελήφθησαν ὅτι καὶ ὁ στασιαστὴς στρατηγὸς τῆς Βορείου Ἑλλάδος, ἐπιχειρήσας νὰ ὁδεύσῃ πρὸς τὴν Θεσσαλονίκην «γιὰ μαλλί», ὑπανεχώρησεν ὁλοταχῶς καὶ καμμένος καὶ κουρεμένος.

ΣΕΙΣΜΟΣ ΣΤΟ
ΛΟΥΤΡΑΚΙ

Ἐνέσπειρε πανικὸν εἰς τοὺς κατοίκους ἐξαναγκάσας τὴν ΠΗΓΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ τὸ θαῦμα αὐτὸ τῆς Ἑλληνικῆς φύσεως νὰ μεταφέρῃ καθημερῶς τὰ ὕδατά της εἰς Ἀθήνας μὲ τὸ αὐτοκίνητόν της ἑκάστην 10ην πρωϊνὴν στὰ ΧΑΥΤΕΙΑ Αἰόλου 106 κατάστημα «Ἑλλάς» Πάστρα (πλάϊ Λουμίδη) ἔνθα σερβίρεται ΦΡΕΣΚΟ καὶ ΖΕΣΤΟ ἀκόμη τὸ νερό της, μὲ ὅλα τὰ συστατικά του, ἀπαλλασσομένων ἐφέτος τῶν Ἀθηναίων τοῦ κόπου καὶ τῆς δαπάνης μεταβάσεως στὸ ΛΟΥΤΡΑΚΙ, τὸ ὁποῖον εὑρίσκουσι στὰ Χαυτεῖα μὲ ΜΙΑ ΔΡΑΧΜΗ.
Ἐπωφεληθῆτε διὰ τὴν ὑγείαν σας. Διανομαὶ κατ' οἶκον. Τηλ. 21-740. Ἀπ. ἐκμετάλλευσις Θ. Ε. ΚΑΖΑΝΤΖΗ. Κεντρικὰ Πρατήρια καὶ Γραφεῖα Σοφοκλέους 1.
Ζητοῦμεν ἀντιπροσώπους καθ' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα καὶ τὸ ἐξωτερικόν.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ
ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
ΤΗΣ Α. Ε. ΥΦΑΝΕΤ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΜΑΛΛΙΝΑ
ΑΝΔΡΙΚΑ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΚΟΥΒΕΡΤΑΙ
ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΡΟΡΗ 4
(πάροδος ὁδ. Αἰόλου πλησίον Ἁγ. Εἰρήνης).
ΕΔΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΓΡΑΦΕΙΑ: Τσιμισκῆ 19. Τηλ. 20—71. Ἐργοστάσιον ὁδὸς Περδίκα 119. Τηλ. 80—251.
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ
«ΔΙΤΣ»

Ο ΟΙΚΟΣ ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗ
Ἑρμοῦ 25
ἀρχίζει τὴν ἔκθεσίν του τὴν 19ην Ἀπριλίου καὶ εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του. Ὥρα 5-7 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Ἀπόψε 6.30' μ. μ.
ΡΕΣΙΤΑΛ ΒΙΟΛΙΟΥ
Α. ΚΑΡΑΜΑΟΥΝΑ
τῇ συμπράξει τῆς
Δ. ΖΑΧΟΥ ΚΑΡΑΜΑΟΥΝΑ
(πιάνο)
Πρόγραμμα: Reger, Brahms, Bach, Chopin, C. Scott, Kreisler.

ΠΑΛΛΑΔΙΟΣ
ΧΟΡΩΔΙΑ 1932
250ἐτηρὶς
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ
ὥρα 6 μ. μ.
"Κατὰ Ματθαῖον Πάθη"
+
-335 Ἐκτελεσταί-
ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ
κ. Ἀλέκου Κόντη.
ἐκ τῶν σολίστ:
Χρ. Εὐθυμιάδου, Ν. Φραγκιά
Γιάν. Ἀγγελόπουλος, Τίμων
Βλάϊκος, Ἀ. Δελένδας,
κ. λ.
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
150.-100.-80.-60.-40.-
σ. α. ευθυμιαδη
διαφημισεις
πανεπιστημιου 18

Προβάλλεται
μὲ καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν
στὸ
ΠΑΛΛΑΣ
ὁλόκληρος ἡ ταινία τῆς ἱστορικῆς ἀνασκοπήσεως ὅλων τῶν ἐθνικῶν γεγονότων τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τοῦ 1910 — 1935
25
ΧΡΟΝΙΑ
ΕΛΛΑΣ
Εἶνε ἡ ταινία ποὺ πρέπει νὰ ἰδῇ πᾶς Ἕλλην.
ΣΗΜΕΡΟΝ ΠΕΜΠΤΗΝ
ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΣΠΕΡΙΣ
ὥρα 10.15' μ. μ.
Παραστάσεις καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 2 μ. μ. συνεχῶς.
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΙΡΙΣ
Σήμερον
τὸ ἀριστούργημα τοῦ
ΧΕΡΜΑΝ ΣΟΥΔΕΡΜΑΝ
ΑΣΜΑ ΑΣΜΑΤΩΝ
μὲ τὴν μεγάλην ἀρτίστα
ΜΑΡΛΕΝ ΝΤΗΤΡΙΧ
Σκηνοθεσία:
Ρουμπὲν Μαμουλιάν

# Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

### Ἀνεξικακία

Ὁ σεβαστὸς καὶ διακεκριμένος φίλος κ. Δ. Γρ. Καμπούρογλου, μὲ ἐτίμησε σήμερα μὲ ἕνα μικρὸ σημειωματάκι του:

«Παρατήρησε τὰ «μπούγια» ποὺ πλαισιώνουν τὸν κῆπον τοῦ Πανεπιστημίου. Ἀθῶα, εὔθραυστα, χωρὶς ἀγκάθια, τὰ πατεῖ ὁ ἕνας κι' ὁ ἄλλος καὶ αὐτὰ ἔχουν τὴν ἀμνησικακίαν νὰ πετοῦν καὶ λουλουδάκια».

Τὸ παράδειγμα ποὺ μοῦ δίνει σήμερα ἡ ποιητικὴ καὶ ἀκάματη σκέψις τοῦ σεβαστοῦ μου φίλου, ἀπὸ τὸν κόσμον τῆς πραγματικότητος, εἶνε ἀλήθεια πολὺ φιλοσοφικὸ καὶ παρήγορο... Πρέπει νὰ δίνῃ κανεὶς ὅ,τι μπορεῖ, πρέπει νὰ συνεχίζῃ τὸν σκοπό του καὶ τὴν ζωή του, ὅσο μπορεῖ, καὶ νὰ λουλουδίζῃ γιὰ τὴν τέρψι τῶν ἄλλων, γιὰ τὸν σκοπὸ τῆς δημιουργίας του, ἀνεξίκακα, κάτω κι' ἀπ' τὶς πιὸ ἀντίξοες περιστάσεις, κάτω κι' ἀπ' τὰ πιὸ σκληρὰ κτυπήματα τῆς Μοίρας καὶ τῶν ἀνθρώπων.

Δὲν εἶνε, ἀλήθεια, πιὸ ὡραῖο πρᾶγμα ἀπὸ τὴν ἐπίμονη προσπάθεια τῆς ἐπιδιώξεως ἑνὸς καλοῦ σκοποῦ. Τὰ λουλούδια ἀνθίζουν ὑποσυνείδητα, κάτω ἀπὸ τὴν ἐπιταγὴ τῆς φύσεως καὶ τῆς διαιωνίσεως τοῦ εἴδους, μὰ ἐμεῖς οἱ ἄνθρωποι, ποὺ θέλουμε, καὶ πρέπει νὰ διορθώνουμε τὴν φύσιν καὶ νὰ τὴν κατευθύνωμε, ἐμεῖς, ποὺ ἔχουμε τὴν συναίσθησι καὶ τὴν χαρὰ τῆς ἐπιτυχίας, τῆς σχετικῆς, ἔστω, ἐπιτυχίας τοῦ σκοποῦ μας, πῶς θὰ μπορούσαμε ν' ἀποθαρρυνθοῦμε, νὰ δειλιάσωμε, νὰ ἐγκαταλείψωμε τὸν καλὸν ἀγῶνα, γιὰ τὸν καλὸ σκοπό;... Τί θὰ εἶνε ἐκεῖνο ποὺ θὰ μπορέσῃ νὰ μᾶς ἀνταμείψῃ ὕστερα, νὰ μᾶς γεμίσῃ τὴν ψυχή μας, ὅταν δὲν θὰ εἶνε ἡ ἱκανοποίησις ὅτι ἐκάμαμε στὴν ζωή, ὅ,τι ἔπρεπε κι' ὅ,τι ἠμπορούσαμε;

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

### Λύκειον Ἑλληνίδων

Τὸ Τμῆμα Παιδικῆς Ἀδελφοσύνης τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων τὴν δευτέραν ἡμέραν τοῦ Πάσχα θὰ κάμῃ εἰς τὸ Ζάππειον (Κέντρον Ὄασις) τὸ γεῦμα εἰς τὰ παιδιά του.

Παρακαλοῦνται ὅσαι κυρίαι ἐπιθυμοῦν νὰ ἀποστείλουν ὅ,τι δήποτε διὰ τὸ Πασχαλινὸν ἀρνὶ τῶν παιδιῶν νὰ τὸ ἀποστείλουν εἰς τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων, Ἀκαδημίας 25.

### Τιμὴ εἰς Ἕλληνα καθηγητὴν

Ἀγγέλλεται ἐκ Καΐρου ὅτι ἡ Βασιλικὴ Αἰγυπτιακὴ Ἑταιρεία Παπυρολογίας ἐξέλεξε μέλος αὐτῆς τὸν καθηγητὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Γ. Πετρόπουλον.

### Ἐκθέσεις

Μεγάλη συρροὴ ἐκλεκτοῦ κόσμου καλλιτεχνῶν, διανοουμένων καὶ φιλοτέχνων παρατηρεῖται καθημερινῶς εἰς τὴν ἐπιβληθεῖσαν ἤδη ἔκθεσιν τῶν γνωστῶν ζωγράφων καὶ γλυπτῶν κ.κ. Α. Ἀστεριάδη, Σ. Βασιλείου, Μ. Βιτσώρη, Γ. Ζογγολοπούλου, Κ. Παπαχριστοπούλου, εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, ξενοδοχεῖον Κεντρικόν, Σταδίου 26. Ἐκ τῶν ἔργων ἀρκετὰ ἐκρατήθησαν.

### Διαλέξεις

Σήμερον Πέμπτην, 18 Ἀπριλίου, 7 μ.μ., ἐν τῷ Διδασκαλείῳ τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως (Βαρβάκειον) διάλεξις ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τῆς γυμναστικῆς κ. Ἀγγ. Φέτση «περὶ τῆς κατὰ φύσιν ζωῆς καὶ τῆς εὐεργετικῆς ἐπιδράσεως τοῦ ἡλίου, τοῦ ἀέρος καὶ τῆς θαλάσσης ἐπὶ τῆς ὑγείας τοῦ ἀνθρώπου».

—Εἰς τὴν Ἑλληνογαλλικὴν Σχολὴν «Ἀνατολὴ» θὰ γίνῃ τὸ προσεχὲς Σάββατον 29 τρέχ. καὶ ὥραν 11 π.μ. ἡ δ' τακτικὴ διάλεξις μὲ θέμα: «Ὁ Γκαῖτε καὶ τὰ ποιήματά του» καὶ ὁμιλητὴν τὸν κ. Ἀλκιβ. Μαργαρίτην. Τελειόφοιτοι μαθήτριαι θὰ ἀπαγγείλουν ποιήματα τοῦ Γερμανοῦ ποιητοῦ κατὰ μετάφρασιν Γ. Βιζυηνοῦ, Κ. Χατζοπούλου, Θ. Βορρέα, Δ. Λάμπ., διαιτέρων καὶ Μ. Τσιριμώκου. Ἡ εἴσοδος δι' ἰδιαιτέρων προσκλήσεων.

—Αὔριον Παρασκευὴν 19ην τρέχ. καὶ ὥραν 7ην μ.μ. τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἁγιοταφικῆς Ἑταιρείας θὰ γίνῃ διάλεξις ἐν τῷ Συλλόγῳ «Παρνασσὸς» ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Δράμας κ. Βασιλείου μὲ θέμα: «Ἀκρόπολις, Γολγοθᾶς, Ἑπτάλοφος». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

### Ρεσιτὰλ βιολιοῦ

Ἀπόψε καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» τὸ ρεσιτὰλ τοῦ ἐξαιρέτου καλλιτέχνου κ. Ἀνδρέα Καραμαούνα βιολὶ τῇ συμπράξει τῆς Δ. Ζάχου

—Καραμαούνα (πιάνο) μὲ πρόγραμμα λίαν ἐκλεκτὸν περιλαμβάνον ἔργα Ρέγκερ, Μπράμς, Σοπέν, Κ. Σκὸτ καὶ Κράϊσλερ.

### Θεατρικά

Σήμερον εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς δίδεται εἰς ἀπογευματινὴν καὶ βραδυνὴν παράστασιν τὸ γνωστὸν δρᾶμα τῆς Μπάρκλεϋ «Ὅταν ἀγαποῦν αἱ γυναῖκες» πρωταγωνιστούσης τῆς καλλιτέχνιδος Ἐλένας Χαλκούση καὶ ἄλλων γνωστῶν καλλιτεχνῶν. Ἡ παράστασις ὀργανωθεῖσα ὑπὸ τῆς Χιακῆς Ἀδελφότητος δίδεται χάριν τῶν νυκτερινῶν σχολῶν αὐτῆς.

### ΕΚΔΡΟΜΑΙ

Ὁ Ἐθνικὸς Τουριστικὸς Σύνδεσμος διοργανώνει ἐκδρομὴν εἰς Τρίπολιν — Λεβίδιον — Βυτίναν — Τεγέαν — Σπάρτην — Μυστρᾶν τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα. Ἐπίσης εἰς Ἀρχαίαν Ὀλυμπίαν.

Εἰσιτήρια Μητροπόλεως 9 α, βον πάτωμα, Τηλ. 25—080, καὶ φαρμακεῖον Βοσυνιώτη, Ἁγ. Κωνσταντίνου 15.

ΗΘΙΚΟΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ
Δ. ΠΙΚΡΑΜΜΕΝΟΥ
Δι' οἰκογενείας, διδασκάλους, μαθητὰς καὶ κάθε πολίτην ἐν γένει· πωλοῦνται εἰς τὰ βιβλιοπωλεῖα τῆς ὁδοῦ Σταδίου δραχ. 10.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ἐργάτριαι πεπειραμέναι καὶ μαθήτριαι. Κατάστημα γυναικείων πίλων ΠΟΛΥΝΑ, Μητροπόλεως 14.

Τὸ ἀναγκαστικῶς προσγειωθὲν χθὲς βορείως τῆς Νέας Φιλαδελφείας ἀεροπλάνον Ε 28.

### Σατυρικὸς στίχος

## Νέα δίκη

Δικῶν μᾶς ἔπνιξε βροχή.... Πλὴν
 τώρα, σὺν τοῖς ἄλλοις,
κάποιος στὰς Πάτρας πιάστηκε νεό-
 νυμφος Τζιμάλης,
ὅπου στοῦ γάμου τὴν βραδειὰ ἐχά-
 θη παραχρῆμα
κι' ἀφήσας τὴν συμβίαν του, ἐβού-
 τηξε τὸ χρῆμα.

Συγχρονισμένος τῶν Πατρῶν ὁ συλ-
 ληφθεὶς πολίτης....
Δὲν ξεύρομεν ποιὰν ἐκτιμᾷ πολιτικὴν
 ἀξίαν,
ἀλλ' εἰς τοὺς τρόπους φαίνεται μον-
 τέρνος Ἀμυνίτης,
σὰν νἆταν στῶν συνωμοτῶν τὴν συν-
 ομοταξίαν.

Κι' ἂν θέτε νὰ κοπιάσετε ὀλίγον τὸ
 κεφάλι,
στὸ παρελθὸν δὲν βρίσκετε μορφὰς
 σὰν τὸν Τζιμάλη.
Ἀλλ' ὑπὸ τὸν ὁρίζοντα τῆς ἤδη ἐ-
 ποχῆς,
ἡ πρᾶξις του παρέρχεται ὡσὰν πα-
 ρονυχίς.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

### Ἡ 300ετηρὶς τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας

Σήμερον ὥραν 6½ μ.μ. ὁ Φιλολογικὸς Σύλλογος «Παρνασσὸς» συμμετέχοντος καὶ τοῦ Ἑλληνογαλλικοῦ Συνδέσμου, θὰ ἑορτάσῃ τὴν 300ὴν ἀμφιετηρίδα ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας.

Μετὰ σύντομον πρόλογον τοῦ καθηγητοῦ κ. Βλ. Μπένση, προέδρου τοῦ Ἑλληνογαλλικοῦ Συνδέσμου, θὰ ὁμιλήσῃ ὁ πρόεδρος τοῦ «Παρνασσοῦ» κ. Ἱππ. Καραβίας «περὶ τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας ἀπὸ ἱστορικῆς καὶ ἀνεκδοτικῆς ἀπόψεως» μετὰ προβολῶν φωτεινῶν εἰκόνων.

### Ἔκθεσις θερινῶν μοντέλων

Τὸ Ἀθηναϊκὸν Κοινὸν καλεῖται τὸ προσεχὲς Σάββατον, 20ὴν τρέχοντος καὶ ὥραν 6.30' μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Ατελιὲ» διὰ νὰ θαυμάσῃ τὴν ἐξαιρετικὴν ἐργασίαν ἡ ὁποία συντελεῖται κατ' αὐτὰς εἰς τὸν τόπον μας ὑπὸ ἔποψιν ὑφαντικῆς.

Ἡ Παπαστράτειος Δημοσία Σχολὴ καὶ ἡ «Ἑλληνικὲς Τέχνες» ὀργανώνουν Ἔκθεσιν τῶν ὑφασμάτων των τὰ ὁποῖα θὰ παρουσιάσουν εἰς ὡραιότατα μοντέλα οἱ καλύτεροι ραπτικοὶ Οἶκοι τῆς πόλεώς μας, Φιλντισάκου, Εὐαγγελίδη, Τσούχλου, Παπαϊωάννου, Ράδοβιτς, Νομίδη κλπ.

Ἡ παρέλασις τῶν μοντέλων θὰ ἀρχίσῃ εἰς τὰς 6.30' μ.μ. ἀκριβῶς. Εἴσοδος Δραχ. 25.

### Ἀναβολὴ φιλανθρωπικῆς παραστάσεως

Ἡ διὰ τὴν Παρασκευὴν 19 τρέχ. ἐν τῷ θεάτρῳ «Κεντρικῷ» ὁρισθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Διον. Βενιέρη φιλανθρωπικὴ παράστασις ἀναβάλλεται διὰ τὴν 20 Μαΐου, θὰ δοθῇ δέ, τοῦ κ. Βενιέρη κωλυομένου, ὑπὸ ἐκλεκτῶν καλλιτεχνῶν εὐγενῶς προσφερθέντων.

### Τὸ «Λίλιομ»

Τὸ πρωτότυπον κι' ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἔργον τοῦ Οὔγγρου συγγραφέως Φράντς Μολνὰρ «Λίλιομ» ἐξακολουθεῖ νὰ παίζεται εἰς τὸ θέατρον Ἀλίκης καὶ νὰ συγκεντρώνῃ πολὺν κι' ἐκλεκτὸν κόσμον. Ἡ κ. Ἀλίκη, ὁ κ. Λογοθετίδης, ὁ κ. Μουσούρης κι' οἱ λοιποὶ συνεργάται των ἀποσποῦν τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα τοῦ κοινοῦ μὲ τὸ ἀριστοτεχνικό τους παίξιμο. Σήμερον τὸ ἔργον δίδεται καὶ εἰς λαϊκὴν ἀπογευματινὴν χάριν τῶν οἰκογενειῶν.

### Ἡ «Οὐρὰ τοῦ Διαβόλου»

Λίαν προσεχῶς ἐπανεκδίδεται ἡ ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον ἔμμετρος σατυρικὴ ἐφημερὶς τοῦ ποιητοῦ κ. Α. Γαλανοῦ μὲ πνεῦμα καὶ χιοῦμορ κάτω ἀπὸ τὰ ὁποῖα θὰ περνᾷ ὅλη ἡ ζωὴ τοῦ τόπου μας. Ἡ «Οὐρὰ τοῦ Διαβόλου» θὰ εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ ἀπολαυστικώτερα ἐντρυφήματα τῆς κοινωνίας μας.

### Βιβλιογραφία

Ψιλάκη: Ἱστορία τῆς Κρήτης.
Ζαμπάκης: Πανεπιστημίου 55

### ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ κ. FAVRE

Ἡ διάλεξις τοῦ καθηγητοῦ κ. Favre μετ' ἐπιδείξεως ἀρρώστων «ἐπὶ τῆς νόσου τοῦ Nicolas Favre» θὰ γίνῃ αὔριον Παρασκευὴν ὥραν 6 μ. μ. ἐν τῷ ἀμφιθεάτρῳ τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν τῆς Ἰατροχειρουργικῆς καὶ ὄχι εἰς τὸν «Παρνασσόν», ὡς ἀνακριβῶς ἐγράφη.

Εἴσοδος ἐλευθέρα.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἰατροχειρουργικῆς)

### ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ 200-400 ΤΟΝΝΩΝ ΚΑΘΑΡΟΥ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

Ἡ Π.Ε.Ο.Π.Α.Α. δέχεται ἐγγράφους προσφορὰς ἐν τῷ γραφείῳ αὐτῆς, ὁδὸς Παπαρρηγοπούλου 3, τὴν 20ὴν τρέχοντος μηνός, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11.30' π. μ., διὰ τὴν προμήθειαν 200 τόννων οἰνοπνεύματος καθαροῦ, ἀχρόου, ἀόσμου, ἀγεύστου 96ο ἐντὸς σιδηρῶν βαρελίων γαλβανισμένων τσὶφ Πειραιᾶ, διὰ παράδοσιν τμηματικήν, τοῦ πωλητοῦ ὑποχρεουμένου νὰ παραδώσῃ μέχρι 400 τόννων.

Ἡ ἄδεια εἰσαγωγῆς θέλει χορηγηθῇ ὑπὸ τῆς Π.Ε.Ο.Π.Α.Α.

(Ἐκ τοῦ Ὀργανισμοῦ Προστασίας Ἀμπελουργῶν Ἀττικοβοιωτίας)

### Ὁ Γεώργιος Τζωρτζέσκου

Ὁ διάσημος σήμερον Ρουμᾶνος διευθυντὴς ὀρχήστρας κ. Γεώργιος Τζωρτζέσκου δὲν εἶνε ἄγνωστος εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινόν. Τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1922 ἐπεσκέφθη τὰς Ἀθήνας ἐπὶ κεφαλῆς τῆς «Φιλαρμονικῆς» τοῦ Βουκουρεστίου καὶ ἀπεκάλυψε καὶ εἰς ἡμᾶς τὴν ἐξαιρετικήν του ἰδιοφυΐαν. Καὶ ἦτο τότε μόλις εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ καλλιτεχνικοῦ του σταδίου, τοὐλάχιστον ὡς διευθυντὴς ὀρχήστρας. Διότι πολὺ προηγουμένως εἶχεν ἀποκτήσει πολλὴν φήμην ὡς βιολοντσελλίστας, καθόσον αὐτὸ τὸ ὄργανον εἶχε σπουδάσει εἰς τὸ Ὠδεῖον τοῦ Βουκουρεστίου, ὅπου — παρὰ τὴν θέλησιν τῶν γονέων του, τοῦ πατρός του Ρουμάνου τελωνειακοῦ ὑπαλλήλου, μηδεμίαν σχέσιν ἔχοντος πρὸς τὴν μουσικὴν καὶ τῆς ἐκ Σουλινᾶ Ἑλληνίδος μητρός του — ἐνεγράφη νεώτατος.

Ἔχων πεποίθησιν εἰς τὸ τάλαντόν του ὁ Τζωρτζέσκου μετέβη τὸ 1910 εἰς Βερολῖνον, ὅπου κατώρθωσε ἐργαζόμενος καὶ ταὐτοχρόνως σπουδάζων νὰ τελειοποιηθῇ εἰς τὸ βιολοντσέλλον ὑπὸ τὸν περίφημον καθηγητὴν Οὖγον Μπέκερ, καὶ εἰς τὴν σύνθεσιν ὑπὸ τὸν Ροβέρτον Κάν. Ὅταν ἓν ἔτος βραδύτερον ὁ Μπέκερ ἀπεσύρθη τοῦ κουαρτέττου Μαρτώ, συνέστησε τὸν Τζωρτζέσκου ὡς διάδοχόν του. Καὶ ἐπὶ τριετίαν ὡς μέλος τοῦ παγκοσμίου φήμης κουαρτέττου τούτου ὁ Ρουμᾶνος καλλιτέχνης ἐγένετο γνωστὸς εἰς τὰ μεγαλύτερα μουσικὰ κέντρα τῆς Εὐρώπης. Πολιτικὸς αἰχμάλωτος ἐν Γερμανίᾳ κατὰ τὰ ἔτη τοῦ παγκοσμίου πολέμου, ὁ Τζωρτζέσκου δὲν διέκοψεν ὡς τόσον τὴν δρᾶσίν του. Τὸ 1916 ὅμως ἀπροόπτως διεκόπη τὸ στάδιόν του ὡς βιολοντσελλίστα. Τὰ δάκτυλα τῆς ἀριστερᾶς χειρός του ἔπαθαν ἓν εἶδος παραλυσίας καὶ ἔκτοτε ὁ νεαρὸς καλλιτέχνης ὑπεχρεώθη νὰ μὴν ἐγγίσῃ πλέον τὸ ὄργανον ποὺ ὑπερηγάπα. Ἀλλ' ὅπως ὁ Σοῦμαν, λόγῳ τῆς παραλυσίας ἑνὸς δακτύλου τῆς χειρός του ὑπεχρεώθη νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ στάδιον τοῦ πιανίστα καὶ νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὴν σύνθεσιν, πρὸς μέγα ὄφελος τῆς τέχνης, ἔτσι καὶ ὁ Τζωρτζέσκου δὲν ἐβράδυνε νὰ πάρῃ τὴν ἀπόφασίν του καὶ νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ὀρχήστρας, τυχὼν ἐξαιρετικῶν συμβουλῶν ἐκ μέρους τοῦ Νίκις καὶ τοῦ Ριχ. Στράους. Τότε δὲ ἐξεδηλώθη ἡ πραγματική του ἰδιοφυΐα, τὸ δὲ 1920 ἤγγισε τὰ ὅρια τοῦ θριάμβου ἐν Βουκουρεστίῳ, ὅπου ἐπανέκαμψε μετὰ τὸν πόλεμον. Ἁπλῶς καὶ μόνον ἵνα μὴ ἐγκαταλείψῃ πλέον τὴν Ρουμανίαν ὁ Τζωρτζέσκου, ἱδρύθη τότε ἡ «Φιλαρμονικὴ» τοῦ Βουκουρεστίου» μέγα μέρος τῶν μουσικῶν τῆς ὁποίας ἀπετέλεσαν Βιεννέζοι καλλιτέχναι. Ἡ φήμη του μετ' ὀλίγον ἐγένετο παγκόσμιος, δὲν ὑπάρχει δὲ μεγάλη ὀρχήστρα τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς, τὴν ὁποίαν νὰ μὴ διηύθυνεν ὁ Τζωρτζέσκου. Εἶνε περίεργον — καθὼς μᾶς ἔλεγεν — ὅτι ἡ τελευταία εὐρωπαϊκὴ ὀρχήστρα, τὴν ὁποίαν δὲν εἶχεν ἕως τώρα διευθύνει, ἦτο ἡ τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, δι' αὐτὸ καὶ μὲ μεγάλην εὐχαρίστησιν ἐδέχθη νὰ κατέλθῃ εἰς Ἑλλάδα, πρὸς τὴν ὁποίαν καὶ δεσμοὶ αἵματος τὸν συνδέουν.

Τὸ μυστικὸν τῆς ἐπιτυχίας τοῦ Τζωρτζέσκου δὲν εἶνε μόνον ἡ ἐπιβολὴ ποὺ ἐξασκεῖ ἐπὶ τῶν μουσικῶν τῆς ὀρχήστρας, ἀλλὰ καὶ κυρίως εἶνε ζήτημα «μουσικῆς δυναμικῆς». Δι' αὐτὸν ἡ ἰσορροπία τοῦ μουσικοῦ μνημείου ἐπιτυγχάνεται μόνον ὅταν κάθε φράσις, πολλάκις ἕνας μόνον φθόγγος, γίνουν ἀνάγλυφοι καὶ λάβουν τὴν σημασίαν ποὺ πρέπει. Ἡ μεθοδικότης εἶνε τοιαύτη ὥστε ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου νὰ ἐπιτυγχάνῃ ἐκεῖνο ποὺ θέλει. Ἐὰν εἰς ταῦτα προστεθοῦν ἡ βαθεῖα γνῶσις τῆς ὀρχήστρας, ἡ ὁρμὴ καὶ τὸ πάθος, εἶνε εὔκολον νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς διατὶ ὁ Ἑλληνο-Λατῖνος καλλιτέχνης κατώρθωσε μέχρι σήμερον νὰ συναρπάσῃ καὶ νὰ γοητεύσῃ καὶ τὰ δυσκολώτερα ἀπὸ τὰ μουσικὰ ἀκροατήρια.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἀπριλίου 1935

Γ. ΣΚΛΑΒΟΣ

### Ἡ συναυλία τῆς Ρένας Κυριακοῦ

Ἡ συναυλία τῆς δεκαεπταέτιδος νεαρᾶς συνθέτιδος καὶ πιανίστας Ρένας Κυριακοῦ, ἡ ὁποία ἐδόθη προχθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ «Ὀλύμπια», ἀπετέλεσεν ἕνα ἀληθινὸν μουσικὸν γεγονός.

Ἡ Ρένα Κυριακοῦ δὲν εἶνε ἡ μόνη Ἑλληνίς, ἥτις κατώρθωσεν εἰς ἡλικίαν 15 ἐτῶν νὰ τιμηθῇ μὲ Α' βραβεῖον τοῦ Κονσερβατουὰρ τῶν Παρισίων, ἀλλ' εἶνε καὶ μοναδικὸν παράδειγμα μουσικῆς ἰδιοφυΐας, τυχοῦσα τῆς ἰδιαιτέρας προσοχῆς δύο τῶν μεγαλυτέρων καθηγητῶν τοῦ πιάνου, τοῦ Βάϊνγκάρτεν τῆς Βιέννης καὶ τοῦ Φιλὶπ τῶν Παρισίων, οἱ ὁποῖοι, ἀντιθέτων μουσικῶν σχολῶν, ἐπέτυχον νὰ τὴν προικίσουν μὲ τὰ δύο κυριώτερα χαρακτηριστικὰ τοῦ μουσικοῦ τελείου: τὴν δεξιοτεχνίαν καὶ τὸ αἴσθημα.

Τὸ πρόγραμμα, ποικίλον καὶ ἐκλεκτόν, περιελάμβανε Μπάχ, Μπετόβεν, Σοπέν, Λὶστ καὶ συνθέσεις τῆς καλλιτέχνιδος.

Ἡ ἐκτέλεσις ὑπῆρξεν ὑπέροχος καὶ εἰς κάθε συνθέτην ἀπέδωκε τὸν πρέποντα χρωματισμόν. Ἡ λεπτότης, ἡ ἀκρίβεια καὶ ἰδίως ἡ ἀπόδοσις τοῦ ἤχου ἦτο κάτι τὸ καταπληκτικόν. Οἱ ἐκλεκτοὶ ἀκροαταί, χάρις εἰς τὴν μοναδικὴν δεξιοτεχνίαν τῆς Ρένας Κυριακοῦ, ἀπήλαυσαν ὅλην τὴν πλαστικὴν καὶ κλασσικὴν λιτότητα τοῦ Μπάχ, διὰ νὰ εὑρεθοῦν μετ' ὀλίγον εἰς τὴν μεταλλαγὴν τῶν ψυχικῶν καὶ ὁρμητικῶν διαθέσεων τοῦ Μπετόβεν, τὸν ρωμαντισμὸν καὶ τὴν γοητείαν τοῦ Σοπὲν καὶ τέλος τὴν δαιμονιώδη μορφὴν τοῦ Μεφίστο Βὰλς τοῦ Λίστ.

Ἡ Ρένα Κυριακοῦ ὅμως στὸ ρεσιτάλ της ἀπέδειξε κυρίως ὅτι εἶνε συνθέτις ὥριμος. Τόσον ἡ δευτέρα Σουΐτ της, ὅσον καὶ τὸ Feuilles d' Album ὑπῆρξαν πραγματικὴ μουσικὴ ἀποκάλυψις.

Ὁ λυρισμός της, ἡ ἁγνότης καὶ τὸ βάθος τῶν αἰσθημάτων της καὶ μία κάποια αἰνιγματικὴ διάθεσις ποὺ διαπνέουν τὰς συνθέσεις της, ἀφήνουν εἰς τὸν ἀκροατὴν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι, ἂν καὶ ὅλα βγαίνουν φυσικά, αὐθόρμητα καὶ μὲ βεβαιότητα, ἡ ψυχή της ζητεῖ κάτι μέσα εἰς ἕνα ἀπέραντον κόσμον, εἰς τὸν ὁποῖον εὑρίσκει τὴν δημιουργίαν της μὲ μίαν ἀνικανοποίητον ἀνησυχίαν.

Καὶ ἡ ἀνησυχία αὐτὴ εἶνε τὸ καλύτερον ἐχέγγυον διὰ τὸ λαμπρὸν μέλλον τῆς Ρένας Κυριακοῦ.

Ν.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πρῶται ὡς καὶ ἐργάτριαι φορεμάτων, ἀσπρορρούχων καὶ κεντημάτων. Ἑρμοῦ 25 Χατζημιχάλη. Ὥρα 8 1)2—9 1)2 π. μ.

ΛΟΥΤΡΑ ΥΠΑΤΗΣ
Θαυμασία διαμονὴ διὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ ΠΑΣΧΑ.
Τὰ ξενοδοχεῖα «ΠΗΓΑΙ» καὶ «ΟΙΤΗ» ἄρχονται τῶν ἐργασιῶν των τὴν 25ην Ἀπριλίου. Διὰ δωμάτια καὶ πληροφορίας γράψατε Διεύθυνσιν ξενοδοχείου
ΠΗΓΑΙ ΛΟΥΤΡΑ ΥΠΑΤΗΣ

ΤΑ ΑΥΓΑ ΚΟΚΚΙΝΙΖΟΥΝ
Ἂν θέλετε καὶ σεῖς νὰ συμβαδίζετε μὲ τὴν ἐποχήν, ἂν θέλετε νὰ μὴ μείνετε μὲ τὰ παληά σας, ἂν θέλετε νὰ κομψοντυθῆτε μὲ καινούργια κοστούμια ἀπὸ ἔξτρα ΑΓΓΛΙΚΑ ΚΑΣΜΗΡΙΑ, ΠΟΥ ΝΑ ΤΑ ΠΛΗΡΩΝΕΤΕ ΜΕ ΜΙΚΡΑΣ ΔΟΣΕΙΣ, ἐλᾶτε εἰς τὴν
ΣΤΑΡΡ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ: Στοὰ Ἀρσακείου 12
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Ὁδὸς Φίλωνος 46—48.
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ: Ὁδὸς Βενιζέλου 22.
ΠΑΤΡΑΙ: Ὁδὸς Μαιζῶνος 109.
ΒΟΛΟΣ: Ὁδὸς Ἑρμοῦ 111.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3.30 Μ. Μ.
6 ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 3.30 Μ. Μ.
ΕΠΑΘΛΟΝ ΝΕΙΛΟΥ
ΑΡΑΒΙΚΟΙ Α'. 1800 ΜΕΤΡΑ

| | |
|---|---|
| Ντουχὰμ | 61 |
| Μπαντλὰν | 56½ |
| Ἀλ Ραΐ | 56½ |
| Φάκτουμ | 54 |
| Ζὲν ἐλ Μελοὺκ | 53½ |
| Ἄουαντ | 53½ |
| Νταχὰμ | 53 |
| Ἀλ Χάσνα | 52 |
| Ἀλ Ἄσχαμπ | 51 |
| Ἀμὶρ ἐλ Πὰρκ | 51 |
| Διάβολος | 48 |
| Ἄμπου Νταλὰλ | 47 |
| Ἀλ Ἀκρὰζ | 46 |

ΚΥΠΕΛΛΟΝ
ΔΕΚΑΕΤΗΡΙΔΟΣ
ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΚΑΘΑΡΟΑΙΜΟΙ 1600 Μ. ΔΡΧ. 30.000
ΚΑΙ
= ΧΡΥΣΟΥΝ ΚΥΠΕΛΛΟΝ =

| | |
|---|---|
| Σιμπουλὲτ | 58 |
| Πόλα Νέγκρι | 56½ |
| Φρὴ Τάουν | 54 |
| Λέβα | 54 |
| Γκράτσια | 53½ |
| Μὰρς | 53 |
| Φόρας | 53 |
| Λεγκέντα | 51½ |
| Ρεὲλ | 47 |
| Φέλκα | 46 |
| Χέρεγκ | 46 |

SAINT LEGER
ΦΑΛΗΡΟΥ
ΚΑΘΑΡΟΑΙΜΟΙ 3 ΕΤΩΝ 1600 Μ.
ΔΡΑΧ. 70.000

| | |
|---|---|
| Κινομπόῦ | 58 |
| Μαίρηλαν | 55½ |
| Μ. Ντὺ Γκαζὸν | 55½ |
| Κάσλμποῦ | 55½ |
| Μπιριμπὶ | 55½ |
| Ἔδισσον | 55½ |
| Φαέθων | 55½ |
| Τσαπόρα | 54½ |
| Ταΰγέτη | 54 |
| Μποχότς | 53½ |
| Νυμφίος | 50½ |
| Λήδα | 52 |
| Ζέφυρος | 50½ |

ΜΕΓΑ ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΙ ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
Ε. ΖΟΛΩΤΑ
Αἰόλου 82 α'
(Ἔναντι Ταχυδρομείου)
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
4
ΜΑΪΟΥ
1935
ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΡΗΤΩΝ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΖΑΧ. Ε. ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΛ. Χ. ΔΡΑΝΔΑΚΗΣ

### Κοινω

Ἀρραβῶνες

Τὰ ὡρολόγια

Μόδες

Κασμήρια

Κηδεῖαι

Μνημόσυνα

Εὐχαριστήρια

ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ 21
Θὰ διανείμωμεν ἀπὸ
φωνον SONGSTER
κεῖνον ὅστις θὰ
κάτωθι λέξεις καὶ
τοὺς ὅρους ἡμῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤ
ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΟΙΝΟΠ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙ
ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕ

Θέματα Ἡμερησίας Διατ
1) Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολ
τῆς ἑταιρικῆς χρήσεως 1934
2) Ἀπαλλαγὴ τῶν μελῶν
Διοικητικοῦ Συμβουλίου κα
Ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύν
ποζημιώσεως διὰ τὴν χρῆσιν
3) Ἐκλογὴ Διοικητικῶν Σ
βούλων.
4) Ἐκλογὴ δύο τακτικῶν Ἐλ
κτῶν καὶ δύο ἀναπληρωματ
τοιούτων διὰ τὴν χρῆσιν 1935 κ
προσδιορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς α
τῶν.
5) Μετατροπὴ μέρους τῶν ἀπο
θεματικῶν τῆς Ἑταιρείας εἰς με
τοχὰς καὶ διανομὴ τῶν ἐκδοθησο
μένων μετοχῶν εἰς τοὺς Μετόχους.
6) Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου
τοῦ Καταστατικοῦ καὶ
7) Παράτασις τῆς διαρκεί
τῆς Ἑταιρείας.
Οἱ ἔχοντες δικαίωμα κ. κ. Μ
τοχοι ἢ ἀντιπρόσωποι αὐτῶν
παραστοῦν εἰς τὴν κατὰ τ
τέρω συγκροτηθησομένην Γενι
Συνέλευσιν δέον νὰ καταθέσ
τοὺς τίτλους τῶν μετοχῶν αὐτ
ἐν Ἀθήναις μὲν παρὰ τῷ Ταμ
τῆς Ἑταιρείας ἢ παρὰ τῷ Ταμ
Παρακαταθηκῶν καὶ Δανεί
παρά τινι τῶν ἀνεγνωρισμέ
Ἀνωνύμων Ἑλληνικῶν Τραπε
κῶν Ἑταιρειῶν, ἐν Παρισίοις
παρὰ τῇ BANQUE DE L'UNI
PARISIENNE, 6 & 8 BOUL
VARD HAUSSMANN καὶ ἐν
(BALE) τῆς Ἑλβετίας παρὰ
BANQUE SPEISER, CUTZ
LER & Co, 7 KAUFHAUSGASSE
BALE (SUISSE), προσαγα
δὲ εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἑται
ας τὰς ἀποδείξεις καταθέ
τῶν τίτλων, ὡς καὶ τὰ πληρε
σιά τῶν οἱ μέλλοντες νὰ π
στῶσιν ὡς ἀντιπρόσωποι ε
(πέντε) 5 τοὐλάχιστον ἡμέρας
τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν Συνέλ
σιν τῆς Συνελεύσεως.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἀπριλίου 19
Ὁ Πρόεδρος
Α. ΖΑΝΝΟΣ

ΙΩΑΝΝ. Β. ΓΡΑΜΠΑ
Παθολόγος-Παιδίατρος. Ὧραι
πισκέψεως 1—12—3—6 (Ὁδὸς
σίφρονος. 52).

ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΝ ΜΙΝΙΟΝ
Σήμερον Πέμπτην ΜΟΝΟΝ
Λάμαι Ἀθὴρ (10) Δρ. 18.50
» Σεΐχης » » 27.—
» Asso - Extra » » 19.—
Chlorodond μικρὸ. » 11.—
Στυλὸ Reform ... » 50.—
Ἀναπτῆρες, διπλὸς
τροχὸς ........ » 40.—
Σταδίου — Στοὰ Ἀρσακείου

---

...ἀποδείξει διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περνιοῦ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος

Η ΠΡΩΪΑ
ΠΕΜΠΤΗ
18
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1935
Ἰωάννου ὁσίου

# Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΣΤΑΣΙΑΣΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ Π. ΝΑΥΤΙΚΟΥ

## ΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 1ΗΝ ΜΑΡΤΙΟΥ

## Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΤΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ κ. ΑΛ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ

ν 9.30' πρωϊνὴν ἄρχεται ἡ εδρίασις τοῦ Ναυτοδικείου ἐν στάθμῳ.

αλεῖται νὰ συνεχίσῃ τὴν κατά ν του ὁ πλωτάρχης κ. ΠΕΖΟΥΛΟΣ, ὁ ὁποῖος λέγει, ὅτι ἀ βασθεὶς εἰς Κρήτην — αἰχμάος τῶν στασιαστῶν — συνηντήτὸν ὑποπλοίαρχον Παπαβασι υ, ὁ ὁποῖος τοῦ εἶπεν ὅτι ὁ ρεὺς» ἔμεινεν ἀκυβέρνητος α τὰ Κύθηρα ἐπὶ ἓξ ὥρας ἐκ ξης τῶν μηχανῶν.

ιὰ τὸν Ναξάκην ὁ Παπαβασι υ τοῦ εἶπεν ὅτι, ὅταν ἐπῆρε διαταγὴν νὰ δώσῃ τὰ δύο ὁ πολυβόλα, εἰδοποίησεν ὅτι τὸ κί α ἐπρόδοθη, παρέδωσε κατόπιν ὁπλοπολυβόλα καὶ ἔφυγε μὲ τὴν ὐκαιρίαν». Διὰ τὸν Φασουλάκην ει, ὅτι ὕψωσεν εἰς τὰ Διευθυν ιον τὸ σῆμα ἐξορμήσεως. Ἀπὸ ς ἐνεργότερον δράσαντας ἦτο υπάρχης Πάπαρης. Σημεῖον ἐ ρμήσεως ἀπετέλει καὶ ἡ Σχολὴ αξιωματικῶν μηχανικῶν, τῆς ὁ ίας διοικητὴς ἦτο ὁ Γεωργού ς. Ἐξ αὐτῶν, μερικοὶ ἔλαβον ρος καὶ εἰς τὴν δολοφονίαν τοῦ ώκου.

Ἀφηγεῖται ἀκολούθως πῶς κα ν, ἀπελευθερωθέντες — αὐτός, Πατσιφᾶς, ὁ Κύρης καὶ ὁ Ἐ ρχάκος — ἐπέβησαν ἑνὸς αὐτο ήτου καὶ ἔφθασαν εἰς τὴν Σού ν. Εἰς ἕνα καφενεῖον ἐκεῖ εὑρί οντο περὶ τοὺς 12 ναῦται ἄβου ἄϋπνοι, πραγματικὰ ράκη, οἱ οῖοι ἐχαιρέτησαν τὸν μάρτυρα αὶ τοῦ εἶπαν, ὅτι δὲν ἀνεβαίνουν ὰ στὰ ἐπαναστατικὰ καράβια. οὺς εἶπεν ὅτι θὰ ἀνεβοῦν ὅλοι αζὺ καὶ εἰδοποίησεν εἰς τὰ «Ψα ῶν» νὰ τοῦ στείλουν μίαν βενζινά ατον, μὲ τὴν ὁποίαν καὶ ἀνῆλ ον ἐπὶ τοῦ σκάφους. Ἦτο τὸ εὐ κολώτερον πρᾶγμα ν' ἀνεβοῦν, δι ὰ τὸ πλήρωμα εὑρίσκετο πλέον ν διαλύσει. Οἱ παραμείναντες ξιωματικοὶ ἐτριγύριζαν ὡσὰν αράφρονες. Ἐκ τῶν ἀξιωματικῶν σαν μέσα ὁ Ζαΐμης, ὁ Σέβας καὶ Πανάγου. Τοὺς ἀφώπλισαν χω ὶς ἀντίστασιν ἢ διαμαρτυρίαν ἐκ έρους των. Δὲν ἐγνώριζε ποῖοι ἐξ ὐτῶν ἦσαν ἐπαναστάται καὶ ποῖοι βιαίως ἠκολούθησαν τὰ ἐπαναστατικὰ πλοῖα καὶ δι' αὐτὸ δὲν τοὺς πείραξε, θέσας ὑπὸ περιορισμὸν όνον δύο-τρεῖς. Εἰδοποίησε κατό ιν τὸν «Λέοντα» καὶ τὸν «Νηρέα» ὰ τοῦ στείλουν ἀξιωματικοὺς διὰ ὰ ρυθμίσῃ τὸ πλήρωμα. Ἀνέλαβε κατόπιν ὁ κ. Κύρης τὴν διακυβέρνησιν τοῦ «Νηρέως» καὶ ὁ κ. Πατσιφᾶς τοῦ «Λέοντος» καὶ μετὰ τὰς ἀπαραιτήτους προετοιμασίας, ἀπέπλευσαν ἐκ Κρήτης.

Ἐπληροφορήθη ἐπίσης, ὅτι ὁ Παπαδημάκης παρουσιάσθη εἰς τὸν Κολλιαλέξην μὲ τὸν ὁποῖον συνεδέετο καὶ τοῦ εἶπε, ὅτι δὲν εἶνε ὀρθὸν νὰ κρατοῦνται φυλακισμένοι οἱ μὴ προσχωρήσαντες ἀξιωματικοί. Ὁ Κολλιαλέξης τοῦ ἀπήντησε: «Μὴ μὲ πικραίνῃς περισσότερο! Φθάνει ὅ,τι ὑποφέρω».

Ὁ μάρτυς καταθέτει περαιτέρω, ὅτι ὁ Κουτρουμπᾶς ἐπῆγε, μὲ δύναμιν ναυτῶν εἰς ἓν ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς Κρήτην καὶ ἐζήτησε νὰ τοῦ παραδώσουν 1.500.000 δραχ. Ἡ Τράπεζα ἠρνήθη καὶ ὁ Κουτρουμπᾶς ἠπείλησεν, ὅτι θὰ διαρρήξῃ τὸ ταμεῖον. Κατόπιν τούτου, ἔγινε πρωτόκολλον καὶ τοῦ παρεδόθη τὸ ἥμισυ ἑκατομμύριον. Ἐκ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ ὁ Ζαΐμης διέθεσε 250 χιλιάδας δραχ. διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν «Ψαρῶν». Χρήματα ἐπῆρεν ἐπίσης ὁ Παπαδιαμαντόπουλος.

### ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΡΑΚΗ

Ἐρωτώμενος ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι, ὅταν ἡ «Νίκη» εἶχε ποδίσει εἰς Ἀντίμηλον, ἐδέχθη ἐπίθεσιν ἀπὸ τὰ ἀεροπλάνα. Τὸ πλήρωμα ἔλαβε τότε ἐντολὴν νὰ χαιρετίσῃ μὲ τὰ καπέλλα καὶ νὰ ὑψωθῇ λευκὴ σημαία, διὰ νὰ ξεγελασθῇ τὸ ἀεροπλάνον.

Εἰς ἄλλην ἐρώτησιν, ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι ὡς ἔμαθε, τὸ θέαμα τῶν ἀξιωματικῶν ὅταν οὗτοι ἔφθασαν εἰς τὰ Δωδεκάνησα, ἦτο λίαν θλιβερόν. Ὁ Κουτσομητόπουλος ἔκαμνε τὸν μάγειρον καὶ ἄλλοι ἔβγαλαν τὰς στολάς των. Ἐπίσης, ἐπειδὴ κατ' ἀρχὰς οἱ Ἰταλοὶ δὲν ἤθελαν νὰ τοὺς ἀφήσουν νὰ βγοῦν, ὁ Παπαγιάννης καὶ ὁ Τούμπας, κλαίοντες, ἐξελιπάρουν τὸν Ἰταλὸν ἀξιωματικὸν καὶ τὸν παρεκάλουν νὰ τοὺς ἐπιτρέψῃ νὰ ἐξέλθουν.

Γενομένης συζητήσεως περὶ τῆς παραδόσεως τοῦ «Κατσώνη» εἰς τοὺς Ἰταλούς, ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι οἱ ἐπιβαίνοντες ἀξιωματικοὶ συνελήφθησαν ἀπὸ τοὺς Ἰταλούς, ἐφ' ὅσον τὸ πλοῖον των ἦτο πειρατικόν. Τὴν πρᾶξιν τῆς παραδόσεως τῶν πλοίων εἰς τοὺς Ἰταλούς, χαρακτηρίζει ὡς ἐσχάτην προδοσίαν «ὅπως ἄλλως τε καὶ ὅλας τὰς ἄλλας πράξεις των».

Ἐρωτώμενος ὑπὸ τοῦ συνηγόρου τῆς κ. Σιώκου, ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι ὁ Τσιριμῶκος, διατελῶν ἐν μέθῃ μίαν ἡμέραν, ἔλεγε: «Μὴ σᾶς νοιάζῃ! Ὅλα θὰ κανονισθοῦν. Ἐγώ, ποὺ βλέπετε, ἔχω σκοτώσει προχθὲς ἄνθρωπο». (Θεωρεῖται δέ, ὅτι ὑπενόει τὸν Σιῶκον).

### ΖΩΗΡΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Ὁ κ. ΣΚΟΥΡΤΣΗΣ (συνήγ.), ἐρωτᾷ τὸν μάρτυρα μήπως οἱ ὑπαξιωματικοὶ καὶ ναῦται προσεχώρησαν διότι οἱ ἀξιωματικοὶ των ἦσαν ἐπαναστάται καὶ ὅτι ἂν εἶχαν νομιμόφρονας ἀξιωματικούς, ὅπως ὁ κ. Κωνσταντινίδης, θὰ ἔκαμναν τὸ καθῆκόν των.

Ἐπειδὴ ὁ συνήγορος συνεχίζων θίγει ὡρισμένους νομιμόφρονας ἀξιωματικούς, ὁ κ. Πρόεδρος ἀπαγορεύει τὴν ἐρώτησιν. Ὁ συνήγορος ὅμως ἐπιμένει.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (κρούων τὸν κώδωνα). Καθῆστε κάτω!

ΣΚΟΥΡΤΣΗΣ. Κύριε Πρόεδρε, ἐζήτησα ἀπὸ τὸν μάρτυρα....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (ὄρθιος ἐπὶ τῆς ἕδρας καὶ κτυπῶν τὴν χεῖρα). Καθῆστε κάτω! Σιωπή!

Ὁ συνήγορος ἐπιμένει καὶ πάλιν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (ἐν ἄκρᾳ ὀργῇ). Καθῆστε κάτω σᾶς λέγω.

Ἀποκαθισταμένης ἡσυχίας ὑποβάλλουν κατόπιν ἐρωτήσεις εἰς τὸν μάρτυρα οἱ κατηγορούμενοι. Ἐρωτώμενος ὑπὸ τοῦ ἀνθυποπλοιάρχου Μαρίνου, ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι τὸν εἶδε νὰ κρατᾷ πιστόλι ὅταν τὸν συνελάμβανε μαζὺ μὲ τοὺς ἄλλους ἀξιωματικούς.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ

Γίνεται πεντάλεπτος διακοπή, μετὰ τὴν ὁποίαν ἐξετάζεται ὁ τέως ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Χατζηκυριάκος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἡμέρας τοῦ κινήματος, κ. ναύαρχε, σᾶς ἀνέφερον ὅτι εἶχον πληροφορίας ὅτι ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ κίνημα;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Εἶχα ἕνα τηλεφώνημα τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Βάσεως ὑποβρυχίων ὅτι παρετηροῦντο κινήσεις εἰς τὸν Ναύσταθμον. Τοῦ ἀπήντησα νὰ λάβουν ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα καὶ νὰ ἀπομακρύνουν ἐκ τοῦ Ναυστάθμου πάντα ὕποπτως κινούμενον. Τέτοια τηλεφωνήματα, σημειωτέον, εἶχα καθ' ὅλην τὴν διετίαν καὶ ἰδίως κάθε Σαββατοκύριακο.

Εἰς ἄλλην ἐρώτησιν τοῦ Προέδρου ὁ κ. Χατζηκυριάκος λέγει: «Μόλις ἐβγῆκα στὸν Ναύσταθμο ἔμεινα εἰς τὴν Ὑποβρυχιακὴν Βάσιν. Κατόπιν ἀπησχολήθην μὲ τὸν μακαρίτην Σιῶκον, ὅπως εἶχα καθῆκον. Ἐκάλεσα κατόπιν τοὺς κυβερνήτας τῶν παραμεινάντων πλοίων καὶ τὸν κ. Μπάτσην καὶ συνεννοήθην διὰ τὴν ἐπιδιόρθωσιν τῶν ἀχρηστευθέντων ἀπὸ τοὺς ἐπαναστάτας πλοίων. Ὁ κ. Μπάτσης μοῦ εἶπεν ὅτι ἐντὸς 48 ὡρῶν θὰ εἶνε ἕτοιμα τὰ πλοῖα.

»Ἐπίσης διέταξα ὅπως τὰ μὴ βλαβέντα πλοῖα ἐφοδιασθοῦν μὲ νάρκας, μὲ τὰς ὁποίας νὰ ἀποκλείσουν τὰ στενά, διὰ νὰ ἐμποδισθῇ ὁ «Ἀβέρωφ», ἂν θὰ ἐπεχείρει νὰ ἔλθῃ πρὸς τὰ ἐδῶ».

ΠΡ. Ἐνθυμεῖσθε καλῶς, κ. ναύαρχε, ὅτι ἐφωδιάσθησαν μὲ νάρκας τὰ πλοῖα; Διότι νάρκαι ἐπεβιβάσθησαν εἰς τὸν «Πάνθηρα» μόλις τὴν 4ην Μαρτίου.

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Τὴν διαταγὴν τὴν ἔδωσα προφορικῶς καὶ δὲν ἠμπορῶ νὰ ἐπιμείνω ἂν ἀφεώρα εἰδικῶς τὸν ἐφοδιασμὸν τῶν πλοίων μὲ νάρκας. Γενικῶς εἶπα νὰ ἐφοδιασθοῦν μὲ τορπίλλας καὶ νάρκας.

### Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΡΟΥΣΕΝ

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ κ. Κυβ. Ἐπιτρόπου, ἂν θὰ ἔκαμνεν ὅ,τι ἔκαμεν ὁ ναύαρχος Ρουσέν, εὑρισκόμενος τυχὸν εἰς τὴν θέσιν του, ὁ κ. Χατζηκυριάκος λέγει ὅτι ἐκ τῶν ὑστέρων δὲν δύναται νὰ ἀποφανθῇ κανεὶς τί θὰ ἔκαμνεν ἂν εὑρίσκετο εἰς τὴν θέσιν ἐκείνου.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Σεῖς, ὁ ναύαρχος Χατζηκυριάκος, ἐὰν ἦσθε εἰς τὴν θέσιν του θὰ ἐδίδατε ποτὲ διαταγὴν νὰ παραδοθοῦν τὰ πλοῖα εἰς τοὺς στασιαστὰς μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅπως «ἀποφευχθῇ ἡ αἱματοχυσία»;

Ὁ τέως ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν ναύαρχος κ. Χατζηκυριάκος, ἐξεταζόμενος ὡς μάρτυς.

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Δὲν θὰ τὴν ἔδιδα βέβαια. Ἀλλ' ὁ ναύαρχος Ρουσὲν ἐπεδίωκε μὲ τὴν στάσιν του αὐτὴν νὰ παρελκύσῃ τὴν ἔξοδον τῶν στασιαστικῶν πλοίων μέχρις ὅτου ἔλθουν ἐνισχύσεις ἐξ Ἀθηνῶν. Τὸ ἀληθὲς εἶνε ὅτι ὁ Ρουσὲν ἔπαθε κλονισμόν, ὅταν εὑρέθη περικυκλωμένος. Τὸ ὀρθότερον βέβαια, ἐφ' ὅσον εὑρέθη εἰς τὴν κατάστασιν αὐτήν, θὰ ἦτο νὰ εἴπῃ ὅτι «μόνος μου εἶμαι, δὲν μπορῶ νὰ κάμω τίποτε» καὶ νὰ καθίσῃ εἰς τὸ σαλόνι του. Εἶνε δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ τὸ ὅτι ἔτρεξε ἐδῶ καὶ ἐκεῖ καὶ ἐκινητοποίηθη. Ἄλλο τὸ ζήτημα ἂν αἱ διαταγαί του ἦσαν κακαί. Δὲν θέλω νὰ ἐγκρίνω αὐτὰ ποὺ διέταξε, ἀλλὰ πάντως πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὅτι ἔπαθε τὸ λογικόν του εἰς τὴν κατάστασιν ποὺ εὑρέθη. Γνωρίζομεν ὅτι οὐδέποτε ἐπέδειξε δειλίαν. Δὲν εἶνε ἀνδρικὸν ἄλλως τε ἐκ τῶν ὑστέρων νὰ λέμε τί θὰ ἐκάμνομεν ἡμεῖς εἰς τὴν θέσιν του.

ΣΠΗΛΙΩΤΗΣ (Εἰσαγγ.). Παραδεχόμεθα, ἔστω, ὅτι ὁ κ. Ρουσὲν ἐν τῷ κλονισμῷ του ἐσκέφθη νὰ κάμῃ μίαν ὡρισμένην ἐνέργειαν, σκόπιμον, κατὰ τὴν κρίσιν του. Ἀλλὰ κατόπιν ἀποστέλλει ἀλλεπαλλήλους διαταγὰς καὶ μεταβαίνει καὶ ὁ ἴδιος εἰς τὰ πλοῖα, ἐπιδρῶν ψυχολογικῶς ἐπὶ τῶν ἀξιωματικῶν. Εἶνε καὶ αὐτὸ ἀποτέλεσμα τοῦ κλονισμοῦ του;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Ἐγὼ ἀποκλείω κακὴν πρόθεσιν καὶ κάθε κακὴν σκέψιν ἀπὸ τὸν ναύαρχον Ρουσέν.

ΣΠΗΛΙΩΤΗΣ. Μὰ ἂν παρεδίδοντο τὰ πλοῖα, ὅπως συνίστα;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Λάβετε καὶ μίαν ἄλλην ἄποψιν: Ἂν ἐστέκετο ἄκαμπτος ὁ κ. Ρουσέν, δὲν θὰ ἐνέτειναν τὰς προσπαθείας των οἱ ἐπαναστάται μὲ ἀποτέλεσμα νὰ καταλάβουν καὶ ὅσα πλοῖα ἄφησαν κατόπιν; Σᾶς ἐπαναλαμβάνω: Πιστεύω ὅτι ὁ ναύαρχος ἠτύχησε καὶ δὲν θὰ ἔχει ἴσως πλέον θέσιν ἐν τῷ Ναυτικῷ. Πάντως ὅμως δὲν ἦτο ἐδῶ ἡ θέσις του.

ΠΡ. Κύριε ναύαρχε, διερχόμεθα μίαν κρίσιμον στιγμήν. Καὶ σᾶς ἐρωτῶ: Εἶνε ὀρθὸν νὰ καθιερώσωμεν μίαν ἀρχὴν ἐξ αἰτίας τοῦ δράματος, τὸ ὁποῖον ζῶμεν; Τὴν ἀρχὴν δηλαδὴ ποὺ ἔθετεν ὁ κ. Ρουσέν, ὅτι διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὴν καταβύθισιν τῶν πλοίων, τὰ παρέδωσεν εἰς τοὺς ἐπαναστάτας;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Ὄχι, δὲν τὸ νομίζω.

ΠΡ. Ἔτσι εἶνε. Διότι, ἐὰν τὸ δεχθοῦμε αὐτό, θὰ καθιερώσωμεν μίαν παράδοσιν: Ὅτι ἕνας στρατιωτικὸς ἀρχηγὸς πρέπει νὰ κρίνῃ τὴν σκοπιμότητα μιᾶς ἐνεργείας. Ἐνῷ εἶνε γνωστὸν ὅτι αὐτὸ ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς στρατιωτικούς. Τὴν σκοπιμότητα ἠμποροῦν νὰ τὴν ἐξετάζουν μόνον οἱ πολιτικοί.

ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ (Ναυτοδ.). Ὁ κ. Ρουσέν, τὸ 1925, ὢν κυβερνήτης τοῦ «Ἀβέρωφ», παρέδωκε τὸ πλοῖον του εἰς τὴν κηρυχθεῖσαν ἐπανάστασιν, ἐνῷ τὴν προηγουμένην εἶχεν ὑποσχεθῆ ὅτι δὲν θὰ τὸ παρέδιδεν. Ἤθελα λοιπὸν νὰ σᾶς ἐρωτήσω: Ποῖα δεδομένα εἴχατε διὰ νὰ τὸν τοποθετήσετε Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ Ναυστάθμου καὶ μάλιστα ὅταν καθημερινῶς, ὅπως εἴπατε, εἴχατε πληροφορίας περὶ προπαρασκευῆς κινημάτων;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Εἶπα καὶ προηγουμένως ὅτι καλὸν εἶνε νὰ μὴ θίξωμεν τὸ ζήτημα τῆς καταλήψεως τοῦ στόλου κατὰ τὸ 1925. Ὅσον ἀφορᾷ αὐτὸ ποὺ ἐρωτᾶτε, σᾶς ἀπαντῶ ὅτι, ἐὰν τὸν ἐτοποθέτησα ὡς Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ Ναυστάθμου, τὸ ἔκαμα διότι εἶχα ἀρίστην ἰδέαν περὶ αὐτοῦ.

ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ. Ὁ Κιβωτὸς ἐπίσης κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1922 εἶνε γνωστόν, ὅτι ἐτέθη ὑπὸ περιορισμὸν ἀπὸ ἕνα ἀξιωματικόν, ὁ ὁποῖος ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ πλοίου του. Τὸ ἐλάβατε ὑπ' ὄψιν σας λοιπόν, διὰ νὰ τὸν τοποθετήσετε ἀρχηγὸν τοῦ στολίσκου ἀντιτορπιλλικῶν;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Τὰ πλοῖα δὲν τὰ εἶχα ἐφοδιάσει μὲ πυρομαχικά. Εἶχα διὰ τοῦτο ὑπ' ὄψιν μου, ὅτι κύριος τοῦ στόλου θὰ ἐγίνετο μόνον ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος πρωτίστως θὰ κατελάμβανε τὸν Ναύσταθμον. Τὸ μικρὸ κανονάκι τοῦ λόφου καὶ μόνον ἦτο ἱκανὸν νὰ γυρίσῃ πίσω τὸν στόλον. Δὲν ὑπῆρχε λοιπὸν ἀνάγκη νὰ βάλω εἰς τὰς διαφόρους μονάδας ἀνθρώπους ἐκ τῶν ἡμετέρων μόνον.

### Ο ΦΟΝΟΣ ΤΟΥ ΣΙΩΚΟΥ

ΣΥΝΗΓ. (πολ. ἀγωγῆς). Περὶ τοῦ φόνου τοῦ Σιώκου τί γνωρίζετε κ. ναύαρχε;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Τὸ Σάββατον εἰς τὰς 8 τὸ πρωΐ, ἐπῆγα καὶ τὸν εἶδα ὅπως εἶχα καθῆκον. Μοῦ εἶπε τὰ τοῦ κινήματος καὶ ὅτι ὅταν ἔμαθε τὴν κήρυξίν του ἐξῆλθε μὲ τὸ πιστόλι στὸ χέρι. Εἶδε τὸν Τσιριμῶκον, τὸν Πάντον καὶ τὸν Τσοχαντάρην καὶ τοὺς διέταξε νὰ σταματήσουν. Ἀλλ' αὐτοὶ ἠρνήθησαν καὶ τὸν ἐπυροβόλησαν. Ὅταν μάλιστα ἔπεσε κάτω, ἐπῆγεν ὁ Τσιριμῶκος ἢ ὁ Τσοχαντάρης—ἀκριβῶς δὲν θυμοῦμαι—καὶ τὸν ἐπυροβόλησε καὶ ἀπὸ πάνω. Ἦτο ἄριστος ἀξιωματικός.

ΣΥΝΗΓ. Ξεύρετε, ὅτι μολονότι ἔγινε γνωστόν, ὅτι ὑπῆρχε ἀνάγκη νὰ σταλῇ χειροῦργος διὰ νὰ τὸν ἴδῃ, οἱ ἐπαναστάται τὸ ἀπηγόρευσαν;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Μάλιστα, τὸ ἤκουσα.

ΚΙΒΩΤΟΣ (κατηγ.) Ἐπειδὴ ὁ ἀξιότιμος κ. Ἰωαννίδης ὑπενθύμισεν ἕνα γεγονὸς ἐπισυμβὰν τὸ 1922 θὰ ἤθελα νὰ ἐξιστορήσω....

ΠΡ. Πῆτε το εἰς τὴν ἀπολογίαν σας:

ΚΙΒΩΤΟΣ. Μάλιστα. Κάτι ἄλλο: Ἐνθυμεῖσθε ἂν τὸ 1909 ποὺ εὑρίσκεσθε ἐπὶ τοῦ κυβερνητικοῦ πλοίου «Ἀλφειὸς» ἀνῆλθον ἐπ' αὐτοῦ αὐτόκλητος, διὰ νὰ ὑπηρετήσω τὴν Κυβέρνησιν;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Μάλιστα.

ΡΟΥΣΣΕΝ (κατηγ.) Τὸ 1925 τὸν «Ἀβέρωφ» ἐγὼ τὸν παρέδωσα ἢ παρεδόθη;

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ. Παρεδόθη.

Μετὰ πεντάλεπτον διακοπὴν ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως καλεῖται ὁ μάρτυς πλωτάρχης κ. Κύρης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πέστε μας τί γνωρίζετε σχετικῶς.

Μ. Μοῦ ἐπιτρέπετε νὰ κάνω κρίσιν τῆς καταθέσεώς μου ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ;

ΠΡ. Ἔχουμε τὴν κατάθεσίν σας, τὴν γνωρίζομεν, δι' αὐτὸ θὰ σᾶς κάνουμε ἐρωτήσεις.

Λέτε εἰς τὴν κατάθεσίν σας ὅτι ἦτο ἀδύνατον ἡ μυστικὴ ὑπηρεσία ὑπὸ τὸν Σιῶκον νὰ μὴ ἐλάμβανε γνῶσιν τοῦ κινήματος. Πῶς τὸ λέτε αὐτό;

Μ. Ἐγένετο παρακολούθησις συστηματικὴ τῶν σημαινόντων ὑπόπτων ἀξιωματικῶν. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ὡρισμένοι ἀξιωματικοὶ ἔμπιστοι τοῦ Σιώκου δὲν τοῦ ἔδωσαν τὰς πληροφορίας ποὺ ἐγνώριζαν σχετικῶς.

Συνεχίζων βεβαιοῖ ὅτι εἶπεν εἰς τὸν Ρουσσὲν ὅτι ἀντιθέτως ἔπρεπε νὰ διατάξῃ αἱματοχυσίαν καὶ ὅτι ὅταν τὸν ἠρώτησεν ἂν προσεχώρησεν εἰς τὸ κίνημα ὁ Ρουσσέν, ἀπήντησεν ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ κάνῃ τοιαύτην ἀτιμίαν. Τοῦ εἶπα ἐπίσης ὅτι δὲν πρέπει τὰ ὀλίγα πλοῖα ποὺ ἔχει ἡ Ἑλλὰς νὰ καταστραφοῦν.

Ἐπίσης βεβαιοῖ ὅτι ὁ ἀρχιεπιστολεὺς τοῦ στόλου κατηγορούμενος Πινότσης ὅταν ὁ Πατσιφᾶς τοῦ ἀνέφερε τὰ τῆς καταλήψεως καὶ ὅτι πρέπει νὰ λάβουν μέτρα, τοῦ εἶπε: «Πατσιφᾶ μὴ κάνῃς τίποτα, γιατὶ θὰ πατήσῃς τὴν πεπονόφλουδα».

Προχωρῶν ὁ μάρτυς λέγει ὅτι τὸ κίνημα προπαρεσκευάζετο ἀπὸ τὴν ἐπομένην τοῦ κινήματος τῆς 6ης Μαρτίου.

ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ (κατ.) Λέγετε κατηγορηματικῶς ὅτι ἐγὼ ἤμην μεταξὺ ἐκείνων ποὺ σᾶς συνέλαβον;

Μ. Κατηγορηματικῶς, κ. Παπάζογλου, μάλιστα.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἡ συνεδρίασις διακόπτεται διὰ τὴν 3.30' μ. μ.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΑΚΑ

Τὴν 3.30' ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις καὶ καλεῖται ὁ μάρτυς ὑποπλοίαρχος κ. ΜΠΑΚΑΣ, ὕπαρχος τῶν «Ψαρῶν».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί ἀντελήφθητε εἰς τὸ πλοῖον σας καὶ τὸν «Ἀβέρωφ»;

Οἱ ναυτοδίκαι καταλαμβάνοντες τὰς ἕδρας των

ΜΑΡΤΥΣ. Εἰς τὰς 5.30' γυρίσαμε ἀπὸ τὰ γυμνάσια, ὁπότε, μετὰ μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν, μὲ εἰδοποίησαν ὅτι σημαίνεται συναγερμὸς ἀπὸ τὴν «Θύελλαν». Συνεννοήθην μὲ τὸν κυβερνήτην μου Ξηρόν, ὅστις καὶ ἀπέστειλε τὴν ἀτμάκατον μὲ τὸν Βλαχάβαν διὰ νὰ μάθῃ τί συμβαίνει. Ὁ κυβερνήτης διέταξεν ἐξοπλισμὸν τοῦ ἀγήματος καὶ τὴν στιγμὴν ἐκείνην διῆλθε τὸ ὑποβρύχιον «Κατσώνης» ἀπὸ τὴν πλώρην μας. Εἰς ἐρώτησίν μας ἀπήντησεν ὅτι πάει στὴ Λέρο γιὰ πυρομαχικά. Ἠρωτήσαμεν κατὰ διαταγὴν τίνος, ἀλλὰ δὲν μᾶς ἀπήντησεν. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐπλησίασε μία ἀτμάκατος μὲ ἐσβεσμένους τοὺς φανούς. Διετάξαμεν νὰ σταματήσῃ, ἀλλὰ ἐπροχώρησε καὶ τότε ἐπυροβολήσαμεν ὑπὸ τὸ φῶς τῶν προβολέων μας. Ὁ Ταζεδάκης ἐπιβαίνων τῆς ἀτμακάτου, ἐφώναξε: «Καλά, καλά, μὴν χτυπᾶτε καὶ φεύγουμε». Μέσα στὴν ἀτμάκατο διέκρινα πλὴν τοῦ Ταζεδάκη καὶ τὸν ἀντιπλοίαρχον Λογοθέτην. Διετάξαμεν ἀμέσως ἀφὴν πυρῶν καὶ ἐλάβαμεν ὅλα τὰ μέτρα μας, μήπως παρατηρηθῇ σαμποτὰζ ἢ κωλυσιεργία ἀπὸ μέρους τῶν τυχὸν μεμυημένων εἰς τὸ κίνημα ἀξιωματικῶν. Ἠρώτησα μάλιστα τὸν κυβερνήτην ἐὰν ἤθελε ν' ἀπομονώσωμεν τινὰς τῶν ἀξιωματικῶν, ἀλλ' ἐκεῖνος μοῦ εἶπεν ὅτι δὲν ὑπάρχει τοιαύτη ἀνάγκη. Ἐν τῷ μεταξὺ ἤρχισαν νὰ ἐκπέμπωνται σήματα δι' ἀναλαμπῶν ἐκ τοῦ «Ἀβέρωφ», τὰ ὁποῖα ὅμως δὲν ἀντελαμβανόμην, ἀλλὰ νομίζω ὅτι ἦσαν ἀπειλαὶ τῶν ἐπαναστατῶν ἐναντίον μας.

Μετ' ὀλίγον ἦλθεν ἕνα σῆμα ὅτι ὁ κ. Ρουσσὲν στέλνει τὸν ἀρχιεπιστολέα του εἰς τὸ πλοῖον μας. Πράγματι ἦλθε μία βενζινάκατος μὲ τὸν κ. Πινότσην, ὅστις ἔδωσεν εἰς τὸν Ξηρόν, διὰ ἕνα φάκελον εἰς τὸν Ξηρόν, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Ρουσσὲν μᾶς διέτασσε νὰ παραδώσωμεν τὸ πλοῖον εἰς τοὺς ἐπαναστάτας, ὡς μᾶς εἶπεν ἀργότερον εἰς τὸ καρρὲ ὁ κ. Ξηρός, ὅστις, ἐπιπροσθέτως, μᾶς ἐτόνισεν ὅτι δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ, ἐφ' ὅσον ζῇ, νὰ παραλάβουν τὸ καράβι καὶ θὰ τὸ παραδώσῃ τὴν πρωΐαν μόνον. Ἀργότερον ἦλθεν ὁ κ. Πινότσης μὲ τὸν Κουντουριώτην καὶ τὸν Ρεβίδην. Περισσότερον πάντων ὅμως παρέμεινεν ἐπὶ τοῦ πλοίου ὁ Ἀλεξανδρῆς.

Μετὰ ἡμίσειαν ὥραν ἦλθε νέον σῆμα διὰ τοῦ ὁποίου ἐκαλούμην ὑπὸ τοῦ κ. Ρουσσὲν νὰ παρουσιασθῶ ἐνώπιόν του, εἰς τὸν «Ἀβέρωφ». Μόλις πῆγα ἐκεῖ, εἶδα τοὺς Νεόφυτον, Κουτρουμπᾶν, Ρεβίδην, Στασινόπουλον καὶ Δεμέστιχαν, ὅστις, ἀφοῦ μὲ ἠπείλησεν ὅτι «θὰ μᾶς βουλιάξουν, γιατὶ βαρέθηκαν τὴν ἀντίστασίν μας», μᾶς ἐπρότεινε νὰ προσχωρήσωμεν. Ὁ Ρουσσὲν μὲ διέταξε νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὸ «Ψαρὰ» καὶ νὰ πάρω μαζί μου τὸν κυβερνήτη μου καὶ νὰ τὸν φέρω στὸν «Ἀβέρωφ». Μπῆκα εἰς τὴν βενζινάκατο μὲ τὸν Βουτσαρᾶ καὶ ἀνέφερα εἰς τὸν κυβερνήτην μου τὰ τῶν διαταγῶν τοῦ κ. Ρουσσέν.

ΠΡ. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ μέτρα ἀμύνης τοῦ πλοίου εἶχον χαλαρωθῆ;

Μ. Ὄχι, δὲν εἶχον χαλαρωθῆ.

ΠΡ. Σᾶς ἐρωτῶ, διότι ὑπάρχει ἀναφορὰ ὅτι μόλις ἔφθασαν οἱ ἐπαναστάται ἐπὶ τοῦ πλοίου, διετάχθησαν οἱ ναῦται νὰ κατακλιθοῦν.

Μ. Πιθανόν. Δὲν τὸν ἀντελήφθην. Πάντως ἐγώ, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον γνωρίζω εἶνε ὅτι μετὰ τὴν μετάβασίν μας, ὁ κυβερνήτης μας κ. Ξηρὸς ἐδέχθη νὰ πάῃ στὸν «Ἀβέρωφ».

ΠΡ. Εἶπεν ὁ κυβερνήτης στὸ πλήρωμα, κατὰ τὴν ἀπουσίαν του, ὅτι ὀφείλουν νὰ ὑπακούουν εἰς τὸν Ἀλεξανδρῆν;

Μ. Δὲν τὸ ἤκουσα αὐτό.

ΠΡ. Κατηγορούμενε Λιάτη! Σᾶς εἶπεν ὁ κυβερνήτης σας νὰ ὑπακούετε στὸν Ἀλεξανδρῆ;

ΛΙΑΤΗΣ. Μάλιστα, κ. Πρόεδρε.

ΜΑΡΤΥΣ. Στὸν «Ἀβέρωφ» ὁ κυβερνήτης μας, συνωμίλησε μὲ τὸν ναύαρχον καὶ κατόπιν αὐτοῦ, ἔστειλαν τὸν Κορδέλαν, Ξηρόν, Δαμηλάτην καὶ ἐμὲ ὑπὸ συνοδείαν εἰς τὴν βάσιν ὑποβρυχίων.

ΠΡ. Τίποτε ἄλλο ἔχετε νὰ πῆτε;

Μ. Θὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ πῶ ὅτι ἐκπλήσσομαι, διότι μεταξὺ τῶν κατηγορουμένων εὑρίσκεται ὁ σημαιοφόρος Γκολφόπουλος, ὅστις εἶνε ἐξαιρετικὸς ἀξιωματικός, νομιμοφρονέστατος καί, ἐφ' ὅσον ἐτέθησαν οὕτω τὰ πράγματα, ἀντιβενιζελικός. Τὰ αὐτὰ φρονῶ καὶ διὰ τὸν Λιάτην.

Κ. ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Ἤθελα νὰ μοῦ πῆτε ἂν θεωρῆτε ἐνόχους ἢ ὄχι τὸν Γκολφόπουλον καὶ τὸν Λιάτην.

Μ. Ὄχι!

Κ. ΕΠΙΤΡ. Γιατί τότε αὐτοὶ εὑρέθησαν μαζὺ μὲ τοὺς ἐπαναστάτας καὶ σεῖς κατωρθώσατε νὰ μὴ παραμείνετε ἐκεῖ, ἀλλ' εἰς τὸν Ναύσταθμον;

Μ. Δὲν ξέρω. Ἴσως νὰ παρεσύρθησαν καὶ νὰ ἐνόμισαν ὅτι ὑπακούοντες τὸν Ρουσσέν, ὑπακούουν τὴν νόμιμον Κυβέρνησιν.

Κ. ΕΠΙΤΡ. Κάνεις κακὴν χρῆσιν τῆς λέξεως «νόμιμος».

ΠΡ. Ὡραῖα, κ. Μπάκα. Φθάνουν εἰς τὸ Πέραμα καὶ ἀκούουν τὶς κανονιές, τί ἔπρεπε νὰ κάνουν; Δέχομαι ὅτι ὑπῆρξε σύγχυσις ἐπὶ τοῦ πλοίου σας εἰς τὸν Ναύσταθμον! Ἀλλὰ κατόπιν;

Κ. ΕΠΙΤΡ. Γιὰ τὸν Ταζεδάκη εἴπατε, ὅτι εἶνε αὐτὸς ποὺ ἐπέβαινε τῆς βενζίνης, ἀλλὰ κατόπιν εἴπατε ὅτι μπορεῖ νὰ μοιάζῃ μὲ ἄλλον.

Μ. Μᾶλλον αὐτὸς ἦτο. Ἐκτὸς ἂν τοῦ μοιάζῃ κανεὶς ἐξαιρετικά.

ΒΟΗΘΟΣ Κ. ΕΠΙΤΡ. Ὁ Πινότσης ἦλθε στὸ πλοῖό σας καὶ ὅταν ἔφυγε σᾶς ἀνεκοίνωσεν ὁ κυβερνήτης σας, ὅτι τὰ πάντα εἶχον παραδοθῆ πλὴν τοῦ πλοίου σας; Συμπεραίνετε ὅτι ἀπὸ τὸν Πινότσην τὸ ἔμαθε αὐτό;

Μ. Μάλιστα.

ΒΟΗΘΟΣ Κ. ΕΠΙΤΡ. Ἦτο ἀληθὲς αὐτό, ὅτι δηλαδὴ παρεδόθησαν ὅλα;

Μ. Ἐκ τῶν ὑστέρων ἀπεδείχθη ὅτι ὄχι.

ΒΟΗΘΟΣ Κ. ΕΠΙΤΡ. Ὁ Δεμέστιχας, ἀφοῦ σᾶς ὡμίλησε, σᾶς εἶπεν ὅτι θὰ σᾶς τὰ πῇ καὶ ὁ Ρουσσὲν αὐτά. Ποιὰ αὐτά; Νὰ παραδοθῆτε; Καὶ γιατί ἀφήρεσε τὸν κυβερνήτην καὶ τὸν ὕπαρχον ἀπὸ τὸ πλοῖον, διὰ νὰ διευκολύνῃ τὴν κατάληψιν τοῦ πλοίου σας;

Μ. Ἴσως... Δὲν γνωρίζω.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Τί ὥρα ἀντελήφθητε τὰς φωτοβολίδας ἀπὸ τὴν «Θύελλαν»;

Μ. Εἰς τὰς 7.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Καὶ καταλάβατε ὅτι δὲν εἶχε προσχωρήσει τὸ πλοῖον αὐτό;

Μ. Δὲν ξέραμε κἂν ὅτι εἶχεν ἐκραγῇ κίνημα. Ἁπλῶς μᾶς ἔκανε ἐντύπωσιν ἡ φωτοβολίς.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Φαντάζεσθε ποτὲ ὅτι ὁ Πινότσης ἦτο δυνατὸν νὰ πῇ στὸν Ξηρόν, ὅτι παρεδόθησαν ὅλα τὰ πλοῖα;

Μ. Δὲν ξέρω.

ΣΥΝΗΓ. Τί ὥρα ἐλήφθη τὸ σῆμα ἀπὸ τὸν «Ἀβέρωφ» μὲ τὴν ὑπογραφὴν Ρουσσέν;

Μ. Ἀφοῦ ἀνεχώρησεν ὁ κ. Πινότσης.

ΣΥΝΗΓ. Διότι ὁ κ. Ρουσσὲν λέγει, ὅτι δὲν ἀπέστειλε τοιοῦτον τηλεγράφημα, ἄλλως τε δὲ δὲν εὑρίσκεται τοιοῦτον τηλεγράφημα κατατεθειμένον εἰς τὴν δικογραφίαν.

ΠΡ. Τὰ τηλεγραφήματα δὲν τὰ ἀνεκοίνωνεν ὁ κ. Ξηρὸς εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς διὰ νὰ μὴ πτοηθοῦν. Τὰ ἔβαζε στὴν τσέπη του καὶ δι' αὐτὸ δὲν εὑρίσκεται τὸ τηλεγράφημα.

ΕΙΣ ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Εἴπατε ὅτι ὁ Χαριτόπουλος, ὑπὸ τὰς διαταγάς σας, ἐπυροβόλησε κατὰ τῆς ἀτμακάτου τῶν ἐπαναστατῶν;

Μ. Μάλιστα.

ΣΥΝΗΓ. Ὥστε ἔκαμε τὸ καθῆκόν του!

Ὁ μάρτυς τῆς κατηγορίας κ. Πεζόπουλος

Μ. Τότε, μάλιστα Ἀργότερα ὅμως δὲν γνωρίζω.

ΣΥΝΗΓ. Μὰ ἀφοῦ ἐφύγατε καὶ τοὺς ἀφήκατε μόνους στὸ καράβι;

Μ.....

ΣΥΝΗΓ. Περὶ τοῦ Παπούλια, τί ξέρετε;

Μ. Πρόκειται περὶ καθάρματος.

ΠΡ. Ἐὰν τὸ πλοῖόν σας δὲν εἶχε κλονισθῆ ἠθικῶς, θὰ ἔκαναν τὰ ἄλλα τρία πλοῖα ὅ,τι ἔκαναν;

Μ. Ἀσυζητητί.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΛΑΧΑΒΑ

Καλεῖται ἀκολούθως ὁ μάρτυς ὑποπλοίαρχος κ. ΛΑΜΠΡΟΣ ΒΛΑΧΑΒΑΣ, ἐτῶν 29, ὅστις ὑπηρετεῖ εἰς τὰ «Ψαρά».

Μ. Περὶ τὴν 7.20 ἤκουσα πολλοὺς πυροβολισμοὺς ἀπὸ τὴν Βάσιν Ὑποβρυχίων καὶ εἶδα τὰς δύο φωτοβολίδας ἀπὸ τὴν «Θύελλαν». Ἀμέσως διετάξαμεν γενικὸν συναγερμὸν καὶ μετ' ὀλίγον εἴδομεν πλησιάζουσαν βενζινάκατον ἐντὸς τῆς ὁποίας ἐγνώρισα, νομίζω, τὸν ἀντιπλοίαρχον Λογοθέτην καὶ τὸν πλωτάρχην Ταζεδάκην. Ἀμέσως ὁ κυβερνήτης κ. Ξηρὸς διέταξε πῦρ καὶ κάποιος ἀπὸ τὴν βενζινάκατον ἐφώναξε «Θανάση μὴ βαρᾷς, φεύγουμε!» Ὁ κ. Ξηρὸς ἐκάλεσεν ἀκολούθως τὸ πλήρωμα καὶ τοῦ ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε ἀποφασισμένος νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν σημαίαν του. Τὸ πλήρωμα ἐπευφήμησε τὸν κυβερνήτην του καὶ μετ' ὀλίγον ἐλήφθη σῆμα ἀπὸ τὸν «Ἀβέρωφ» ὅτι ἀποστέλλεται ὁ κ. Πινότσης. Οὗτος παρέμεινε παρὰ τῷ κ. Ξηρῷ ἐπὶ 10 περίπου λεπτά. Ὁ κυβερνήτης ἀπήντησεν ὅτι δὲν δέχεται νὰ παραδώσῃ τὸ πλοῖον καὶ ὅτι μόνον τὴν πρωΐαν θὰ τὸ ἐγκαταλείψῃ εἰς τοὺς ἐπαναστάτας. Ἀργότερον συνεσκέφθημεν περὶ τοῦ πρακτέου. Πρότασίς μου δι' ἀναχώρησιν ἀπερρίφθη, διότι ἐκρίθη ὅτι ἡ ὑπάρχουσα ποσότης πετρελαίου, ἀνερχομένη εἰς 90 τόννους, ἦτο ἀνεπαρκὴς διὰ ταξίδιον. Ὅταν ἦλθε ὁ Ἀλεξανδρῆς μετέβη εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ κυβερνήτου καὶ μοῦ εἶπε, εἰς μίαν μετάβασίν μου ἐκεῖ, ὅτι γνωρίζω πόσον εἶνε νομιμόφρων, ὅτι ἀποδοκιμάζει τὰ κινήματα καὶ ὅτι τὸ ἐκραγὲν ἦτο ἐθνικὸν κίνημα. Δὲν τοῦ ἀπήντησα. Ὅταν πῆγα εἰς τὸν «Ἀβέρωφ» καὶ εἶδα ἐκεῖ τὸν ναύαρχον Ρουσσὲν καὶ τὸν Νικοτσάραν ἐνόμισα, ἐπηρεασμένος καὶ ἀπὸ σχετικὰς φήμας, ὅτι εἶχον προσχωρήσει εἰς τὸ κίνημα.

ΑΓΓΕΛΗΣ (στρατ.). Ὑπῆρχον τοιαῦται φῆμαι;

Μ. Μάλιστα.

ΚΥΒ. ΕΠ. Διὰ ποῖον Νικοτσάραν, τὸν μικρὸν ἢ τὸν μεγάλον;

Μ. Μᾶλλον τὸν διοικητὴν τῆς βάσεως ὑποβρυχίων. Ὁ Δεμέστιχας ἐντὸς τοῦ «Ἀβέρωφ» μοῦ προέτεινε νὰ προσχωρήσω, ἀλλὰ ἐγὼ τοῦ ἐτόνισα ὅτι ὄχι μόνον δὲν προσεχώρουν, ἀλλὰ καὶ ὅτι θὰ ἀντέδρων. Μετ' ὀλίγον ὁ Ξηρὸς μοῦ εἶπε νὰ μεταβῶ μετὰ τοῦ κ. Ρουσσὲν εἰς τὸν «Πάνθηρα» διὰ νὰ προβάλωμεν ἀντίστασιν.

ΠΡ. Τί νὰ κάμετε;

Μ. Νὰ προβάλωμεν ἀντίστασιν, διότι ὁ κ. Ξηρὸς εἶχε δείξει εἰς τὸν ναύαρχον Ρουσσὲν τὸ τηλεγράφημα τῆς κυβερνήσεως διὰ τοῦ ὁποίου ἐκαλούμεθα νὰ ρίψωμεν τοὺς ἐπαναστάτας εἰς τὴν θάλασσαν. Δὲν ἠδυνήθημεν ὅμως νὰ ἐκτελέσωμεν τὴν διαταγὴν αὐτήν. Ἐν τῷ μεταξὺ κατέφθασεν ἡ πυροβολαρχία εἰς τὸ Πέραμα, κατόπιν δὲ τούτου ἀπέπλευσεν ὁ ἐπαναστατικὸς στόλος. Ὁ ναύαρχος Ρουσσὲν μοῦ εἶπε νὰ πάω εἰς τὴν «Θύελλαν» καὶ τὸν «Πάνθηρα» καὶ νὰ μεταβῶμεν εἰς τὴν Δ. Τ. Ν. διὰ νὰ παραλάβωμεν τορπίλλας. Τότε ἐλάβαμε καὶ τηλεγράφημα τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν, ὅστις μᾶς ἐκάλει εἰς τὸν Ναύσταθμον. Ἐλησμόνησα νὰ σᾶς ἀναφέρω ὅτι εἶπα εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ πλοίου μου νὰ ζητήσουν καὶ αὐτοὶ νὰ βγοῦν, ἀποδοκιμάζοντες τοὺς ἐπαναστάτες. Ἐκεῖ ἦτο ὁ Γκολφόπουλος, ὁ Χαριτόπουλος κι' ὅλοι οἱ ἄλλοι, ἄλλος κανεὶς δὲν ἐμίλησε.

ΠΡ. Τὸ πλοῖόν σας ἀπὸ ἀπόψεως ἠθικοῦ ἦτο κατώτερον τοῦ «Πάνθηρος»;

Μ. Ὄχι.

ΠΡ. Τὰ ἄλλα πλοῖα διέθετον δύο ὑποπλοιάρχους καὶ δὴ πεπειραμένους;

Μ. Ὄχι. Ἀλλὰ τὸ πλοῖον μας ὑπέστη τὴν μεγαλυτέραν ἐπίθεσιν, διότι ἦτο ἡ πλέον ὑπολογίσιμος μονάς.

ΠΡ. Ἐκτὸς τοῦ κινδύνου τῆς ἐναντίον σας βολῆς, ἄλλος τρόπος καταλήψεώς σας ὑπῆρχεν;

Μ. Ὄχι. Καὶ δι' αὐτὸ προέτεινα νὰ φύγωμεν. Διότι δὲν ἐφανταζόμην ὅτι θὰ μᾶς ἐβύθιζαν. Ποτέ. Ὅτι θὰ ἔφθαναν ἕως ἐκεῖ.

ΠΡ. Ὥστε μοναδικὸς κίνδυνος ἦτο ἡ ἐπίθεσις τῶν πυροβόλων.

Μ. Μάλιστα. Ἐκτὸς ἐὰν ἔκαμον ὁμαδικὴν ἐπίθεσιν μὲ ρυμουλκὰ καὶ πολυβόλα.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Εἴπατε νὰ συλληφθοῦν ὁ Εὐταξόπουλος καὶ ὁ Μπουζάνης. Διατί; Δὲν σᾶς ἐνέπνεον ἐμπιστοσύνην καὶ πρὸ τῆς προσχωρήσεώς των τῆς φανερᾶς;

Μ. Ὄχι.

ΒΟΗΘΟΣ ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Τὸ πλοῖον σας δὲν ὑπέστη ἐπίθεσιν, ὑπὸ τὰς διαταγὰς τίνος ἐκινήθη λοιπόν; Τοῦ Ἀλεξανδρῆ;

Μ. Μάλιστα

ΡΩΜΑΝΟΣ (συνήγ.). Ἐγνώριζεν ὁ ναύαρχος κ. Ρουσὲν ὅτι ἐντὸς τοῦ πλοίου σας εὑρίσκετο ὁ Ἀλεξανδρῆς; Διότι αὐτὸ πιστεύει ὁ κ. Ἐπίτροπος.

Μ. Μάλιστα.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Πῶς τὸ γνωρίζετε αὐτό;

Μ. Δὲν τὸ ξεύρω... Δὲν ξεύρω...

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Ἕνα γεγονὸς εἶνε, κύριε συνήγορε, ὅτι πρὸ τῆς μεταβάσεως τοῦ Πινότση τὸ πλοῖον ἠμύνετο, μετὰ δὲ τὴν μετάβασιν ἔπαυσεν ἀμυνόμενον.

ΣΥΝΗΓ. Ποία εἶνε ἡ γνώμη σας, ὅτι εἶχε προσχωρήσει ὁ ναύαρχος Ρουσέν;

Μ. Στὴν ἀρχὴ ἔτσι ἐνόμιζα, ἀλλὰ ἀργότερον, ἐντὸς τοῦ «Ἀβέρωφ», συνεπέρανα ὅτι δὲν εἶχε προσχωρήσει. Μάλιστα ὅταν ἠθέλησε νὰ μοῦ μιλήσῃ, μὲ πῆρε ἰδιαιτέρως, διὰ νὰ μὴ μᾶς ἀκούσουν οἱ ἐπαναστάται.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Ξεύρετε τί ἐντολὴ ἐδόθη ἀπὸ τὸν κ. Ρουσὲν εἰς τὸν Πινότσην;

Μ. Ὄχι.

ΠΡ. Νὰ σᾶς πῶ, κύριε συνήγορε (Ἀναγινώσκει τὴν κατάθεσιν Πινότση). «Ὁ ναύαρχος μοῦ ἀνέθεσε διαβιβάσω παραδοθοῦν πλοῖα πρὸς ἀποφυγὴν αἱματοχυσίας».

ΡΩΜΑΝΟΣ. Ὁ ναύαρχος λέγει ὅτι δὲν ἔδωσε τοιαύτην διαταγήν.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Θέλω, κ. συνήγορε, νὰ ἐκκαθαρισθῇ αὐτό: Ἡ ὑπεράσπισις τοῦ κ. Ρουσὲν ὑποστηρίζει ὅτι ὁ ἀντιπλοίαρχος Πινότσης ἐνήργησεν αὐτοβούλως; Διότι αὐτὸ ἔχει τεραστίαν σημασίαν.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Ἡ ὑπεράσπισις Ρουσὲν ὑποστηρίζει ὅτι δὲν ἐδόθη διαταγὴ παραδόσεως.

### ΔΙΑΛΟΓΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Παρακαλῶ, κύριε Πρόεδρε, νὰ καθορισθῇ τοῦτο μεταξὺ τοῦ ναυάρχου καὶ τοῦ ἀρχιεπιστολέως.

Ἀκολουθεῖ διαλογικὴ συζήτησις μεταξὺ τῶν συνηγόρων τοῦ ναυάρχου Ρουσὲν καὶ τοῦ ἀρχιεπιστολέως κ. Πινότση πρὸς καθορισμὸν τοῦ ἂν ὁ δεύτερος εἶχε λάβει σαφῆ διαταγὴν ἀπὸ τὸν ναύαρχον νὰ διαβιβάσῃ εἰς τοὺς κυβερνήτας διαταγὴν ὅπως παραδοθοῦν, ἢ ἐνήργησεν αὐτοβούλως καὶ παρὰ τὴν διαταγὴν τοῦ ναυάρχου. Ὁ κ. Πρόεδρος ἐπεμβαίνει καὶ λέγει ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ διευκρινισθῇ κατὰ τὰς καταθέσεις τῶν κυβερνητῶν τῶν πλοίων.

ΔΑΡΑΣ (συνήγ. Πινότση). Ὁ κ. Ξηρὸς εἶνε ἐκλεκτὸς καὶ μορφωμένος ἀξιωματικός. Πῶς λοιπὸν παρεσύρθη ἀπὸ τὸν Πινότσην;

ΠΡ. Μὴν ξεχνᾶτε ὅτι ὄπισθεν τοῦ Πινότση εὑρίσκετο ὁ ναύαρχος Ρουσέν.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Νὰ σᾶς ἐξηγήσω: Ὁ ἀρχιεπιστολεὺς εἶνε καὶ ὑπεύθυνος σύμβουλος τοῦ ἀρχηγοῦ καὶ φέρει εὐθύνην διὰ τὰς ἐκδιδομένας διαταγάς, διότι αὗται ἐκδίδονται ἀπὸ κοινοῦ.

ΣΥΝΗΓ. Ὁ κ. Πρόεδρος εἶπε τὴν πρωΐαν ὅτι δὲν θὰ κατηγορηθοῦν οἱ βενιζελικοί, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐξεδηλώθησαν.

ΠΡ. Εἶπα ὅτι δὲν πρόκειται νὰ καταδικάσωμεν τοὺς βενιζελικούς, οἱ ὁποῖοι ἀδιστάκτως ἀπεκήρυξαν τὸ κίνημα. Καὶ ὄχι ἐκείνους οἱ ὁποῖοι κατέλαβον τηλεγραφεῖα καὶ τηλεγραφήματα, διότι ὁ πελάτης σας δι' αὐτὸ κατηγορεῖται.

Ὁ μάρτυς τῆς κατηγορίας κ. Κύρης

ΣΥΝΗΓ. Ποίαν ὥραν ἔκαμε περιπολίας ἡ «Νίκη»;

ΠΡ. Σᾶς ἐνδιαφέρει αὐτό, κ. συνήγορε; Ὁ σημαιοφόρος Λούης ἂς ἀπαντήσῃ.

ΛΟΥΗΣ. (κατηγ.). Εἰς τὰς 2.35' τὴν πρωΐαν. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης εὑρίσκετο εἰς τὸν σημαντῆρα.

ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ (κατ.) Γνωρίζετε ὅτι εἰς τὴν Χίον, κατὰ τὴν παράδοσιν τῆς «Νίκης» εὑρέθη κλεισμένον τὸ χρηματοκιβώτιον μὲ 50.000 δραχμῶν ἀθίκτους καὶ ἀκριβεῖς λογαριασμοὺς δαπανηθέντων χρημάτων; Ἀκόμη ὅτι ὁ ὑποναύαρχος κ. Σακελλαρίου ἐθεώρησε τοὺς λογαριασμοὺς αὐτούς;

Μ. Μάλιστα.

ΡΟΥΣΣΕΝ. Μοῦ ἀναφέρατε, μάρτυς, ἐὰν ἐλήφθη τὸ σῆμα, τὸ ὁποῖον εἶχα κάνει εἰς τὸν «Ἀβέρωφ» διὰ τὴν βενζινάκατον;

Μ. Μάλιστα.

ΡΟΥΣΣΕΝ. Γιατί νομίζετε πῶς τὸ ἔκανα τὸ σῆμα αὐτό;

Μ. Νομίζω γιὰ νὰ τοὺς κάνετε νὰ περιμένουν. Νὰ τοὺς καθυστερήσετε.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο διακόπτεται ἐπὶ 10 λεπτὰ ἡ συνεδρίασις τοῦ δικαστηρίου.

### Η ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Μετὰ πεντάλεπτον διακοπὴν διορίζεται συνήγορος τοῦ κελευστοῦ Πηγουνάκη καὶ τοῦ Μπαρμπαρῆ ὁ κ. Κανελλόπουλος.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Παρακαλῶ, νὰ διασαφηνισθῇ ἡ μεταξὺ τοῦ κ. Ρουσὲν καὶ τοῦ κ. Πινότση ἐγερθεῖσα διαφωνία.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐκτὸς τῆς διαταγῆς ὅτι ὁ κ. Πινότσης μεταβαίνει πρὸς τοὺς κυβερνήτας ἵνα διαβιβάσῃ διαταγάς σας, ἦτο καὶ ἄλλη;

ΡΟΥΣΕΝ. Μάλιστα. Μία, τὴν ὁποίαν ἔχω εἰς τὴν ἔκθεσίν μου πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον.

ΕΠΙΤΡ. Ὥστε ὑποστηρίζετε ὅτι ἐνήργησεν αὐτοβούλως ὁ κ. Πινότσης μεταβιβάσας ὡς ἐντολήν σας τὸ νὰ παραδώσουν τὰ πλοῖα;

ΡΟΥΣΕΝ. Τοῦ τὸ εἶπα αὐτό, ἀλλὰ ὄχι ἔτσι μόνον. Τοῦ τὸ εἶπα μετ' ἄλλων ὁδηγιῶν.

ΕΠΙΤΡ. Τοῦ εἴπατε ἢ δὲν τοῦ εἴπατε νὰ διατάξῃ τοὺς κυβερνήτας νὰ παραδώσουν τὰ πλοῖα;

ΡΟΥΣΕΝ. Τοῦ τὸ εἶπα καὶ αὐτό, ἀλλά, ὅπως εἶπα, μετ' ἄλλων ὁδηγιῶν. Ὄχι ἔτσι ξηρὸν «παραδώσατε πλοῖα». Παρακαλῶ νὰ εὑρεθῇ ἡ ἀναφορά μου πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον.

ΠΡ. Τὸ σῆμα, δι' οὗ ἐκαλεῖτε τὸν πλοίαρχον Μπάκαν ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ», τὸ ὑπεγράψατε σεῖς;

ΡΟΥΣΕΝ. Ὄχι. Οὔτε ἔκαμα τοιοῦτον σῆμα ἐγώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Κύριε Πινότση, σᾶς παρήγγειλεν ὁ κ. Ρουσὲν νὰ πῆτε στοὺς κυβερνήτας νὰ παρελκύσουν τὰ πράγματα μέχρις ἐλεύσεως βοηθείας;

ΠΙΝΟΤΣΗΣ. Μάλιστα καὶ τὸ διεβίβασα εἰς τὸν κυβερνήτην τῶν «Ψαρῶν». Εἰς τοὺς λοιπούς, τοὺς ὁποίους δὲν εἶδα, διεβίβασα τὸ πρῶτον μόνον μέρος τῆς διαταγῆς τοῦ ναυάρχου, τὸ ὁποῖον ἦτο ρητόν: «Παραδώσατε τὰ πλοῖα».

ΕΠΙΤΡ. Ὁ κ. Μπάκας κατέθεσεν ὅτι σεῖς δὲν εἴπατε τοιοῦτόν τι εἰς τὸν κυβερνήτην «Ψαρῶν».

ΠΙΝΟΤΣΗΣ. Ὁ κ. Μπάκας δὲν ἦτο παρὼν γιὰ ν' ἀκούσῃ τί εἶπα στὸν κ. Ξηρόν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὥστε ἀναλαμβάνετε τὴν εὐθύνην τῆς ἐνεργείας σας αὐτῆς;

ΠΙΝΟΤΣΗΣ. Ἐξηγῶ εἰς τὸ ὑπόμνημά μου τὸν λόγον καὶ θὰ ἀναπτύξω καὶ εἰς τὴν ἀπολογίαν μου.

ΡΟΥΣΕΝ. Ὑπάρχει καὶ ἓν σῆμα ἰδικόν μου πλαστόν. Παρακαλῶ, ἔχετέ το ὑπ' ὄψει σας.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ρουσὲν ἀναγινώσκει τὸ σχετικὸν μέρος τῆς ἐκθέσεώς του.

ΠΡ. Πάντως ὑπεγράψατε τὸ σῆμα «παραδώσατε τὰ πλοῖα». Σεῖς ὑποστηρίζετε ὅτι εἴπατε στὸν ὕπαρχό σας νὰ δώσῃ τὸ σῆμα κατόπιν τῶν προφορικῶν ὁδηγιῶν. Ἐκεῖνος ὅμως διεβίβασε τὸ σῆμα, οὐχὶ ὅμως καὶ τὰς ὁδηγίας.

ΡΟΥΣΕΝ. Μάλιστα.

ΠΡ. Ὥστε ὁ Πινότσης ἐνήργησεν αὐτοβούλως καὶ παρὰ τὰς διαταγάς σας;

ΡΟΥΣΕΝ. Δὲν ξέρω τί ἔκαμεν ἐκεῖνος.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΞΗΡΟΥ

Καλεῖται ἀκολούθως ὁ ἀντιπλοίαρχος Ξηρός, κυβερνήτης τῶν «Ψαρῶν».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί συνέβη εἰς τὰ «Ψαρά»;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐπανήλθομεν εἰς τὰς 4.15' εἰς τὸν Ναύσταθμον ἐκ τῶν γυμνασίων καὶ ἐσβύσαμεν πυρά. Ἦλθον κατόπιν ὁ «Ἱέραξ» καὶ ἡ «Θύελλα», ἦτο δὲ τότε 6.15' ἡ ὥρα. Ἐνῷ ἀνεγίνωσκον τὴν ἀλληλογραφίαν, ἤκουσα τὸν κ. Βλαχάβαν φωνάζοντα: «Ἐρυθραὶ σκυταλίδες ἀπὸ «Σφενδόνης» καὶ ἀμέσως «συναγερμός». Ἐτινάχθην ἐπάνω καὶ ἠτοίμασα τὸ ἄγημα, ἔστειλα δὲ τὸν Βλαχάβαν εἰς τὴν «Σφενδόνην» νὰ ἴδῃ τί συμβαίνει. Μόλις ἐπλησίασεν ἐπυροβολήθη καὶ τὸν διέταξα μὲ τὸν τηλεβόαν νὰ ἐπανέλθῃ. Ὅταν ἐπανῆλθε διέταξα παράταξιν τοῦ ἀγήματος μάχης καὶ ἐξοπλισμὸν τοῦ πληρώματος.

Πρέπει νὰ κάμω μίαν παρέκβασιν πρὸς κατατόπισιν τῶν κατόπιν ἐνεργειῶν μου. Ὁ Ναύσταθμος ἐθεωρεῖτο ὡς ἀδύνατον νὰ καταληφθῇ ὑπὸ τῶν κινηματιῶν καὶ διὰ τοῦτο τὰ πλοῖα ἦσαν ἄοπλα. Εἰς τὰ «Ψαρὰ» εἶχον περὶ τὰ 500 φυσίγγια μόνον. Τὸ τοιοῦτον ἐγένετο μὲ τὸν ὑπολογισμὸν ὅτι καὶ ἂν στασιάσῃ πλοῖον δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐξοπλισθῇ. Τὸ σχέδιον τοῦτο ἦτο τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν. Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς εὑρέθημεν ἄνευ πυρομαχικῶν.

Ἐνῷ ἐπεθεώρουν τὸ πλήρωμά μου ἀντελήφθην λέμβον, ἀλλὰ δὲν ἐνθυμοῦμαι ἂν ἦτο τῆς βάσεως ἢ τῆς «Ἕλλης», προηγουμένως δὲ εἶχε διέλθει ὁ «Κατσώνης» ὅστις ἐρωτηθεὶς μοῦ εἶπεν ὅτι πλέει εἰς Λέρον. Μόλις εἶδα τὴν βενζινάκατον παρετήρησα ἐντὸς αὐτῆς 4—5 ἀξιωματικοὺς ἐξ ὧν ἀνεγνώρισα τὸν Λογοθέτην καὶ τὸν Ταζεδάκην.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἴσθε βέβαιος ὅτι ἦτο ὁ Ταζεδάκης;

ΜΑΡΤΥΣ. Μένω μὲ τὴν ἐντύπωσιν αὐτήν. Ἴσως ὅμως καὶ νὰ ἐπλανήθην. Πιθανὸν νὰ πρόκειται περὶ ὁμαδικῆς πλάνης.

Ὁ Λογοθέτης ἐφώναξεν ἐρωτῶν: «Ὅλα ἐν τάξει;» Διέταξα ἀμέσως πῦρ καὶ ὑπὸ τὰς ὁμοβροντίας τῶν ναυτῶν ἀπεμακρύνθη ἡ βενζινάκατος ἐνῷ κάποιος ἐφώναζε: «Φεύγουμε, μὴ χτυπᾶτε».

ΠΡ. Πῶς ἐξηγεῖτε τὸ «ὅλα ἐν τάξει;» τῆς βενζινακάτου;

Μ. Ἴσως νὰ ὑπῆρχον μεμυημένοι ἐντὸς τοῦ πλοίου μὲ σκοπὸν νὰ μᾶς δέσουν. Σημειώσατε ὅτι ὁ πλωτάρχης Κωνσταντινίδης πρὸ ἡμερῶν μοῦ εἶχεν εἴπει ὅτι ὑπάρχουν πληροφορίαι περὶ ἐπικειμένου κινήματος καὶ ὅτι γίνονται συνεννοήσεις εἰς τὴν βάσιν ὑποβρυχίων.

Μὲ τὴν ἀπόπειραν τῆς βενζινακάτου ἐπείσθην ὅτι πρόκειται περὶ κινήματος, ἐξηκολούθουν ὅμως νὰ νομίζω ὅτι ὁ Ναύσταθμος παραμένει πιστός. Μετ' ὀλίγον ἔλαβον πρόσκλησιν ἀπὸ Ν. Ε. (Ναυτικὸν Ἐπιτελεῖον) πρὸς κυβερνήτας καλοῦσαν κυβερνήτας ἐπ' ἀπειλῇ δεσίματος. Ἔκαμα σῆμα ὅτι δὲν ἐννοῶ τὸ σῆμα αὐτὸ καὶ ἐζήτουν διευκρίνισιν, διότι ἐνόμιζα ὅτι ὁ ναύαρχος ὑπωπτεύθη προσχώρησίν μου εἰς τὸ κίνημα καὶ δι' αὐτὸ μὲ ἐκάλει ἔξω.

Ὁμολογῶ ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πυρὸς κατὰ τῆς λέμβου οὐδεὶς ἀξιωματικὸς ἐτήρησε στάσιν ὕποπτον.

Εἰς τὸ σῆμα μου ἀπήντησαν ὅτι τὸ σῆμα προέρχεται ἀπὸ τὸν ναύαρχον Ρουσσέν. Ἔκανα τότε τὸ σῆμα: «Ἀπὸ «Ψαρῶν». Ἀδύνατον ἐγκαταλείψω πλοῖον. Στεροῦμαι μέσων ἐπιθέσεως καὶ ἐνεργείας». Ἀπάντησιν δὲν ἔλαβον εἰς τὸ σῆμα μου αὐτὸ καὶ μετ' ὀλίγον ἀφοῦ ἔλαβον σῆμα ὅτι ἔρχεται ὁ ἀρχιεπιστολεύς, ἦλθε μὲ τὴν ἀτμάκατον τοῦ «Ἀβέρωφ». Προηγουμένως — δὲν ἐνθυμοῦμαι καλῶς — εἶχον λάβει σῆμα τοῦ Ρουσσὲν καλοῦντος με εἰς «Ἀβέρωφ».

Ἐπέτρεψα τὴν ἄνοδον τοῦ ἀρχιεπιστολέως, μόλις δὲ ἀνῆλθε κατεβήκαμε μαζὶ στὸ δωμάτιόν μου καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι τὰ πάντα ἔχουν καταληφθῆ καὶ ὁ Ναύσταθμος, μένουν δὲ ἀκόμη ἡ «Θύελλα», τὰ «Ψαρὰ» καὶ ἴσως καὶ ὁ «Πάνθηρ». Μοῦ εἶπεν ἀκόμη ὅτι ὁ «Ἀβέρωφ» πῆρε πυρομαχικά.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ μάρτυς μέμφεται τὰς ἁρμοδίους ἀρχὰς διότι δὲν εἶχον λάβει τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα, πρὸ πάντων δὲ διότι δὲν ὑπῆρχεν ἕνα ἀπόρρητον σχέδιον ἐνεργείας διὰ μίαν παρομοίαν περίπτωσιν.

Ἠρώτησα —συνεχίζει— πῶς πῆραν τὸν «Ἀβέρωφ» καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι ἦσαν συνεννοημένοι μὲ τοὺς μέσα. Μοῦ εἶπε κατόπιν ὅτι καὶ ὁ ναύαρχος εὑρίσκεται ἐν ἀπορίᾳ.

ΠΡ. Σᾶς εἶπεν ὁ κ. Πινότσης ὅτι ὁ κ. Ρουσσὲν σκοπεύει νὰ παρελκύσῃ τὰ πράγματα ἐν ἀναμονῇ βοηθείας ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἂν τελικῶς δὲν ἔλθῃ αὐτή, τότε θὰ παραδοθοῦν τὰ πλοῖα;

Μ. Οὐδὲν τοιοῦτον μοῦ εἶπε κ. Πρόεδρε. Ἐνθυμοῦμαι καλῶς διότι τὰς σκέψεις αὐτὰς τὰς ἔκανα ἐγώ.

ΠΡ. Θυμηθεῖτε καλὰ διότι ὁ ἀρχιεπιστολεὺς ἰσχυρίζεται ὅτι σᾶς μετέδωσε τὴν διαταγὴν αὐτήν.

Μ. Ὄχι! Δὲν μοῦ εἶπε τέτοιο πρᾶγμα κ. ναύαρχε! Τὸν ἔβαλα μάλιστα καὶ μοῦ ἔγραψε τὴν διαταγὴν τοῦ ναυάρχου. Τίποτε ἄλλο δὲν μοῦ εἶπε.

Τοῦ ἀπήντησα ὅτι δὲν μπορῶ νὰ παραδώσω εἰς ἐνόπλους τὸ πλοῖον καὶ μάλιστα τοῦ εἶπα νὰ πληροφορήσῃ τοὺς ἐπαναστάτας διὰ τοῦ ναυάρχου ὅτι ἂν παρασπονδήσουν οἱ στασιασταὶ θὰ τοὺς ρίξω. Ἐζήτησα δὲ τὸν Κουντουριώτην ἢ Ρεβίδην νὰ ἔλθουν ἐπὶ τοῦ πλοίου ὡς ἐγγύησις ὅτι δὲν θὰ κτυπήσω τοὺς ἐπαναστάτας.

ΠΡ. Πόσον ἔμεινεν ἐπὶ τοῦ πλοίου;

Μ. Δύο - τρία λεπτά.

ΠΡ. Μήπως μισὴ ὥρα; Ὁ Βλαχάβας δέχεται δέκα λεπτά.

### ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΤΑΓΗΝ

Μ. Ἀδύνατον. Τὸ πολὺ 5 λεπτά. Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Πινότση ἦλθεν ὁ Κουντουριώτης μὲ τὸν Ρεβίδη καὶ τοὺς εἶπα νὰ μείνουν εἰς τὸ πλοῖον, ὅπως εἶχον προτείνει, ἀλλ' ἐκεῖνοι μοῦ εἶπαν ὅτι εἶνε ἀπησχολημένοι καὶ ὅτι θὰ στείλουν τὸν Ἀλεξανδρῆν. Ὁ ἀπόπλους μου ἦτο ἀδύνατον νὰ γίνῃ χωρὶς νὰ βυθίσω τὰ δύο ὑποβρύχια, τὰ ὁποῖα κατεῖχον τὸν δίαυλον τοῦ Ναυστάθμου. Διὰ τοῦτο, ἔχων ὑπ' ὄψει καὶ τὴν διαταγὴν τοῦ ναυάρχου Ρουσέν, ἀπεφάσισα ν' ἀναμείνω μέχρι πρωΐας, ἐλπίζων εἰς βοήθειαν ἐξ Ἀθηνῶν. Μετ' ὀλίγον ἦλθεν ὁ Ἀλεξανδρῆς, εἰς τὸν ὁποῖον εἶπον νὰ μείνῃ εἰς τὸ δωμάτιόν μου καὶ ἐγὼ θὰ φροντίσω διὰ τὴν ἀποφυγὴν τῆς αἱματοχυσίας. Πρὸς τοῦτο διέταξα τοὺς ναύτας νὰ μὴ πυροβολοῦν πλέον. Τὴν 10.30' ἐκλήθη ὑπὸ τοῦ Ρουσὲν ὁ ὕπαρχος μου Μπάκας ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ», εἰς τὸν ὁποῖον ἐπέτρεψα νὰ μεταβῇ, τοῦ παρήγγειλα δὲ νὰ ἐξετάσῃ πῶς ἔχουν τὰ πράγματα καὶ νὰ εἴπῃ εἰς τὸν Ρουσὲν ὅτι ἐὰν τὴν νύκτα ἀποπλεύσουν τὰ πλοῖα, ἐγὼ δὲν θὰ ἀκολουθήσω. Ἐπανελθὼν ὁ Μπάκας μοῦ ἀνέφερεν ὅτι τοῦ ἔγινε σύστασις νὰ μείνῃ ἐκτελῶν ὑπηρεσίαν, ἀλλ' ἠρνήθη, κατόπιν δὲ αὐτοῦ ὁ κ. Ρουσὲν τοῦ εἶπε νὰ μεταβῶμεν μαζὶ εἰς τὸν «Ἀβέρωφ». Ἀνεχωρήσαμεν συμπαραλαβόντες καὶ τὸν ὑποπλοίαρχον Βλαχάβαν, ὅστις ἐζήτησε νὰ ἐξέλθῃ τοῦ πλοίου, ἀναχωρῶν δὲ παρήγγειλα εἰς τὸν πλωτάρχην Λιάτην καὶ τοὺς λοιποὺς ἀξιωματικοὺς ὅτι ἂν ἀργήσω, θὰ ὑπακούουν εἰς τὸν Ἀλεξανδρῆν, ἐννοῶν ὅτι ἡ μὴ ἐπάνοδός μου θὰ ἐσήμαινε παράδοσιν τοῦ πλοίου εἰς τοὺς ἐπαναστάτας.

Ὁ Κουντουριώτης μὲ ὡδήγησε πρὸ τοῦ Ρουσὲν ὅστις μοῦ εἶπεν ὅτι δὲν δυνάμεθα πλέον ν' ἀντισταθῶμεν. Προσῆλθε καὶ ὁ Δεμέστιχας ὅστις μοῦ εἶπεν ὅτι ἂν ἀντισταθῶ θὰ καταβυθισθῇ τὸ πλοῖον μου καὶ μοῦ ἐζήτησε νὰ προσχωρήσω. Τοῦ ἀπήντησα ἀρνητικῶς καὶ τότε μοῦ εἶπεν ὅτι θὰ μὲ ἀφήσῃ ἐὰν δώσω τὸν λόγον μου ὅτι δὲν θὰ ἀντιδράσω. Τοῦ εἶπον ὅτι ὑπόσχομαι μόνον διὰ τὴν νύκτα ὅτι δὲν θὰ ἀντιδράσω, ἀπὸ τῆς πρωΐας ὅμως θὰ εἶμαι ἐλεύθερος νὰ δράσω. Ἐδέχθη καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι θὰ μοῦ δώσῃ μέσον ν' ἀποβιβασθῶ εἰς τὴν βάσιν ὑποβρυχίων καὶ τὸ πρωῒ θὰ διατάξῃ νὰ μὲ ἀφήσουν ἐλεύθερον. Πράγματι μετ' ὀλίγον ἐξῆλθον ὁμοῦ μετὰ τῶν Κορδέλλα, Δαμηλάτη καὶ Μπάκα διὰ βενζινακάτου συνοδευόμενοι ἀπὸ τὸν ἐπαναστάτην Κουτρουμπῆν. Πρὶν ἐξέλθωμεν ὁ Χαλκιόπουλος προσελθὼν ἐνεχείρισε σῆμα τοῦ «Ἱέρακος» πρὸς τὸν ναύαρχον Ρουσέν, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ Σκουφόπουλος ἐζήτει ὅπως μεταβῇ ὁ ναύαρχος αὐτοπροσώπως καὶ τοῦ ἐπιδώσῃ τὸ σῆμα περὶ παραδόσεως.

Διευκρινίζω ὅτι ἂν ὁ ναύαρχος Ρουσὲν εἶχε σχέδιον κωλυσιεργίας, τὸ ὁποῖον δὲν μοῦ μετέδωσεν ὁ ἀρχιεπιστολεὺς Πινότσης κατὰ τὴν γνώμην μου, εἶχε καιρὸν καὶ ὅταν ἐκλήθη ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ» νὰ μοῦ εἴπῃ κάτι σχετικόν. Δὲν μοῦ εἶπεν ὅμως τίποτε ἀπολύτως καὶ νομίζω ὅτι ἡ σιωπή του αὐτὴ ἐδείκνυε συμφωνίαν μὲ ὅσα ὁ κ. Πινότσης μοῦ μετέδωσε.

Περαιτέρω ὁ μάρτυς διαμαρτύρεται, διότι ἐνῷ ἐξετέλεσε διαταγὰς τοῦ ναυάρχου του κινδυνεύει νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς κινηματίας. Κρίνεται —λέγει— τὸ πρᾶγμα ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ὅτι τὰ πράγματα ἔλαβον εὐτυχῆ ἐξέλιξιν. «Ἂν ὅμως κατηγοροῦν τὸν ναύαρχόν μου καὶ συνεκρουόμην μὲ τοὺς ἐπαναστάτας; Πυρομαχικὰ δὲν εἴχομεν καὶ τὸ πρωῒ θὰ εὑρισκόμην μὲ μισὸ καράβι καὶ σωρὸ [illegible] πεταμένους στὸν Ἅη Γιώργη, θὰ μὲ κατηγόρει δὲ τότε ὁ ναύαρχος ὡς ὑπαίτιον τῆς καταστροφῆς ὅτι δὲν ἐξετέλεσα τὰς διαταγάς του, ἐνῷ εἶχε σχέδιον. Διὰ νὰ ὑπερ[illegible] τις διαταγὰς πρέπει νὰ ἔχῃ σα[illegible] ἐνδείξεις, ἀλλὰ ἐγὼ δὲν εἶχον [illegible] πῶς λοιπὸν νὰ καταρ[illegible] τὸν ναύαρχόν μου;»

ΠΡ. Βεβαίως εἶνε λεπτὸν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὸ ζήτημα τῆς πειθαρχίας. Καὶ πολὺ δύσκολα δύναται νὰ καθορίσῃ τὰ ὅρια καὶ τὸν [illegible] τῆς ὑπερβάσεως τῆς διαταγῆς. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅμως [illegible] πῶς σᾶς πῆραν οἱ ἄλλοι στὸ [illegible] τους καὶ δι' αὐτὸ δὲν δέχομαι [illegible] θεωρίας σας.

Συνεχιζομένης τῆς ἐξετάσεως τοῦ μάρτυρος ὁ πρόεδρος ἐρωτᾷ ἂν ἦτο [illegible] ὁ διοικητὴς τῶν ἀντιτορπιλ[illegible] νὰ ἐπιβιβασθῇ εἰς τὰ «Ψαρά». [illegible] Θὰ ἦτο δύσκολον νὰ φθάσῃ, [illegible] ἐμποδισθεῖ.

ΕΠΙΤΡ. Ὅταν ὁ κ. Πινότσης σᾶς [illegible] τὸ σῆμα τοῦ ναυάρχου, δὲν [illegible] τίποτε περὶ παρελκύσεως;

Μ. Ὄχι. Μόνον περὶ παραδόσεως [illegible] καὶ τὸ ἔγραψε.

ΕΠΙΤΡ. Ἐπίσης ὅταν πήγατε εἰς τὸν «Ἀβέρωφ» ὁ ναύαρχος Ρουσ[illegible] [illegible] καὶ τί κάνατε τὸ καθῆ[illegible] [illegible] καὶ νὰ μὴ ἐπιμείνετε διὰ ν' [illegible] αἱματοχυσία. Περὶ [illegible] δὲν σᾶς ὡμίλησε;

ΕΠΙΤΡ. Ὅταν φύγατε ἀπὸ τὸ [illegible] σᾶς διετάξατε νὰ ὑπακούουν τὸν Ἀλεξανδρῆ. Ὑπὸ ποῖον [illegible] τὸν ἀφήσατε ἐκεῖ;

Μ. [illegible] τὸν μέλλοντα κυβερνήτην. [illegible] διέταξα ὅμως ὑπακοὴν εἰς αὐτὸν μὴ θέλων νὰ ἐπισημοποιήσω τὴν παράδοσιν τοῦ σκάφους. Εἰς τὸν Λιάτην μόνον εἶπα νὰ ὑπακούσῃ ἂν δὲν ἐπιστρέψω.

ΕΠΙΤΡ. Ἔχομεν ἐδῶ ἐπιστολὴν τοῦ Κουρουσοπούλου δικαιολογουμένου ὅτι παρέμεινεν εἰς τὸ πλοῖον συμφώνως πρὸς τὰς διαταγάς σας.

Μ. Θέλει νὰ καλυφθῇ. Ἔχω πληροφορίας ὅτι ἦτο ἐν γνώσει τοῦ κινήματος καὶ τώρα θέλει νὰ δικαιολογηθῇ.

ΕΠΙΤΡ. Δικαιολογοῦνται οἱ παραμείναντες ἀξιωματικοί; Εἰδικῶς ὁ Λιάτης δικαιολογεῖται ὅταν τοῦ εἶπαν νὰ βάλῃ τὶς μηχανὲς ἐμπρός;

Μ. Ὄχι! Γιατὶ ναὶ μὲν τὸν εἶχα διατάξει, ἀλλὰ συγχρόνως εἶχα τῇ ὅτι θὰ γυρίσω μετὰ μισὴ ὥρα. Μποροῦσε λοιπὸν νὰ πῇ ὅτι θὰ περιμένῃ τὸν Κυβερνήτην του.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Ὅταν πήγατε στὸν «Ἀβέρωφ» εἴπατε στὸν κ. Ρουσσὲν ὅτι τὸ πλοῖον σας δὲν τὸ παραδώσατε ἀκόμη;

Μ. Δὲν ἐπρολάβαμε νὰ μιλήσωμεν ἐπ' αὐτοῦ. Ἄλλως τε ἀμέσως ἀντελήφθην ἐκεῖ τὴν κατάστασιν.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ. Δὲν νομίζετε ὅτι ἡ σύστασίς σας πρὸς τὸν Λιάτην ἦτο φυσικὸν νὰ δημιουργήσῃ μίαν σύγχυσιν ὅταν εἶδε τὸν κυβερνήτην καὶ τὸν ὕπαρχόν του ἐλλείποντας.

Μ. Ἴσως.

ΕΙΣ ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ὁ Ἐγκολφόπουλος ἦτο μεμυημένος κατὰ τὴν γνώμην σας;

Μ. Ἀδύνατον! Ἦτο τόσον νομιμόφρων ὥστε ἀπορῶ πῶς ἀνεμίχθη.

ΡΩΜΑΝΟΣ. Ὁ σημαιοφόρος Παναγιωτόπουλος τί ἄνθρωπος εἶνε;

Μ. Δὲν εἶνε νομιμοφρόνων ἀρχῶν. Εἰς τὸ πλοῖον μου ὅμως ὅλοι οἱ ἀξιωματικοὶ ἔδειξαν ἀρίστην διαγωγήν. Τί ἔγινε ἅμα ἔφυγα δὲν ξεύρω.

Τὴν 8ην νυκτερινὴν ἡ συνεδρίασις διεκόπη διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ σήμερον τὴν 9.30' πρωΐνήν.

## ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Γενομένων σήμερον ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἀνάδειξιν Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου, εἰς ἀντικατάστασιν τῆς παραιτηθείσης, ἐξελέγησαν οἱ χρηματισταὶ κ. κ. Γ. Στουπάθης, Λ. Κριεζῆς, Α. Καλαντζῆς, Γ. Στεφανάκος, Σ. Παπαδόπουλος, Κ. Ἀλικάκης καὶ ὁ μεσίτης κ. Ν. Δεϊμέζης.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἀπριλίου 1935

Ὁ Πρόεδρος τῆς Γεν. Συνελεύσεως

ΣΤΑΥΡΟΣ ΦΟΥΝΤΗΣ

## ΠΡΟΣΤΑΤΑΙ ΚΛΑΣΕΩΣ 1936

### ΓΕΝΝΗΘΕΝΤΕΣ ΤΟ ΕΤΟΣ 1915

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἔχοντες δικαιώματα προστάται οἰκογενείας ἐγγεγραμμένοι δὲ εἰς τὰ μητρῷα τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1915, ὅπως ἀπαραιτήτως ὑποβάλωσι τὰ δικαιολογητικὰ ἀπαλλαγῆς εἰς τὸ Στρατολογικὸν Γραφεῖον Ἀθηνῶν μέχρι τέλους Ἀπριλίου ἐ. ἔ.

Μετὰ τὴν προθεσμίαν ταύτην ἐπιβαρύνονται μὲ πρόστιμον δραχ. 500.

Ὁ Δήμαρχος

(Τ. Σ.) Κ. ΚΟΤΖΙΑΣ

## ΤΟ Ε. Τ. Ε. Ο. ΑΤΤΙΚΟΒΟΙΩΤΙΑΣ

Διακηρύσσει ὅτι δέχεται ἐγγράφους προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν ἀναγκαιούσης τῇ ὑπηρεσίᾳ του ἀριθμομηχανῆς μέχρι τῆς 24ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ. Αἱ προσφοραὶ θὰ ὑποβάλλωνται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς τεχνικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ε. Τ. Ε. Ο. (Ἡρακλείτου 3).

Ὁ Νομάρχης Ἀττ)τίας ὡς Πρόεδρος τοῦ Ε. Τ. Ε. Ο.

Κ. ΚΑΛΑΜΑΡΑΣ

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Θεραπευτήριον «ὁ Εὐαγγελισμὸς» προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δεκτῶν μέχρι τῆς 11 π. μ. ὥρας τῆς 6 Μαΐου ἐ. ἔ. διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος χορηγίαν πουλερικῶν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συμφωνιῶν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Θεραπευτηρίου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Ἀριθ. 1650

## ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν τρίτην (3ην) τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ χίλια ἐνεακόσια τριάκοντα πέντε (1935) ἔτους ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 5ην μ.μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν Βασίλειος Χατζηπέτρος τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ δικηγόρου κ. Δ. Τσόλη πληρεξουσίου τῆς Ἀναστασίας συζύγου Γρηγορίου Γκούντσιου τὸ γένος Γεωργίου Πανταζῆ κατοίκου Ἀθηνῶν μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν ἀκριβὲς ἀντίγραφον τῆς ἀπὸ 12 Μαρτίου 1935 ἀγωγῆς τῆς ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν ἀπευθυνομένης καὶ κατὰ τοῦ Γρηγορίου Χρήστ. Γκούντσιου κατοίκου πρώην Σκάλας Ὠρωποῦ καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς διὰ τὸν Γρηγόριον Χρήστου Γκούντσιον ἀγνώστου διαμονῆς μετὰ τῆς παρὰ πόδας καὶ ὑπ' ἀριθ. 2619 πράξεως καταθέσεως τοῦ κ. Γραμματέως τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν καὶ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 123 πινακίου δι' ἧς ὡρίσθη ἡμέρα συζητήσεως ἡ 5 Ἰουνίου 1935 ἡμέρα Τετάρτη καὶ ὥρα συνήθης τῶν συνεδριάσεων μετὰ τῆς παρὰ πόδας αὐτῆς παραγγελίας διὰ τὰς νομίμους συνεπείας. Ὁ λαβὼν εἰσαγγελεὺς Ι. Τσαντήλας. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Β. Χατζηπέτρος. Ἀκριβὲς ἀντίγραφον. Ἀθῆναι αὐθημερὸν ὁ Δικ. κλητὴρ Β. Χατζηπέτρος.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ ἐκτίθησιν εἰς ἐπαναληπτικὴν δημοπρασίαν τὴν μίσθωσιν:

α') Ἓξ (6) καταστημάτων καὶ

β') Ἑπτὰ δωματίων διὰ γραφεῖα τῆς εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Πανεπιστημίου καὶ Αἰόλου (θέσις ΧΑΥΤΕΙΑ) οἰκίας του.

Ἡ δημοπρασία θέλει ἐνεργηθῆ τὴν 10ην Μαΐου 1935, ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11ην π. μ. εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ Μ. Τ. Π. Ν. (Ἰσόγειον Ὑπουργείου Ναυτικῶν— εἴσοδος ἐκ τῆς Πλατείας Κλαυθμῶνος), εἰς ὃ εἶνε κατατεθειμένοι οἱ σχετικοὶ ὅροι.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11ῃ Ἀπριλίου 1935

Ἐκ τοῦ Μ. Τ. Π. Ν.

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΙΝΩΝ & ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ

## ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΝΩΝΥΜΟΣ

### ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΥΠΟΒΛΗΘΗΣΟΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ 15 ΜΑΪΟΥ 1935

### ΕΤΟΣ 28ον 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1934

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ | | | |
|---|---|---|---|
| Ἀρχικαὶ ἐγκαταστάσεις. Ἐν Μύλοις, Ἐλευσῖνι, Καλάμαις, Πύργῳ | Δρ. 2.600.000 — | | |
| Νέαι ἐγκαταστάσεις. Ἐν Μύλοις, Ἐλευσῖνι, Καλάμαις, Πύργῳ, Πάτραις, Ἀχαΐᾳ, Πάρῳ, Κύμῃ, Λευκάδι, Βασιλικῇ, Βελίκᾳ, Γοστούνῃ, Βραχατίῳ, Σάμῳ, Θεσσαλονίκῃ, Νεμέᾳ, Κακοβάτῳ, Βρυσομύλῳ, Χαλκίδι, Βαλύρᾳ, Κεντρικῷ, Θουρίᾳ, Μελιγαλᾷ, Ἐξυνθείᾳ καὶ Σφακιώταις — Λευκάδος, Κομπλὶφ — Βασιλικῆς, Καβάλλᾳ καὶ Μηχανικὸν Βαρελοποιεῖον | 54.599 636.05 | | |
| Κτήματα καὶ οἰκόπεδα. Ἐν Πειραιεῖ, Θεσσαλονίκῃ καὶ Ἀλεξανδρουπόλει | 2.773.551.60 | 59 973 187 65 | |
| Ἐργαλεῖα οἰνοποιΐας καὶ μηχανήματα κινητά. Ἐξ ἀπογραφῆς | | 14.350 368 27 | |
| Ὄργανα μεταφορᾶς. Δύο πετρελαιοκίνητα πλοῖα χωρητικότητος ἐν ὅλῳ 630 τόν περίπου, 5 φορτηγὰ αὐτοκίνητα καὶ 1 ἐπιβατικὸν | 1.709.532.45 | | |
| Μεῖον. Γ' ἀποσβεννύμενα | 300.000 — | 1 409.532.45 | |
| Ἔπιπλα γραφείων καὶ χημείων. Διευθύνσεως καὶ ἐργοστασίων, ὀχήματα καὶ ἵπποι | 1.327.578.05 | | |
| Μεῖον. Τ' ἀποσβεσθέντα μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1933 | 1.260.034.60 | | |
| | 67.543.45 | | |
| Μεῖον. Τ' ἀποσβεννύμενα | 67.542 45 | 1 — | |
| Κινητὸν ὑλικόν. Βαρέλια ἐν ἀποθήκαις καὶ παρὰ πελάταις 49 434 | 19.041 210 — | | |
| Μεῖον κρατήσεως | 1.300.000.— | 17.741 210.— | |
| Γενικὴ ἀποθήκη ὑλικῶν. Ἤτοι, πρῶται ὕλαι, σταφίς, ὑλικὰ παραγωγῆς, ὑλικὰ συντηρήσεως, ὑλικὰ διάφορα καύσιμος ὕλη, δοῦγαι κ.λ.π. | | 15.802 770.— | |
| Προϊόντα ἐν ἀποθήκαις. Ὡς ἡ ἀπογραφή | | 44.693 966.40 | |
| Ἐμπορεύματα ἐν πλῷ καὶ ὑπὸ παράδοσιν | | 6 250.994.— | |
| Συνεταιρικὸς λ)σμὸς μετὰ κοινότητος Μαρκοπούλου. Ἀξία ὑλικῶν καὶ προϊόντων | | 3 129.148.85 | |
| Χρεῶσται | | 39.575 771 03 | |
| Ἀνώνυμος Ἑταιρία «Βάκχος» λ)σμὸς οἰνοπνευμάτων | | 14.021 282.15 | |
| Συναλλάγματα εἰσπρακτέα | | 4.923.118.85 | |
| Χρεώγραφα λόγῳ ἐγγυήσεως διαφόρων | | 654 039 70 | |
| Χρεώγραφα Ἑταιρείας | | 11.166.380.— | |
| Διαθέσιμα: Ἐν τοῖς ταμείοις καὶ παρ' ἀνταποκριταῖς | | 2.080 517 95 | |
| | | Δρχ 235.774.288.40 | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ | | |
|---|---|---|
| Κεφάλαιον μετοχικόν | | 20 000.000.— |
| Κεφάλαιον Ἀποθεματικὸν Τακτικὸν | 9.045.452.80 | |
| Διὰ τὸ ἔτος 1934 | 650.000.— | 9.695.452.80 |
| Κεφάλαιον ἀποθεματικὸν ἔκτακτον | | 65 391.349.— |
| Εἰδικὸν Ἀποθεματικὸν πρὸς ρύθμισιν μερίσματος | | 10.000 000.— |
| Αὐτασφάλειαι | | 2.200 000.— |
| Κρατήσεις. Πρὸς ἀπόσβεσιν ἀχρηστοποιηθεισῶν ἐγκαταστάσεων, πρόβλεψις διὰ μείωσιν ἀξίας καὶ φθορὰν μηχανημάτων μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1933 | 38.108.230 15 | |
| Μεῖον. Ἀξίας ἱδρυτικῶν τίτλων ἀποσβεσθέντων | 1 100 000.— | |
| | 37 008.230.15 | |
| Διὰ τὸ ἔτος 1934 | 3 000 000.— | 40.008.230.15 |
| Καταθέσεις λόγῳ ἐγγυήσεως | | 895.547.80 |
| Πιστωταί | | 34.965 825.85 |
| Αὐτόνομος Σταφιδικὸς Ὀργανισμός. «Προθεσμιακὸν χρεωστικὸν Δάνειον» | | 18.908 672.25 |
| Προκαταβολαί. Ἔναντι παραγγελιῶν ὑπὸ ἐκτέλεσιν καὶ ὑπὸ παράδοσιν | | 4.267.252.30 |
| Γραμμάτια πληρωτέα | | 9.975.500.— |
| Προσωρινοὶ λ)σμοί. Φόροι Δημοσίου Προβλέψεις κλπ. | | 4.951 044.80 |
| Μερίσματα πληρωτέα. Παρελθουσῶν χρήσεων | | 1.798.536.69 |
| Μέρισμα ἔτους 1934, καθαρὸν φόρου | 10.000 000 — | |
| Φόρος δημοσίου ἐπὶ μερίσματος | 2 356 299.— | 12.356 299 |
| Ὑπόλοιπον εἰς νέον | | 359.577.76 |
| | | Δρχ. 235 774.288.40 |

## ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

| ΧΡΕΩΣΙΣ | | |
|---|---|---|
| Μισθοί. Διευθυντῶν καὶ προσωπικοῦ κεντρικῶν γραφείων, ἔκτακτα ἐπιδόματα εἰς ὑπαλλήλους Κεντρικῶν Γραφείων, ὑπαλλήλους καὶ ἐργάτας ἐργοστασίων καὶ ποσοστὰ Διευθύνσεως καὶ προσωπικοῦ | 6.422.565.30 | |
| Γενικὰ ἔξοδα. Φόροι Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ταχυδρομικά, τηλ)φικὰ καὶ τηλεγ)κὰ ἔξοδα διαφημίσεων καὶ δημοσιεύσεων, ἐνοίκια καὶ ἀσφάλιστρα γραφείων καὶ ἀποθηκῶν, ἔξοδα φωτισμοῦ καὶ θερμάνσεως, γραφικὴ ὕλη, ὁδοιπορικά, δικαστικά, ἀσφάλιστρα ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων ἐργοστασίων, ἀποζημιώσεις ἀποχωρούντων ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν | 4.023.943.25 | |
| Ἀναλογία μας ἐπὶ γενικῶν ἐξόδων ἑταιρείας «Βάκχος» Ἀθηνῶν | 1.064 284.70 | 11 510 793.25 |
| Ἔξοδα καὶ προμήθειαι ἐμβασμάτων καὶ πληρωμῶν. Ἔξοδα γραφείων συμψηφισμοῦ (Κλήριγκ) κλπ. ἔξοδα | 1.726 389.15 | |
| Τόκοι | 2 799 017.15 | 4.525.406.30 |
| Ἀποσβέσεις. Ἐκ τῶν ἐπίπλων γραφείων καὶ χημείων | 67 542.45 | |
| Ἐκ τῆς ἀξίας ὀργάνων μεταφορᾶς | 300.000.— | |
| Δαπάναι. Περιθάλψεως ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων καὶ εἰσφοραὶ ὑπὲρ φιλανθρωπικῶν σκοπῶν | 493.403.95 | |
| Κρατήσεις. Πρὸς ἀπόσβεσιν ἐγκαταστάσεων πρόβλεψις διὰ μείωσιν ἀξίας καὶ φθορὰν μηχανημάτων | 3 000.000 — | |
| Κρατήσεις. Ἐπὶ τῆς ἀξίας βιβλίων | 1 300 000.— | |
| Πρόβλεψις δι' ἐπισφαλεῖς λ)σμοὺς | 3 000 000 — | 8.160.946.40 |
| Ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον Τακτικὸν | | 650 000.— |
| Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου | 477 687.85 | |
| Μεῖον. Φόρου | 91 486.80 | 386.201.05 |
| Φόρος Δημοσίου ἐπὶ μερίσματος 1934 | 2.356 299.— | |
| Φόρος Δημοσίου ἐπὶ ποσοστῶν Διοικ. Συμβουλίου | 91 486.80 | 2.447.785.80 |
| Μέρισμα ἔτους 1934 πρὸς Δρ. 50 κατὰ Μετοχὴν καθαρὸν φόρου | | 10.000.000.— |
| Ὑπόλοιπον εἰς Νέον | | 359.577.76 |
| | Δρχ. | 38.040.710 56 |

| ΠΙΣΤΩΣΙΣ | |
|---|---|
| Ὑπόλοιπον παρελθόντος ἔτους | 439.822.90 |
| Ἐτήσια κέρδη | 37 600 887 66 |
| Δρχ. | 38 040.710,56 |

### ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΕΡΔΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ 10.000.000.-ΕΠΙ 200.000 ΜΕΤΟΧΩΝ

| | |
|---|---|
| Τόκος πρὸς 6 % ἐπὶ Μετοχικοῦ Κεφαλαίου τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸ ἄρθρον 67 τοῦ Καταστατικοῦ | Δρ. 1.200.000.— |
| Πρόσθετον μέρισμα πρὸς Δραχμὰς 44 κατὰ μετοχὴν | » 8.800.000.— |
| | Δρ. 10.000.000.— |

### ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Κατὰ τὸν Νόμον 2190 περὶ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν τὰ Χρεώγραφα τῆς Ἑταιρείας ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

| | | |
|---|---|---|
| 1.200 | Ὁμολογίαι Ἀναγκαστικοῦ Δανείου 1926 @ Δρ. 37.— | Δρ. 44.400.— |
| 237 | » Δανείου 300 Ἑκατομμυρίων @ » 80.— | » 18.960.— |
| 140 | » Σ.Π.Α.Π. @ » 68.— | » 9.520.— |
| 6.082 | Μετοχαὶ Κ. Ε. Ο. πρὸς Λίρας Ἀγγλίας 5.—)— ἑκάστη = £.30.410.—)— @ Δρχ. 350.— τὴν Λίραν | » 10.643.500.— |
| | Α καὶ Β δόσις συμμετοχῆς μας εἰς Ἀνώνυμον Ἑταιρίαν «ΒΑΚΧΟΣ» ἐπὶ 1.800 μετοχῶν ἑκάστη @ Δρ. 500.— | » 450.000.— |
| | | Δρ. 11.166.380.— |

Ὁ Ἐντεταλμένος Σύμβουλος

ΣΠΥΡ. Ι. ΜΠΑΜΠΑΡΕΣΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9ῃ Ἀπριλίου 1935

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς

ΕΠΑΜ. ΧΑΡΙΛΑΟΣ

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου

ΑΘ. Π. ΚΡΑΣΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΦΟΥΡΟΣ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 31
ΟΙΚΟΣ ΙΔΡΥΘΕΙΣ ΤΩ 1902
ΕΚΘΕΤΕΙ ΤΑΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ CREATIONS ΠΟΛΥΤΕΛΩΝ ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ

ANGLO-EGYPTIAN MAIL-LINE
Α)Π. «ΚΑΪΡΟ-ΣΙΤΥ» τόννων 9.600
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ Δευτέραν, ὥραν 3ην μ. μ., 29ην Ἀπριλίου, 13ην καὶ 27ην Μαΐου.
ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ Παρασκευὴν 5ην μ. μ., 19ην Ἀπριλίου, 3ην, 17ην καὶ 31ην Μαΐου.
Δεχόμενοι ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα. Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΣ. Μέγαρον Βάτη, Τηλ. 40-418 Πειραιᾶ καὶ ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

ΔΗΜ. ΖΑΡΑΦΩΝΙΤΗΣ
Δερματικὰ. Ἀφροδίσια. Σατωβριάνδου 12 Β. 9—1 3—7. Τηλέφ. 26-824.

Γιὰ νὰ λάβετε ἰδέαν τί φορεῖται σήμερον εἰς ΜΑΛΛΙΝΑ καὶ εἰς ΕΜΠΡΙΜΕ ΜΕΤΑΞΩΤΑ ἐπισκεφθῆτε τὸ κατάστημά μας
ΝΤΙΝΟΣ Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΙΟΥ & Σια
5 Πλατεῖα Καπνικαρέας 5
ΔΙΤΣ

## ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
ΠΕΜΠΤΗΝ, 18 Ἀπριλίου
«ΣΥΡΟΣ» 6 μ. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.
«ΛΕΣΒΟΣ» 6.45' μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην, Χίον, Πειραιᾶ.
«ΝΙΚΟΛΑΟΣ Λ.» 7 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον, Χερσόνησον, Ἅγ. Νικόλαον, Παχεῖαν Ἄμμον, Σητεῖαν.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 19 Ἀπριλίου
«ΖΑΚΥΝΘΟΣ» 5 μ. μ. ΠΑΤΜΟΝ, ΛΕΡΟΝ, ΚΑΛΥΜΝΟΝ, ΚΩΝ, ΣΥΜΗΝ, ΡΟΔΟΝ.
«ΘΡΑΚΗ» 6 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην, Μήθυμναν, Κάστρον, Ἀλεξανδρούπολιν, Καβάλλαν, Ἅγ. Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ.
«ΚΥΠΡΟΣ» 6 μ. μ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.
«ΦΩΚΙΩΝ» 6 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Ἅγιον Ὄρος, Καβάλλαν, Ἀλεξανδρούπολιν, Μήθυμναν, Μυτιλήνην, Γέραν, Πλωμάριον, Χίον, Πειραιᾶ.
«ΧΙΟΣ» 6.45' μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.

Α)Π «ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ»
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 μ. μ. διὰ Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.
ΤΡΙΤΗΝ 6.30 μ. μ. Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Πρὸς καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τοῦ κοινοῦ κατὰ τὴν ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ, τὸ δρομολόγιον τοῦ ΜΕΓ. ΣΑΒΒΑΤΟΥ ἐκτελεσθήσεται ἐκτάκτως ἐκ Πειραιῶς τὴν ΜΕΓ. ΠΕΜΠΤΗΝ 25 Ἀπριλίου.
Πρακτορεῖον ΗΛ. ΚΟΥΝΟΥΓΕΡΗ Τηλέφ. 40—611. Ἐν Ἀθήναις εἰς τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

Α)Π «ΚΩΣΤΑΣ»
ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
Ἀπὸ ΡΑΦΙΝΑΝ δι' ΑΛΙΒΕΡΙΟΝ ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΚΥΡΙΑΚΗΝ μεσημβρίαν. Ἀφίξις εἰς Ἀλιβέριον 4 μ.μ. ἐξησφαλισμένη μετάβασις τῶν ἐπιβατῶν ἀπὸ Ἀλιβερίου μέχρι Κύμης ἅμα τῷ κατάπλῳ τοῦ ἀτμοπλοίου δι' εἰδικοῦ πρὸς τοῦτο αὐτοκινήτου διευθυνομένου ὑπὸ τοῦ κ. Σ. Σάγου.
Ἀπὸ ΑΛΙΒΕΡΙΟΝ διὰ ΡΑΦΙΝΑΝ καὶ ΑΘΗΝΑΣ ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ, ΤΕΤΑΡΤΗΝ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 8ην πρωΐνὴν ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ ἰδίου αὐτοκινήτου ἐκ Κύμης. Ἀφίξις εἰς ΡΑΦΙΝΑΝ τὴν μεσημβρίαν καὶ ΑΘΗΝΑΣ τὴν 1ην μεταμεσημβρινήν.

Α)Π. «ΕΛΣΗ»
ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΓΙΑ
Ἕκαστον ΣΑΒΒΑΤΟΝ 8 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Καρκινάγρι, Ἅγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ.
Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 6 μ. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.
Διεύθ. Μέγ. Γιαννουλάτου. Τηλ. 41728. Πρακτ. Μπούκη—Μητροπούλου. Τηλ. 41269 ἐν Ἀθήν. Πετροσιάν Σταδίου 55Β καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων

ΠΑΣΧΑ στὴ ΚΕΡΚΥΡΑ
Η ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ Α. Ε.
Πληροφορεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι ὅπως κατὰ τὸ παρελθὸν καὶ ἐφέτος διοργανώνει τὰς διὰ ΚΕΡΚΥΡΑΝ ἐκδρομὰς τῆς ΜΕΓ. ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ.
ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΜΕΓ. ΤΡΙΤΗΝ ἀ)π «ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ» 7 μ. μ.
ΜΕΓ. ΠΕΜΠΤΗΝ ἀ)π «ΠΟΛΙΚΟΣ» 7 μ. μ.
ΜΕΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ἀ)π «ΦΡΙΝΤΩΝ» 4 μ. μ.
ΕΚ ΚΕΡΚΥΡΑΣ
ΤΡΙΤΗΝ τοῦ Πάσχα ἀ)π «ΦΡΙΝΤΩΝ» 12 μεσημβρίαν.
ΤΕΤΑΡΤΗΝ τοῦ Πάσχα ἀ)π «ΠΟΛΙΚΟΣ» 12 μεσημβρίαν.

PHAROS AGENCY INC.
ΕΛΛΑΣ-ΑΜΕΡΙΚΗ
ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ Κατ' εὐθεῖαν διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
«ΒΥΡΩΝ» 19 Ἀπριλίου ἐκ Πειραιῶς.
«ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ» 26 Ἀπριλίου ἐκ Πειραιῶς.
ΜΕΣΩ ΕΥΡΩΠΗΣ δι' Ἰταλίας καὶ Γαλλίας καθημεριναὶ ἀναχωρήσεις.
Διὰ πληροφορίας καὶ εἰσιτήρια ἀποταθῆτε: ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ο «ΦΑΡΟΣ» Α.Ε.
Ἀθῆναι: Ὁμονοίας 3. Πειραιεύς: Ἔναντι Ἠλεκτρικοῦ Σταθμοῦ καὶ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους μας τῶν Ἐπαρχιῶν.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ [illegible]
«ΜΗΛΟΣ» Πέμ[illegible] [illegible]ρον, Τῆνον, Ὕστ[illegible] Κόρθιον.
«ΜΥΚΑΛΗ» Παρ[illegible] Σῦρον, Τῆνον, Μύκ[illegible] Εὔδηλον Καρλόβασ[illegible]
Διεύθυνσις: 40-40[illegible] 029. Φορτωτικαί: [illegible]

«ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ» Γ. [illegible]
ΠΕΜΠΤΗΝ, 18 [illegible]
«ΠΟΛΙΚΟΣ» 7 μ. [illegible] [illegible]μην, Κέρκυραν.
«ΤΑΣΟΣ» 7 μ. μ. [illegible]κην, Λευκάδα, Πρέβ[illegible] Παξούς, Κέρκυραν, [illegible] Κόπραιναν, Ἀμφιλοχ[illegible]
«ΛΕΩΝ» 7 μ. μ. [illegible]θον, Ληξούριον, Ἀρ[illegible]τρας, Πειραιᾶ.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 19 [illegible]
«ΕΛΒΙΡΑ» 7 μ. μ. [illegible]κόν, Κάλαμον, Μύτ[illegible] Λευκάδα, Πρέβεζαν, [illegible] φιλοχίαν.
ΣΗΜ. Ἐπαναλαμβ[illegible] Σάββατον δρομολόγ[illegible] Ἰονίων καὶ τὸ κατὰ [illegible] λόγιον Ἠπείρου, Κερ[illegible]

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ [illegible]
Α)Π ΑΜΒΡΑ[illegible]
Τὸ νεώτερον ἀκτοπλ[illegible] φος, ἄφθαστον εἰς [illegible] αν, ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ[illegible] ΤΗΤΟΣ 16 μιλίων [illegible] σμένον μὲ ἀσύρματ[illegible] ται τῶν τακτικῶν [illegible] λογίων δὶς τῆς ἑβδ[illegible]
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 20 [illegible] μ. μ. Πάτρας, Σάμη[illegible] φημίαν, Φισκάρδον, [illegible] Πρέβεζαν, Κόπραιν[illegible] λοχίαν.
ΤΡΙΤΗΝ 23 Ἀπριλ[illegible] Πάτρας, Σάμην, Ἁγ. [illegible] αν, Φισκάρδον, Λευκ[illegible] βεζαν, Πάργαν, Ἡγ[illegible] Κέρκυραν, Κόπραιν[illegible] λοχίαν.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ: Δ. Παπούλια, Τηλ. [illegible]
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: Μέγαρον Γιαννουλ[illegible] Τηλέφ. 41-646

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜ[illegible]
ΕΛΛΑΣ-ΑΜΕ[illegible]
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΝΕΑ Υ[illegible]
διὰ τοῦ ὑπερωκ[illegible] κολοσσοῦ [illegible] ἐφοδιασθέντος διὰ [illegible] Κινηματογράφου [illegible] ὀρχήστρας
«ΒΥΡΩΝ» 19 Ἀπριλίου ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 5 μ. μ.
Ἐν Πειραιεῖ, Πλατεῖα [illegible] ραϊσκάκη, τηλέφ. 40 [illegible] εἰς ἅπαντα τὰ πρακτορεῖα [illegible] ειδίων.

ΕΟΡΤΑΙ τοῦ ΠΑΣΧ[illegible]
Τὸ θαλαμηγόν: «ΑΜΒΡΑΚΙΚΟΣ»
ἀφθάστου πολυτελείας, [illegible] σεως καὶ ταχύτητος, [illegible] σύρματον τηλέφωνον [illegible] ραδιόφωνα,
Ἀναχωρεῖ Μεγάλην ΤΡΙΤΗΝ 7 μ. μ. διὰ Πάτρας, Σάμην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἡγουμενίτσαν, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.
ΕΚΤΑΚΤΩΣ Μεγάλην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 7 μ. μ. διὰ Πάτρας, Σάμην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἡγουμενίτσαν, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.
Ἀφίξις εἰς ΚΕΡΚΥΡΑΝ Μέγα Σάββατον ἀπόγευμα. Ἀναχώρησις ἐκ ΚΕΡΚΥΡΑΣ Τετάρτη τοῦ Πάσχα «ΜΗΝΥΤΣΑ»

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΕΥΑΓ. Κ. ΤΟΓΙΑ
ΤΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΟΝ «ΑΡΝΤΕΝΑ»
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 6.30' μ. μ.
ΧΙΟΝ - ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ 6.30' μ. μ.
ΧΙΟΝ - ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ 7 μ. μ.
ΠΑΤΡΑΣ - ΣΑΜΗΝ ΚΕΡΚΥΡΑΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: Μέγαρον Ἐμπορικῆς Τραπέζης. Τηλ. 40—324. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ: Μπούκη—Μητροπούλου. Πλατεῖα Καραϊσκάκη. Τηλέφ. 41—269. Ἐν Ἀθήναις Πετροσιάν, Σταδίου 55 καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια μὲ καλὰς συστάσεις, γνωρίζουσα καὶ μαγειρικήν. Πληροφορίαι: [illegible]γιστήριον «Πρωΐας».

## Η Κοινὴ Γνώμη

### ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ [illegible]Υ ΡΟΔΕΛΑΙΟΥ

[illegible]ριε Διευθυντά,

[illegible] σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τῆς [illegible]κλάδι ἀναπτύξεως τῆς ροδε[illegible]παραγωγῆς, ὅπερ ἡ «Πρωΐα» ἔ[illegible] εἰς σχετικὸν ἀρθρίδιον, ἐπι[illegible]τέ μου νὰ σᾶς παράσχω με[illegible] πληροφορίας ὡς ἀσχολούμε[illegible] [illegible]διαίτερον μὲ τὴν μελέτην [illegible].

[illegible]ρώτη δοκιμαστικὴ παραγωγὴ [illegible] ἔγινε τῷ 1889 ὑπὸ τοῦ [illegible]κωμένου ἐν τῷ Τριανταφυλ[illegible] Γεωργικῷ Σχολείῳ, τὸ δὲ [illegible]σκευασθὲν δεῖγμα, σταλὲν εἰς [illegible]τερικόν, εὑρέθη καλῆς ποιό[illegible]. Ἔκτοτε οὐδὲν σημειοῦται μέ[illegible] 1923, ὅτε ὁ νῦν καθηγητὴς [illegible] Πολυτεχνείῳ κ. Ι. Γαζόπου[illegible] [illegible]έσταξεν ὡσαύτως δοκιμαστι[illegible] [illegible]ρόδα ἐν τῷ Ἀγροκηπίῳ Μη[illegible] Βόλου καὶ ἐξήτασε χημικῶς [illegible]ρασκευασθὲν ροδέλαιον, ὑπο[illegible] τὰ κατὰ τὴν κρίσιν του ἐν[illegible] μέτρα διὰ τὴν ἀνάπτυ[illegible] ροδελαιοπαραγωγῆς. Ἀτυ[illegible] δύο αὗται εὐγενεῖς προσπά[illegible] ὡς καὶ τὰ κατὰ καιροὺς δη[illegible] ἀρκετῶν ἐπιστημόνων [illegible] πρακτικὰς συνεπείας.

[illegible] 1923, πρόσφυγες εἰδικοὶ ρο[illegible]λιεργηταὶ προερχόμενοι ἐκ [illegible]ριοχῆς ἀκριβῶς τῆς Σπάρ[illegible] τῆς Πισιδείας, τὴν ὁποίαν ἀ[illegible], ἐνεκατεστάθησαν εἰς τὰς [illegible] Καστορίας καὶ Ἐδέσσης, [illegible] μὲ μυρίας δυσκολίας κατώρ[illegible] νὰ συγκροτήσουν δύο μι[illegible] κέντρα ροδοκαλλιεργείας καὶ [illegible]λαιοπαραγωγῆς. Κρατικὴν ἐ[illegible] οἱανδήποτε δὲν εἶδον ἀτυ[illegible] ἐν τῷ μεταξὺ καὶ ἐξακολουθοῦν ἀγωνίζωνται σκληρῶς διὰ νὰ [illegible]ρατηθοῦν.

[illegible]υγκρίνατε τώρα τὴν ἰδικήν μας [illegible] ἀδιαφορίαν μὲ τὴν μέριμναν τὴν λαμβανομένην ὑπὸ τῶν γειτόνων μας. Δὲν ὁμιλῶ βεβαίως περὶ Βουλγαρίας, ἔνθα ἡ ὀργάνωσις τῆς κρατικῆς ἐπιβλέψεως καὶ ἐ[illegible] εἶνε ἰδεώδης, ἀλλὰ περὶ Τουρκίας. Θὰ ἦτο ἐνδιαφέρον [illegible] ὅτι ἡ συστηματικὴ ἀνά[illegible] τῆς ροδοπαραγωγῆς ἐν Μι[illegible] Ἀσίᾳ χρονολογεῖται ἀπὸ τῆς [illegible]αρτήσεως τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας εἰς τὴν Βουλγαρίαν, ὅτε [illegible] τὴν ἐθνικότητα ροδοκαλλιεργηταὶ μετηνάστευσαν εἰς τὰ σημερινὰ κέντρα ροδοκαλλιεργείας καὶ [illegible] εἰς τὴν παλαιὰν τῶν [illegible]. Τὸ θεωρούμενον τότε ὡς [illegible]οδρομικὸν τουρκικὸν κράτος [illegible] ἐν τούτοις πλεῖστα μέτρα [illegible] ὑποστήριξιν τῶν ὡς λ. χ. ἀτέ[illegible] φορολογικὴν ἐπὶ δεκαετίαν, [illegible] καλλιεργητικὰ ἐπαρκῆ, κα[illegible] ἐπιστημονικὴν διὰ τῶν γε[illegible] σταθμῶν, διάθεσιν τοῦ προϊ[illegible] εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μέριμνη [illegible] κατὰ τόπους προξενείων κ. ἄ., [illegible] ἀπέδησαν εὐεργετικά. Ἡ με[illegible]πολεμικὴ τουρκικὴ κυβέρνησις [illegible] ἔτι μᾶλλον τὴν παραγω[illegible], ἥτις εὑρίσκεται εἰς ἀξιοζήλευ[illegible] σημεῖον.

[illegible] ἰδική μας ἀδράνεια εἶνε τόσῳ [illegible] θλιβερά, ὅσῳ τὸ ἑλληνικὸν [illegible]έλαιον θὰ ἦτο ἀναμφισβητήτως [illegible] ἀπὸ ἀπόψεως ποιότη[illegible] χάρις εἰς τὰς ἐξαιρετικὰς εὐ[illegible] κλιματολογικὰς καὶ φυσικὰς [illegible] συνθήκας τῆς χώρας καὶ [illegible] οὕτω ἐκ τῶν εὐγενε[illegible] καὶ εὐκολωτέρων, συνεπῶς, [illegible] καὶ διατεθῶσιν εἰδῶν τοῦ [illegible] ἐμπορίου.

Εὐτυχῶς, ἐκ τῶν ἐπισήμων μας [illegible], ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, [illegible]αγνωρίσασα τὴν μεγίστην σπου[illegible] τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν [illegible] ἐν γένει φυτῶν, προε[illegible], τῷ 1932, βραβεῖον διὰ τὴν [illegible] σχετικὴν μελέτην, τοῦ ὁποίου εἶχε τὴν τιμὴν νὰ τύχῃ ἰδικὴ [illegible] τοιαύτη, ἥτις καὶ ἐξεδόθη [illegible]. Περαιτέρω ὤθησα ἡ Ἀ[illegible]δημία τὸ ἐνδιαφέρον τῆς μοῦ [illegible] ἐφέτος, ἐνισχύουσα καὶ χρη[illegible], τὴν ἐπιτόπιον μελέτην τῶν [illegible] συνθηκῶν τῆς παραγωγῆς [illegible] μακεδονικοῦ ροδελαίου ὡς καὶ [illegible] δοκιμαστικὴν παρασκευὴν καὶ [illegible] ἔρευναν αὐτοῦ. Ἔχω τὴν [illegible]πίδα ὅτι καὶ αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι τῶν ὑπουργείων καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, αἵτινες περικλείουν [illegible] κόλπους των ἄνδρας μεγάλης ἀξίας, οἵτινες τόσα ἔπραξαν [illegible] τὴν ἀνάπτυξιν ἄλλων κλάδων [illegible] ἐθνικῆς μας παραγωγῆς, θὰ ἐπιδείξουν καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὸ ἁρμόζον ἐνδιαφέρον. Διὰ τὴν προώθησιν ὅμως τοῦ ζητήματος εἰς τὴν ὁδὸν τῆς λύσεως του ἀπαιτεῖται προσέτι καὶ ἡ δημιουργία κοινῆς συνειδήσεως περὶ τῆς σπουδαιότητός του. Ἁρμοδιώτερος παντὸς ἄλλου διὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο ἔργον εἶνε ὁ Τύπος καὶ εἶνε ἐκτάκτως ἐνθαρρυντικὸν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ὅτι ἐφημερὶς τοῦ κύρους τῆς «Πρωΐας» κάμνει τὴν ἀρχήν.

Μετὰ πάσης τιμῆς

ΧΡ. ΑΝΑΛΟΓΙΔΗΣ

### ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

Ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Πατριωτικοῦ Συλλόγου «Τὰ Τζουμέρκα» μᾶς ἐστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

Κύριε Διευθυντά,

Σᾶς παρακαλοῦμεν ὅπως δημοσιεύσητε εἰς τὴν ἔγκριτον ὑμῶν ἐφημερίδα ὅτι τὰ ἀναγραφέντα εἰς τὴν ἐφημερίδα «Λαϊκὸς Ἀγὼν» τῆς 13ης τρέχοντος μηνὸς δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὴν ἀλήθειαν.

Ἡμεῖς οὐδέποτε ἐσκέφθημεν νὰ παρασύρωμεν τὸν Σύλλογον εἰς κομματικὰς διαμάχας καὶ διὰ τοῦ τύπου, οὐδεμία δὲ ἐπιστολὴ ἐστάλη ἐκ μέρους ἡμῶν ἐν ἢ νὰ δηλοῦμεν ὅτι κλπ.

Μετὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν

Ι. Χ. Τσαμάκος, Τ. Κατσαούνης, Ι. Μπαρτζόκας, Δ. Ματσούκας, Γ. Μάντζαρης

### ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ 5 ΦΙΛΤΡΩΝ ΤΥΠΟΥ SIMONETON

Ἡ Π.Ε.Ο.Π.Α.Α. δέχεται προσφορὰς τὴν 24ην τρέχοντος, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11.30' π. μ. διὰ τὴν προμήθειαν πέντε φίλτρων μετ' ἀντλιῶν καὶ κινητήρων, τύπου Simoneton. Ὅροι εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ Γραφεῖα.

(Ἐκ τοῦ Ὀργανισμοῦ Προστασίας Ἀμπελουργῶν Ἀττικοβοιωτίας)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας καὶ εἰς τὸ Κατάστημα Κεντρικῶν θερμάνσεων καὶ ὑδραυλικῶν ἐγκαταστάσεων Δ. ΤΡΙΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ, Ἀριστοτέλους 16, τηλ. 27-179: 1) ΚΟΥΖΙΝΑ Γαλλικὴ μὲ δύο φούρνους καὶ τρεῖς στόφες, κατάλληλος δι' ἑστιατόριο. 2) ΚΟΥΖΙΝΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ καύσεως ἀνθράκων καὶ ἀεριόφωτος. 3) ΚΟΥΖΙΝΑ ΣΟΥΗΔΙΚΗ μὲ παραγωγὴν θερμοῦ ὕδατος.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

## Ὁ ἄνθρωπος τοῦ Κάρλτον

### Τοῦ Ἔδγαρ Οὐάλλας

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Φύγε! φύγε! λυπήσου με! φώναξε.

Εἶδε πῶς κούνησε τὸ κεφάλι. Ὕστερα δίχως νὰ προσέξῃ διόλου, ἔσπασε τὸ τζάμι μὲ τὴ γροθιά του. Σπασμένα γυαλιὰ ἔφθασαν ἕως αὐτήν.

—Ὅλα πᾶνε καλά, εἶπε ἥσυχα.

Ἄρχισε νὰ βγάζῃ ἥσυχα τὰ γυαλιὰ ποὖχαν ἀκόμα απομείνει στὰ τετράγωνα καὶ τἄρριχνε στὴν αὐλή. Ὅταν τέλειωσε, γλύστρησε ἀδέξια στὸ δωμάτιο ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα ποὖχε κάνει. Ἄφωνη ἀπὸ τὴ φρίκη, τὸν κύτταζε δίχως νὰ μπορῇ νὰ προφέρῃ μιὰ λέξη.

—Αὐτὴ ἡ γρηὰ διαβόλισσα μ' ἄφησε ὁλομόναχο... Εἶνε σὶκ νἆναι κανεὶς τόσο ἀδύνατος, ἔ; μπορεῖ νὰ περνάῃ ἀπὸ παντοῦ... Κανένας δὲν θὰ τολμοῦσε νὰ σταθῇ στὸ πεζοῦλι αὐτό, λίγο ἔλειψε νὰ πέσω κάτω...

Διευθύνθηκε στὴν πόρτα καὶ γύρισε τὸ διακόπτη. Τὸ πρόσωπό του ἦτανε νεκρικὰ χλωμὸ καὶ τὰ μάτια του λάμπανε ζοφερά.

—Τί φτώχεια! εἶπε περιφρονητικὰ κυττάζοντας τὸ δωμάτιο. Ὅταν θἄχουμε χρήματα, θὰ καθήσῃς σ' ἕνα θαυμάσιο σπίτι, Μαίρη, μὲ μάρμαρα παντοῦ, καὶ θὰ σοῦ ἀγοράσω τὰ πιὸ ὡραῖα μεταξωτὰ τῶν Ἰνδιῶν, τὰ πιὸ πολύτιμα χαλιὰ τῆς Περσίας...

Τὴν πλησίασε καὶ πέρασε τὸ χέρι του γύρω ἀπὸ τὴ μέση της. Ἀνασηκώθηκε ἀπὸ φρίκη.

—Ἀπὸ πόσον καιρὸ παντρευτήκαμε, ἄγγελέ μου; Θὰ πέρασαν χρόνια κι' ὅμως δὲν ἔμεινα μήτε δέκα λεπτὰ μονάχος μαζύ σου...

Τῆς πῆρε τὸ πρόσωπο στὰ χέρια του — τὰ παγωμένα του χέρια ποὺ τὴν ἔκαναν ν' ἀνατριχιάζῃ ἀπὸ φρίκη — καὶ στρέφοντάς το πρὸς αὐτόν, τὸ κύτταζε μὲ πάθος.

—Εἶσαι ἀξιολάτρευτη, εἶπε, λαχανιασμένος. Σὲ ὀνειρεύομαι πάντα, δὲν σοῦ τὄπε ἡ γρηὰ τρελλή;

Ἡ Μαίρη αἰσθάνθηκε πῶς πρέπει νὰ ἐπικαλεσθῇ ὅλη της τὴν ψυχραιμία καὶ ὅλες της τὶς δυνάμεις. Ἀποτραβήχτηκε ἤρεμα.

—Ἂς βγοῦμε ἀπ' αὐτὸ τὸ δωμάτιο, εἶπε μὲ φωνὴ ποὺ δὲν τὴν ἀναγνώρισε. Πνίγεται κανεὶς ἐδῶ. Δὲν εἶμαι ἀρκετὰ ἔξυπνη ν' ἀνοίξω τὴν πόρτα.

Εἶχε τὴ δύναμη νὰ χαμογελάσῃ.

—Δὲν χρειάζεται ἐξυπνάδα, χρειάζεται δύναμη, εἶπε, δύναμη ἑνὸς λέοντος.

Κύτταξε τὴν κλειδωνιά.

—Τὸ κλειδὶ εἶνε ἀπόξω. Τὸ ἀφίνουν πάντα πάνω, γιὰ νὰ μὴν τὸ χάσῃ.

Γύρισε σ' αὐτήν, τὴν κάλεσε μὲ τὸ χέρι καὶ χαμηλώνοντας τὴ φωνή:

—Ὑπάρχει μιὰ γυναῖκα στὸ σπίτι. Τὴν ἄκουσα νὰ κλαίῃ. Ἐσύ; Ἄρπαξε ἀπελπισμένη τὴν εὐκαιρία.

—Ναί, εἶπε κι' ἐγώ. Πρέπει νὰ πᾶμε νὰ τὴ βροῦμε, ἔ;

Τὴν κύτταξε γιὰ πολλὴν ὥρα. Δὲν σκεφτόταν πιὰ τὴν πόρτα.

—Δὲν θέλω παρὰ ἐσένα, εἶπε.

Ξέψυχη πέρασε ἀπὸ μπροστά του καὶ ἄρπαξε τὸ πόμολο.

—Ἂν εἶχα δύναμη, θὰ τὴν ἔσπαζα, εἶπε.

Ὅπως μυστικὰ εἶχε ἐλπίσει, ἡ χειρονομία αὐτὴ τὸν ἔφερε στὴν πόρτα.

Πῆρε μιὰ καρέκλα καὶ τὴν πέταξε πάνω στὸ θυρόφυλλο.

Μὲ τὴ δεύτερη προσπάθεια ποὔκανε, ὑπεχώρησε. Τότε πέρασε τὸ χέρι ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα καὶ ἡ νέα ἄκουσε τὸ κλειδὶ νὰ γυρίζῃ.

(Ἀκολουθεῖ)

### Ἀλληλογραφία

κ. Ν. Κ. Α., Ἐνταῦθα. Γίνονται δεκτοὶ μέχρις ἡλικίας 21 ἐτῶν. Διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὸν Σεπτέμβριον. 2) Ἡλικία 18—23 ἐτῶν καὶ ἀπολυτήριον γυμνασίου. Δὲν ἀπεφασίσθη πότε θὰ προκηρυχθῇ. Πάντως ὄχι πρὸ τοῦ Ἰουλίου.

κ. Γ. Καλογερόπουλον, Ἅγιον Γερμανόν. Δὲν πρόκειται ὁπωσδήποτε νὰ ληφθῇ τοιοῦτον μέτρον, ὡς οἱ [illegible] μᾶς πληροφοροῦν. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν κατ' ἀρχήν.

κ. Ν. Δ. Π., Θεσσαλονίκην. Συνεπληρώθη ἤδη ὁ ἀριθμός. 2) Θὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ τὸ ποσὸν τῆς χορηγηθησομένης σχετικῆς πιστώσεως.

κ. Κ. Τ., Λαμίαν. Ἰσχύει. Νὰ ὑποβάλητε μαζὶ μὲ τὸ πτυχίον σας καὶ σχετικὸν πιστοποιητικὸν τοῦ οἰκείου δικαστηρίου.

κ. Γ. Συλλιγαρδάκην, Νεάπολιν. Δὲν κατεχωρήθη ἀκόμη ἡ αἴτησίς σας εἰς τὸ οἰκεῖον βιβλίον τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου.

κ. Ἀθ. Χατζῆν, Δερελῆ. Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον συνεστήθη εἰδικὸν τμῆμα πληροφοριῶν, εἰς τὸ ὁποῖον, ἐντολῇ τοῦ πρυτάνεως, πρέπει νὰ ἀποτείνωνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι γονεῖς καὶ κηδεμόνες τῶν φοιτητῶν.

κ. Χ. Κ., Λῆμνον. Σχολαὶ δασοφυλάκων λειτουργοῦν εἰς Μηλέας Βόλου, Κομοτινὴν καὶ Κόνιτσαν. Ἀπαιτοῦνται ἐνδεικτικὸν τετάρτης τάξεως δημοτικοῦ σχολείου μὲ βαθμὸν τοὐλάχιστον 6 καὶ διαγωγὴν κοσμιωτάτην, ἡλικία 21—30 ἐτῶν καὶ ἀνάστημα 1.63. Διαγωνισμὸς δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ πρὸς τὸ παρόν.

κ. Δ. Κριθάρην, Λῆμνον. Μάλιστα. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τέλους Μαΐου. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου ἢ προϋπηρεσία λοχίου ἢ ἐπιλοχίου, ἡλικία μέχρις 25 ἐτῶν, ἀνάστημα 1.63, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων καὶ λευκὸν ποινικὸν μητρῷον.

κ. Δ. Δ. Δ., Φιλιατρά. Δὲν ἔχει ἀποφασισθῆ πότε θὰ προκηρυχθῇ ὁ διαγωνισμός. Ἀπαιτοῦνται ἡλικία 16—19 ἐτῶν, ἐνδεικτικὸν Δ' τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου κλπ. συνήθη.

κ. Τησαρχόντων, Λευκίμην. Σᾶς ἐστείλαμεν τὸ πιστοποιητικόν σας.

κ. Ι. Κ., Κυνουρίαν. Κατὰ τὴν συντακτικὴν πρᾶξιν ὁ ὑπουργὸς ἔχει δικαίωμα νὰ διορίζῃ κατ' ἀπόλυτον ἐκλογήν. Δὲν ἀπεφασίσθη πότε θὰ γίνουν διορισμοί.

κ. Α. Χ., Βέρροιαν. Δὲν πρόκειται νὰ ἀναβληθῇ ὁ διαγωνισμός, ὡς ἁρμοδίως ἐπληροφορήθημεν.

κ. Λ. Χριστοφιλόπουλον. Ἐὰν ἡ μετάθεσις ἔγινε διὰ λόγους πειθαρχίας εἶνε νόμιμος. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἔχετε δικαίωμα νὰ ζητήσετε ἀνάκλησιν τῆς ἀποφάσεως δι' αἰτήσεώς σας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον.

κ. Α. Α., Σάμον. Δὲν συνεζητήθη ἀκόμη ἡ αἴτησίς σας παρὰ τοῦ συμβουλίου.

κ. Γ. Βασιλόπουλον, Τρίγωνον. 1) Εἶνε ζήτημα προσόντων κυρίως. 2) Ἠμπορεῖτε ἐπὶ διετίαν μόνον.

κ. Κ. Παπαδόπουλον, Σέρβια. Ἄνευ διαγωνισμοῦ. 2) Κεναὶ θέσεις δὲν ὑπάρχουν. Αἱ τυχὸν κενωθησόμεναι θὰ πληρωθοῦν παρὰ τοῦ ὑπουργοῦ κατ' ἐκλογήν. 3) Ὄχι ἐπὶ τοῦ παρόντος. 4) Δὲν διωρίσθη ἀκόμη.

κ. Κ. Πλακούτσην, Δημάριον. Δυστυχῶς ἐξηντλήθησαν. Πάντως πρέπει νὰ ὑποβάλητε τὸ ἐπόμενον ἔτος σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον, διὰ νὰ λάβητε μέρος εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐν καιρῷ. Ἐν περιπτώσει ἐπιτυχίας θὰ φοιτήσετε εἰς τὸ Πανεπιστήμιον ἐπὶ διετίαν. 2) Μετὰ τῶν [illegible] δραχ. 134.

Λογιστήν, Πάτρας. Δὲν ἐλήφθη ἀκόμη τελικὴ ἀπόφασις.

κ. Δ. Σ., Ξυλόκαστρον. Ὁμοίως.

κ. Σ. Ε., Κομοτινήν. [illegible] σχετικὸς δὲν εἶνε γνωστὸν ἀκόμη πότε θὰ προκηρυχθῇ. Πάντως ἀπαιτοῦνται ἐνδεικτικὸν ς' τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου, ἡλικία 16—19 ἐτῶν, ἀρτία σωματικὴ διάπλασις καὶ ἄμεμπτος διαγωγή. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, πρακτικὴ ἀριθμητική, γεωγραφία, πρακτικὴ γεωμετρία, ἱστορία καὶ ὡρισμένοι [illegible].

κ. Μ. Καραμπέτζον, Ἐνταῦθα. Ἀπαιτεῖται ἀπολυτήριον σχολαρχείου καὶ [illegible] ἀπηλλαγμένων κατάδειξις. Διὰ τὰς πλείονας πληροφορίας ἀποταθῆτε εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

κ. Χ. Χ. Χ., Ἐνταῦθα. Πρόκειται περὶ τῆς σχολῆς ὑπενωματαρχῶν.

κ. Γ. Σοκόλαν, Σουδαν. Μάλιστα, ἐφ' ὅσον εἶσθε Ἕλλην ὑπήκοος. 2) Δὲν ἀπεφασίσθη.

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ "ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ,,

### Ο ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ Η ΔΡΑΣΙΣ ΕΝΟΣ ΕΚΑΣΤΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΩΝ

### ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΕΩΣ

Τὴν 8.30' π. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις τοῦ Στρατοδικείου, τοῦ δικάζοντος τὰ μέλη τῆς «Δ. Ἀμύνης». Ἐξετάζεται πρῶτος ὁ ταγματάρχης κ. Κ. ΤΑΒΟΥΛΑΡΗΣ, ὅστις καταθέτει ὅτι τὴν 11.30' νυκτερινὴν τῆς 1ης Μαρτίου διῆλθεν ἐκ τοῦ συντάγματος πυροβολικοῦ ἐν αὐτοκίνητον μὲ ἄνδρας τῆς Εἰδικῆς Ἀσφαλείας. Μετ' ὀλίγον ἠκούσθησαν πυροβολισμοί, προερχόμενοι ἀπὸ τὴν κατεύθυνσιν ὅπου αἱ οἰκίαι τῶν στασιαστῶν Ἀναγνωστοπούλου, Βλάχου καὶ Ἱερωνυμάκη. Ὁ μάρτυς, παραλαβὼν μίαν περίπολον, μετέβη πρὸς τὰ ἐκεῖ, ὅπου εὗρε τοὺς ἄνδρας τῆς Ἀσφαλείας καὶ δύο γυναῖκας, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μία ἦτο ἡ κατηγορουμένη σύζυγος Ἱερωνυμάκη. Ὅλοι μετεφέρθησαν εἰς τὸ σύνταγμα, ὅπου διεπιστώθη ὅτι ὁ Ἱερωνυμάκης ἦτο τραυματισμένος.

Ὁ μάρτυς ΓΕΩΡΓ. ΑΝΑΦΙΩΤΗΣ, τῆς Εἰδ. Ἀσφαλείας, καταθέτει ὅτι, μεταβὰς μετ' ἄλλων ἀστυνομικῶν εἰς τὴν οἰκίαν Ἱερωνυμάκη, διὰ νὰ κάμῃ ἔρευναν, ἐδέχθη ἐπίθεσιν. Μόλις, λέγει, εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν ὁ ὑπομοίραρχος κ. Κυριακοῦ, ὁ Ἱερωνυμάκης ἔρριψε δύο πυροβολισμοὺς ἐναντίον του καὶ μετ' αὐτὸν ἡ σύζυγός του, ἁρπάσασα τὸ πιστόλιον τοῦ συζύγου της, ἔρριψεν ἀκόμη 2—3 σφαίρας.

Ὁ κατηγορούμενος Ἱερωνυμάκης ὑποβάλλει πρὸς τὸν μάρτυρα ἐρωτήσεις, ἰσχυριζόμενος ὅτι, τὴν στιγμὴν τῆς εἰσόδου τοῦ ὑπομοιράρχου Κυριακοῦ δὲν ἐκράτει περίστροφον εἰς τὴν χεῖρα, ἀλλὰ τὸ πῆρε κατόπιν. Τὸν κατηγορούμενον Χριστοδούλου ὁ μάρτυς εἶδε τὴν ὥραν τοῦ συναγερμοῦ ἔξω ἑνὸς κέντρου, πίνοντα μπύραν.

Καλεῖται ὁ μάρτυς Ν. ΠΟΛΥΖΟΣ, λοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ, ὁ ὁποῖος λέγει ὅτι ἤκουσε πυροβολισμοὺς πολυβόλου ἢ ὁπλοπολυβόλου, προερχομένους πιθανῶς ἀπὸ τὴν οἰκίαν τοῦ Ἱερωνυμάκη. Ἀποκλείει ὅτι οἱ πυροβολισμοὶ ἐρρίπτοντο ἀπὸ τὴν οἰκίαν Βουράκη, ἀπέχουσαν 150 μέτρα ἀπὸ τὴν οἰκίαν Ἱερωνυμάκη καὶ λέγει ὅτι ἐρρίπτοντο ἐναντίον τοῦ συντάγματος.

Ὁ μάρτυς ὑπολοχαγὸς ΒΑΛΛΙΔΗΣ, κατοικῶν παραπλεύρως τῆς οἰκίας Ἱερωνυμάκη, λέγει ὅτι ἡ σύζυγός του τὸν ἐπληροφόρησεν ὅτι ἐρρίφθησαν βολαὶ ὁπλοπολυβόλου ἀπὸ τὸν ὀρνιθῶνα τῆς οἰκίας του, συνορεύοντα μὲ τὴν οἰκίαν Ἱερωνυμάκη.

Ἕτερος μάρτυς, ὁ κ. ΗΛ. ΤΣΑΠΑΤΣΑΡΗΣ, ἀστυφύλαξ, λέγει ὅτι ἤκουσε καὶ αὐτὸς τοὺς πυροβολισμούς.

Ὁ μάρτυς κ. Δ. ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΣ, ἀπόστρατος ἀντισυνταγματάρχης, τέως πρόεδρος Λαϊκοῦ Συλλόγου Παγκρατίου, καταθέτει ὅτι ἡ «Δ. Ἄμυνα» εἶχε προσλάβει τελευταίως στρατιωτικὸν χαρακτῆρα, μὲ περιπόλους, διαγγελεῖς, στρατηγία, ἀποσπάσματα κλπ. Ὁ διαγγελεὺς τοῦ τμήματος Παγκρατίου, ἀπόστρατος λοχαγός, συνελήφθη εἰς τὸ Πέραμα, ἕτερος δὲ διαγγελεὺς συνελήφθη εἰς τὴν συνοικίαν του. Τὸ τμῆμα Παγκρατίου ἐξεδηλώθη ὑπὲρ τῆς ἐπαναστάσεως τὴν 1ην Μαρτίου, πρὸ τοῦ κινήματος δὲ εἶχεν ἐπισημάνει τὰς οἰκίας τῶν ἀντιφρονούντων.

### ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΠΗΝ

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο γίνεται δεκάλεπτος διακοπή, ἐπαναλαμβανομένης δὲ τῆς συνεδριάσεως, ἀναγινώσκονται αἱ καταθέσεις τῆς Βιργινίας Ἀλεξάκη, Κυρ. Πατριαρχέα, Ἀντ. Νάξου, Νικ. Ψύχα καὶ Κ. Μαγιόκα.

Καλεῖται κατόπιν ὁ μάρτυς ΝΙΚ. ΠΑΡΑΣΧΗΣ, μηχανικός, καταθέτων ὅτι ὁ κατηγορούμενος Παυλάκης ἐζήτησε τὴν 28ην Φεβρουαρίου ἄδειαν ἀπὸ τὴν Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρείαν, ὅπου εἰργάζετο, προτιθέμενος νὰ μεταβῇ εἰς Κρήτην. Τὸν χαρακτηρίζει ὡς πειθαρχικὸν καὶ ἐργατικόν. Ὁ Παυλάκης συνελήφθη εἰς Πειραιᾶ τὴν 3ην Μαρτίου μὲ τοὺς Βακκᾶν, Σπ. Παπούλαν κλπ.

Ὁ μάρτυς ΠΑΝ. ΠΑΝΟΥ, ἀστυφύλαξ, καταθέτει σχετικὰ μὲ τὴν σύλληψιν τῶν Σπ. Παπούλα, Βακκᾶ, Παυλάκη καὶ Τρυπιᾶ εἰς τὴν οἰκίαν ἑνὸς Ἀλεξάνδρου ἐν Πειραιεῖ. Οἱ συλληφθέντες δὲν ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν ὅπλα, εὑρέθησαν ὅμως τοιαῦτα κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν μετά τινας ἡμέρας ἔρευναν.

Ὁ μάρτυς ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ, χωροφύλαξ, λέγει, ὅτι οἱ ἀδελφοὶ Τρυπιᾶ εἶνε «ἐπαγγελματίαι παλληκαράδες καὶ μπράβοι τῆς Λέσχης Φιλελευθέρων». Κατὰ τὴν ἔκρηξιν τοῦ κινήματος εὑρέθησαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Σάββα, προέδρου τῆς Φιλελευθέρας Νεολαίας Ν. Φιλαδελφείας.

Περαιτέρω ὁ μάρτυς, λέγει, ὅτι ὁ Ἐλ. Βενιζέλος ἐνηγκαλίσθη καὶ ἠσπάσθη τὸν Τρυπιᾶ δημοσίᾳ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὰ ὁ Ἐλ. Βενιζέλος, πεντάκις πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδος, ἠσπάσθη τὸν Πλαστήραν καὶ νὰ μὴν ἀσπασθῇ τὸν Τρυπιᾶν;

Ὁ μάρτυς Κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΟΣ, μέλος τῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία συνέλαβε τοὺς Σπ. Παπούλαν κλπ., ἀφηγεῖται τὰ τῆς συλλήψεως. Ὁ Σπ. Παπούλας, εἰς διαταγὴν τοῦ ἐπὶ κεφαλῆς νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ εἶπεν: «Ἀφοῦ τἄφερε ἡ κατάρα ἔτσι, πᾶμε...». Προσκομίζονται τὰ κατασχεθέντα καὶ ἀνήκοντα εἰς τοὺς Παπούλαν καὶ Βακκᾶν περίστροφα, τὰ ὁποῖα ἐξετάζει τὸ δικαστήριον.

Ἕτερος μάρτυς, ὁ ΓΕΩΡΓ. ΝΤΑΝΟΣ, δικηγόρος, καταθέτει, ὅτι οἱ Σπ. Παπούλας, Μιχαλέας καὶ Κοθρῆς μετέβησαν εἰς τὸ κέντρον «Στρέλνα», ὅπου ἠνάγκασαν ἕνα ὑπάλληλον νὰ ζητωκραυγάσῃ ὑπὲρ τοῦ Πλαστήρα, προσεπάθησαν νὰ πείσουν τὸν διευθυντὴν τῆς ὀρχήστρας νὰ παίξῃ τὸν «Ψηλορείτην» καὶ ἀφοῦ ἔπιον ἀφθόνως, ἔφυγαν χωρὶς νὰ πληρώσουν. Ἐννοεῖται ὅτι ὅλοι ἦσαν μεθυσμένοι. Ὁ Κοθρῆς, λέγει, δὲν ἐζητωκραύγασεν ὑπὲρ τοῦ Πλαστήρα.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο διακόπτεται ἡ συνεδρίασις διὰ τὸ ἀπόγευμα, ὁπότε θὰ περατωθοῦν αἱ ἐξετάσεις τῶν μαρτύρων κατηγορίας.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΕΒΕΡΤ

Τὴν 4ην μ. μ. ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως καλεῖται πρὸς ἐξέτασιν ὁ ἀστυνόμος κ. ΕΒΕΡΤ, διοικητὴς τῆς Γενικῆς Ἀσφαλείας, ὅστις καταθέτει ὅτι μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τοῦ κινήματος τῆς 6ης Μαρτίου οἱ ἐπιχειρήσαντες αὐτὸ ἤρχισαν ἀνασυντασσόμενοι καὶ ἵδρυσαν κατ' ἀρχὰς τὴν «Δημοκρατικὴν Ἄμυναν» καὶ εἶτα τὴν «Πανελλήνιον Δημοκρατικὴν Ἄμυναν», πρὸς τὴν ὁποίαν διέρρευσαν οἱ περισσότεροι τῆς προηγουμένης ὀργανώσεως. Προσθέτει ὅτι ἡ «Π. Δ. Ἄμυνα» προπαρεσκευάζετο καὶ ὠργανοῦτο ἐπαναστατικῶς, καθὼς δὲ τῷ κατήγγειλε πρό τινων μηνῶν ἀνώτερός τις ἀξιωματικὸς ἐν ἀποστρατείᾳ, εἶχε καταστρωθῆ καὶ σχέδιον ἐπαναστατικῆς δράσεως, ἡ ὁποία ἀπέβλεπεν εἰς αἰφνιδιαστικὴν ἐπιχείρησιν, ἡ ὁποία θὰ ἐπέφερεν ἀποτέλεσμα, λόγῳ τῆς φύσεώς της. Θὰ ἐπεχειρεῖτο δηλαδὴ κατάληψις ὡρισμένων μονάδων, ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ ἡρπάζοντο ὅπλα διὰ νὰ ὁπλισθοῦν μὲ αὐτὰ οἱ ἐπαναστάται μέλη τῆς Ἀμύνης, ἐν συνεχείᾳ θὰ ἐπαναστατοῦν ὡρισμέναι φρουραὶ καὶ θὰ ἐφονεύοντο οἱ διοικηταὶ των, ὥστε νὰ δημιουργηθῇ σύγχυσις. Θὰ κατελαμβάνετο ὁ στόλος, τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Φαλήρου κλπ. Τὰς πληροφορίας αὐτάς, προσθέτει, τὰς ἀνέφερα εἰς τὸν τότε προϊστάμενόν μου Ἀστυνομικὸν Διευθυντὴν Ἀθηνῶν κ. Βαβούρην, ὅστις τὰς διεβίβασεν εἰς τὸν τότε ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Γιαννόπουλον, παρὰ τοῦ ὁποίου ἔλαβε γνῶσιν αὐτῶν καὶ ὁ κ. Τσαλδάρης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πότε συνέβησαν αὐτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸν παρελθόντα Ὀκτώβριον. Ἔκτοτε δὲν παρηκολούθησα τὴν δρᾶσιν τῆς «Π. Δ. Ἀμύνης», διότι μετετέθη εἰς ἄλλην ὑπηρεσίαν. Κατὰ τὴν γνώμην μου ὅμως ἡ ὀργάνωσις αὐτὴ εἶνε ἐκείνη, ἥτις ἐμύησε τοὺς μετασχόντας τοῦ κινήματος ἀξιωματικοὺς ἐν ἐνεργείᾳ καὶ μή.

Ὁ ἐκ τῶν κατηγορουμένων Σ. Παπούλας, υἱὸς τοῦ στρατηγοῦ Παπούλα.

ΠΡ. Τίνων ἐκ τῶν κατηγορουμένων ἡ δρᾶσις ἦτο περισσότερον ἐπαναστατική;

Μ. Τοῦ προέδρου στρατηγοῦ Παπούλα, τῶν στρατηγῶν Σκανδάλη, Κοιμήση καὶ ἄλλων ἐκ τῶν ἐπιφανῶν μελῶν τοῦ συμβουλίου. Ἐκ τῶν ἐνεργῶς ἐπίσης δρώντων ἦσαν οἱ Ζαχαράκης, Χριστοδούλου καὶ Εὐστρατίου.

ΠΡ. Ὁ κ. Νάσκος εἶχε δρᾶσιν;

Μ. Ὁ κ. Νάσκος, μετὰ τὴν ἀποχώρησίν του ἀπὸ τὸ ἀστυνομικὸν σῶμα εἰργάζετο εἰς τὴν ἐφημερίδα «Νέος Κόσμος». Ἐκεῖ μετέβαινον διάφοροι ἀξιωματικοὶ καὶ μέλη τῆς «Π. Δ. Ἀμύνης», ἐξηκρίβωσα ὅμως ὅτι μετέβαινον διὰ τὸν συντάκτην κ. Γρηγορίου, ὁ ὁποῖος ἐπίσης ἐργάζεται ἐκεῖ.

Ὁ κ. Ἔβερτ καταθέτει ἐν συνεχείᾳ ἀπαντῶν εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις ὅτι μεταξὺ τῶν δύο ὀργανώσεων, τῆς «Παν. Δημ. Ἀμύνης» καὶ τῆς «Δημοκρατικῆς Ἀμύνης» ἐπεκράτει κάποια ψυχρότης ὀφειλομένη εἰς διαφορὰς ἀντιλήψεων.

ΠΡ. Διὰ τὸν κ. Κανάρην τί γνωρίζετε;

Μ. Λόγῳ τῆς ἡλικίας του δὲν φαντάζομαι ὅτι ἀνεμιγνύετο εἰς ἐπαναστατικὴν δρᾶσιν. Δὲν πιστεύω ἐπίσης ὅτι τὰς ἐνεργείας τῆς «Παν. Δημοκρατικῆς Ἀμύνης» κατηύθυνεν ἡ Λέσχη τῶν Φιλελευθέρων.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ. Διὰ τὸν Βλάχον — Πράσσον τί γνωρίζετε; Συνειργάζετο μὲ τὴν «Π. Δ. Ἄμυναν»;

Μ. Μάλιστα.

Κ. ΕΠ. Ἡ φιλελευθέρα νεολαία εἶχεν ἐπαναστατικὴν δρᾶσιν;

Μ. Βεβαίως ἤρχετο εἰς ἐπαφὴν μὲ τὴν «Π. Δ. Ἄμυναν», δὲν φαντάζομαι ὅμως νὰ μετέσχεν εἰς τὸ κίνημα.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Ποῖοι ἐνεγράφοντο μέλη τῆς Ἀμύνης;

Μ. Φιλελεύθεροι, διὰ τὰ φρονήματα καὶ τὴν προέλευσιν τῶν ὁποίων ἐγίνετο ἐπισταμένος ἔλεγχος.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Τὰ μέλη τῆς ὀργανώσεως εἶχαν μυηθῆ εἰς τὸ κίνημα καὶ προήρχοντο διὰ δρᾶσιν;

Μ. Νομίζω ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ κοινολογηθῇ τόσον εὐρέως ὅτι θὰ ἐγίνετο κίνημα. Μᾶλλον οἱ περισσότεροι ἔμπιστοι θὰ τὸ ἐγνώριζον.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Ἦτο δυνατὸν μέλη τοῦ συμβουλίου νὰ μὴ ἐγνώριζον τὸ κίνημα;

Μ. Δὲν ἀποκλείεται. Π. χ., καθὼς ἔμαθα, ὁ πλοίαρχος κ. Λούης ἀπεῖχε τῶν ἐργασιῶν του, καίτοι ἐφέρετο ὡς γραμματεύς του.

ΚΥΒ. ΕΠΙΤΡ. Δι' ἄλλους γνωρίζετε τοιοῦτόν τι;

Μ. Ὄχι.

Ὁ συνήγορος κ. ΠΩΠ ἀπευθύνει ἐρωτήσεις πρὸς τὸν μάρτυρα διὰ τοὺς πελάτας του, ἐκτεινόμενος δὲ γενικώτερον λέγει ὅτι αἱ ἐν Ἑλλάδι ποικιλώνυμοι ὀργανώσεις πιθηκίζουν μιμούμεναι τοιαύτας ξένων χωρῶν καὶ ζητεῖ ἀπὸ τὸν μάρτυρα νὰ καταθέσῃ μήπως καὶ οἱ μετέχοντες τῆς «Πανελλην. Δημ. Ἀμύνης» ἵδρυσαν τὴν ὀργάνωσιν ταύτην πιθηκισμὸν καὶ ὅταν ἔγινε κίνημα δὲν ἤξευραν τί νὰ κάμουν.

Μ. Ἀφοῦ εἶδαν ὅτι ἀπέτυχεν ὁ ἐπιχειρηθεὶς αἰφνιδιασμός, βέβαια...

ΠΡ. Θέλετε νὰ πῆτε ὅτι δὲν εἶχε καμμίαν ἀνάμιξιν ἡ «Πανελλ. Δημ. Ἄμυνα»;

ΠΩΠ. Διὰ τοὺς πελάτας μου τοὐλάχιστον εἶμαι βέβαιος διὰ τοῦτο. Διότι ἂν δὲν ἤμουν βέβαιος, δὲν θὰ ἀνελάμβανα τὴν ὑπεράσπισίν των, ὅπως ἔκαμα καὶ μὲ τὸν Πιστολάκην, ὅταν ἐκλήθην.

ΠΡ. Αὐτὸ εἶνε πρὸς τιμήν σας.

ΣΥΝ. Γιὰ τὸν κ. Αὐγερινὸ τί ξέρετε;

Μ. Δὲν ἦτο. Διότι ἴσως δὲν ἦτο ἐμπιστευόμενος.

ΣΤΡΑΤ. Μήπως ξέρετε ἀξιωματικοὶ τοῦ στρατοῦ κατὰ πλειονότητα τί φρονημάτων ἦσαν πρὸ τοῦ κινήματος;

Μ. Δὲν γνωρίζω.

ΣΤΡΑΤ. Εἶνε γεγονὸς ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ κατὰ τὰ ¾ ἦσαν βενιζελικοί. Θέλω λοιπὸν νὰ πῶ ὅτι ἂν ἐπεχειρεῖτο ἀνατροπὴ τοῦ Πολιτεύματος ἀπὸ τοὺς ἀντιθέτως πρὸς αὐτοὺς φρονοῦντας αὐτοὶ θὰ ἀνθίσταντο καὶ ἐπιτυχῶς.

ΜΠΑΛΗΣ (στρατ.) Ἡ Ἄμυνα ἦτο ὠργανωμένη στρατιωτικῶς;

Μ. Ὄχι.

ΣΤΡΑΤ. Ἐντελῶς βέβαια ὄχι. Ἀλλὰ ἦτο μία ὀργάνωσις μὲ τὸν Ἀρχηγόν της—Πρόεδρον καὶ τὸ Ἐπιτελεῖον—Συμβούλιον.

Μ. Αὐτὸ μάλιστα καὶ εἶχε καὶ σχέδιον δράσεως.

ΣΤΡΑΤ. Ὁ ἀρχηγὸς προκειμένου περὶ ἐπιχειρήσεων δὲν θ' ἀνεκοίνου τὰς σκέψεις του εἰς τὰ μέλη τοῦ συμβουλίου;

Μ. Αἱ συζητήσεις βέβαια αὐταὶ δὲν θὰ ἐγίνοντο ἐν κανονικῇ συνεδριάσει τοῦ συμβουλίου. Ἀσφαλῶς δὲ ὁ ἀρχηγὸς θ' ἀπέκρυπτε τὰς σκέψεις του ἀπὸ ὡρισμένους εἰς τοὺς ὁποίους δὲν εἶχεν ἐμπιστοσύνην.

ΣΤΡΑΤ. Ἦτο δυνατὸν μέλη καὶ δὴ τοῦ συμβουλίου τῆς Ἀμύνης νὰ μὴ ἐγνώριζαν τοὺς σκοποὺς τῆς ὀργανώσεως;

Μ. Ἀσφαλῶς ὄχι.

ΣΥΝΗΓ. Διὰ τὸν Ταμπάκην τί γνωρίζετε;

Μ. Ἦτο μέλος τῆς «Δημ. Ἀμύνης», ἀλλὰ χωρὶς μεγάλην ἀνάμιξιν.

ΣΤΡΑΤ. Τὸ κοινὸν μυστικόν, κ. μάρτυς, ἦτο ἡ ἀνατροπή. Ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ γνωρίζουν αὐτὸ τὸ μυστικὸν τὰ ἐξέχοντα μέλη τοῦ συμβουλίου;

ΠΡ. Ἄλλην ἐρώτησιν, κύριοι.

ΣΥΝ. Ὁ Χριστοδούλου μετεῖχεν εἰς τὴν «Δ. Ἄμυναν»;

Μ. Δὲν τὸ γνωρίζω αὐτό. Ξέρω ὅμως ὅτι δὲν γίνεται καμμία ἐπανάστασις χωρὶς νὰ εἶνε μέσα ὁ Χριστοδούλου.

ΣΥΝ. Διὰ τὸν κ. Νάσκον τί γνωρίζετε;

Μ. Ἀπὸ τότε ποὺ ἀπεχώρησε ἀπὸ τὸ ἀστυνομικὸν σῶμα εἰργάζετο ὡς δημοσιογράφος.

Ὁ μάρτυς προσθέτει ἐπίσης ὅτι διὰ τὸν κατηγορούμενον Βοῦρον γνωρίζει ὅτι δὲν εἶχε δρᾶσιν.

### ΑΝΑΓΝΩΣΙΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

Ὁ μάρτυς λοχαγὸς ΠΑΥΛΙΝΟΣ ἐρωτώμενος ἀπὸ τὸν κ. Ἐπίτροπον, λέγει ὅτι τὸ βράδυ τῆς 1ης Μαρτίου ἐπῆγεν, ἀποσταλείς, εἰς τὸ πρότυπον τάγμα τοῦ Μακρυγιάννη, 5—6 φοράς.

Κ. ΕΠ. Εἴδατε ὁμάδας πολιτῶν καὶ σᾶς ἐφάνησαν ὕποπτοι;

Μ. Ὅταν συνεπληρώθη ἡ κύκλωσις τοῦ οἰκήματος τοῦ προτύπου, εἶδα ἕνα συμπαγῆ ὄγκον πολιτῶν, περὶ τοὺς 150, παρὰ τὴν καμπὴν τῶν σιδηροτροχιῶν τοῦ τράμ. Οἱ πολῖται αὐτοὶ ἔμεναν ἐκεῖ παρὰ τοὺς πυκνοὺς πολυβολισμούς, ἐφαίνοντο ὅτι εἶχαν προθέσεις εἰσόδου εἰς τὸ τάγμα.

Κ. ΕΠ. Τὸ ἅρμα ποὺ ἦτο τὴν ὥραν ἐκείνην;

Μ. Ἔξω ἀπὸ τὴν κεντρικὴν πύλην ἀπαγορεῦον τὴν εἴσοδον εἰς πάντας. Μοῦ ἔκαμε λοιπὸν ἐντύπωσιν πῶς αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι ἔμεναν συμπαγεῖς ἐκεῖ.

Κ. ΕΠ. Δὲν σᾶς θέλομεν ἄλλο.

ΡΕΠΠΑΣ (πρόεδρος). Ἡ κατηγοροῦσα ἀρχὴ παραιτεῖται τῶν ὑπολοίπων μαρτύρων τῆς κατηγορίας.

Ἀναγινώσκονται εἶτα διάφορα ἔγγραφα ἐκ τῶν κατασχεθέντων εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Π. Δημοκρατικῆς Ἀμύνης». Ἐκ τούτων καταφαίνεται ἡ προπαρασκευὴ πρὸς ἐπανάστασιν τῆς ὀργανώσεως ταύτης, καθὼς καὶ δελτία τῆς Ἀσφαλείας, ἀναφερόμενα εἰς τὴν παρακολούθησιν τῶν κατηγορουμένων καὶ ἄλλων στασιαστῶν.

Κατὰ τὴν ἀνάγνωσιν αὐτῶν ὁ κατηγορούμενος στρατηγὸς Παλαιολόγος παρατηρεῖ ὅτι μετὰ τοῦ κ. Κολλιαλέξη ἔχει νὰ ἀνταλλάξῃ χαιρετισμὸν ἀπὸ τοῦ 1926. Ἀναγινώσκονται κατόπιν ἐπιστολαὶ κατασχεθεῖσαι εἰς τὸ ἀρχεῖον Μπουρδάρα, ἐπίσης δὲ καὶ ἐπιστολὴ τοῦ πλωτάρχου Καλλιανέση πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ὑπὸ ἡμερομηνίαν 7 Αὐγούστου 1934, εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος κατακρίνει τὴν ἀνάθεσιν τῆς δράσεως εἰς τὸ ναυτικὸν εἰς τὸν ἀντιπλοίαρχον Λογοθέτην. Προσθέτει ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ ὀργανωθῇ ἐπαναστατικῶς, ἀλλὰ νομίζει ὅτι ἡ κυβέρνησις θὰ πέσῃ διὰ τῶν ἐκλογῶν. Ἀναγινώσκονται ἐπίσης καὶ διάφορα ἄλλα ἀσήμαντα ἔγγραφα καὶ ἡ συνεδρίασις διακόπτεται τὴν 9ην μ. μ. διὰ σήμερον τὴν 8.30' πρωΐνήν.

### ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΝΕΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ

Οἱ διευθυνταὶ τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ταμείων, ἐπισκεφθέντες χθὲς τὸν νέον διοικητὴν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κ. Ἀνδρ. Λαμπρόπουλον, τέως προϊστάμενος τῶν, ὑπέβαλον αὐτῷ τὰ συγχαρητήρια τῶν καὶ τῷ ἐνεχείρισαν ἐξ ὀνόματος τοῦ ταμ. κλάδου ἀναμνηστικὸν δῶρον εἰς ἔνδειξιν τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης διὰ τὰς προσφερθείσας ὑπ' αὐτοῦ ὑπηρεσίας.

ΣΠΗΛ. ΑΓΑΠΗΤΟΣ
Μηχανικὸς — Σύμβουλος
Ingenieur — Conseil
ΑΘΗΝΑΙ ὁδὸς Καραβίᾳ 1 (Τηλ. 80-104)
Διαιτησίαι — Πραγματογνωμοσύναι — Ἐξελέγξεις — Γνωμοδοτήσεις — Συμβιβασμοὶ — Ἐκκαθαρίσεις. (Ἐπὶ παντὸς οἰκονομικοῦ καὶ τεχνικοῦ θέματος).

ΤΑ ΝΕΩΤΕΡΑ ΜΟΝΤΕΛΛΑ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 2Γ
ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος, Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
Δέχεται 9—1 π.μ. & 3—7 μ.μ.
Τηλέφωνον 24-568
Ὁδὸς Ἀκαδημίας ἀριθ. 29 Ἀθῆναι.

### ΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΘΑ ΔΙΚΑΖΩΝΤΑΙ ΕΦΕΞΗΣ ΥΠΟ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΩΝ

Ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις τῆς συντακτικῆς πράξεως, διὰ τῆς ὁποίας ἀντικαθίστανται ὡρισμένα ἐδάφια τοῦ ἄρθρου 100 τοῦ Συντάγματος ὡς πρὸς τὴν ὑπαγωγὴν ὡρισμένων ἀδικημάτων διαπραττομένων ὑπὸ στρατιωτικῶν εἰς τὰ στρατοδικεῖα καὶ ναυτοδικεῖα, εἶνε ἀρκετὰ διεξοδική.

Ἐν ἀρχῇ τῆς ἐκθέσεως ἀναφέρεται ὅτι ὁ τρόπος τῆς μέχρι τοῦδε ἐκδικάσεως ὑπὸ τῶν κοινῶν ποινικῶν δικαστηρίων τῶν ἀδικημάτων τῶν διαπραττομένων ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν, ἐβράδυνεν ἐπὶ μακρόν, μὴ ἐπιτυγχανομένου ἀμέσου κολασμοῦ, ἐπὶ βλάβῃ τοῦ γοήτρου καὶ τῆς πειθαρχίας τοῦ στρατεύματος. Πλὴν τούτου, ἡ μὲ τὸ κρατοῦν πνεῦμα προκαταλήψεως κατὰ τοῦ σώματος τῶν ἀξιωματικῶν διαδικασία συντελεῖ εἰς τὴν δημιουργίαν προστριβῶν μεταξὺ δικαστικῶν καὶ στρατιωτικῶν ἀρχῶν.

Ἐπίσης περαιτέρω ἀναφέρεται εἰς τὴν ἔκθεσιν ὅτι πολλάκις τὰ κοινὰ δικαστήρια ἐπέβαλλον ἐπὶ ὡρισμένων μικρῶν ἀδικημάτων ποινὰς πολὺ μικροτέρας τῆς διμήνου φυλακίσεως, τὴν ὁποίαν ἔχει δικαίωμα νὰ ἐπιβάλλῃ ἡ ἁρμοδία στρατιωτικὴ ἀρχή.

Τέλος ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις καθορίζει διάφορα ἀδικήματα, διὰ τὰ ὁποῖα οἱ συγκατηγορούμενοι ἰδιῶται μὲ στρατιωτικοὺς εἶνε ἀναγκαῖον νὰ δικάζωνται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων στρατιωτικῶν δικαστηρίων ὅπως π. χ. εἰς Ναυστάθμους, ναυτικὰς βάσεις, ὠχυρωμένας θέσεις, κρινομένου τούτου ἀπαραιτήτου διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῶν ὠχυρωμένων αὐτῶν θέσεων.

Ἡ συντακτικὴ πρᾶξις ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΠΡΑΞΙΣ

«Περὶ ἀντικαταστάσεως τῶν ἐδαφίων β' καὶ γ' τοῦ ἄρθρου 100 τοῦ Συντάγματος».

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὴν ἐκδηλωθεῖσαν θέλησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ὅπως διαμορφωθῶσιν ὡρισμέναι διατάξεις τοῦ Συντάγματος κατὰ τρόπον ἐπιτρέποντα τὴν ἀπονομὴν δικαιοσύνης εἰς στρατιωτικοὺς ὑπὸ τῶν φυσικῶν αὐτῶν δικαστῶν

Ἀποφασίζομεν

Ἄρθρον μόνον

Τὰ ἐδάφια β' καὶ γ' τοῦ ἄρθρου 100 τοῦ Συντάγματος ἀντικαθίστανται ὡς ἑξῆς:

Κακουργήματα ὑπαχθέντα δι' εἰδικῶν νόμων εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν Ἐφετείων, θέλουσιν ἐξακολουθῆ δικαζόμενα ὑπὸ τῶν δικαστηρίων τούτων, ἐφόσον νόμος δὲν ἤθελεν ἐπαναφέρῃ ταῦτα εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν δοκωτῶν Δικαστηρίων, ἢ Στρατοδικείων, ἢ Ναυτοδικείων.

Τὰ περὶ Στρατοδικείων, Ναυτοδικείων καὶ Δικαστηρίων λειῶν κανονίζονται δι' εἰδικῶν νόμων.

Ἡ παροῦσα συντακτικὴ πρᾶξις θέλει ἰσχύσῃ ἅμα τῇ δημοσιεύσει αὐτῆς εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ θέλει κυρωθῆ ὑπὸ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Ἀντιπρόεδρος Τὰ μέλη

### Η ΑΠΟΝΟΜΗ ΠΑΡΑΣΗΜΩΝ ΕΙΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

Ὑπεγράφη χθὲς ἡ κάτωθι συντακτικὴ πρᾶξις «περὶ καταργήσεως ἀπαγορεύσεως ἀπονομῆς παρασήμων εἰς πολίτας Ἕλληνας»:

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὴν ἐκδηλωθεῖσαν θέλησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ ὅπως ἀπονεμηθῶσιν ἠθικαὶ ἀμοιβαὶ εἰς παρασχόντας ἐξαιρετικὰς ὑπηρεσίας πολίτας Ἕλληνας

Ἀποφασίζομεν

Ἄρθρον μόνον. — Τὸ ἄρθρον 85 καὶ τὸ ἐδάφιον γ' τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Συντάγματος τροποποιοῦνται ὡς ἑξῆς:

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἔχει τὸ δικαίωμα ν' ἀπονέμῃ τὰ κεκανονισμένα παράσημα κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ περὶ αὐτῶν νόμου.

Αἱ εἰς τὸ γ' ἐδάφιον τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Συντάγματος φράσεις «ἢ παράσημα πλὴν τῶν μεταλλίων πολέμου», ἀπαλείφονται.

Ἡ παροῦσα συντακτικὴ πρᾶξις θέλει ἰσχύσει ἅμα τῇ δημοσιεύσει αὐτῆς εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ θέλει κυρωθῆ ὑπὸ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἀπριλίου 1935

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος Τὰ μέλη

### Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΝ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη ἡ συντακτικὴ πρᾶξις διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς, οἱ ὁποῖοι μετέσχον τοῦ κινήματος, ἠνόησαν αὐτό, ἢ ἐπέδειξαν διαγωγὴν ἀσυμβίβαστον πρὸς τὸ ἐπάγγελμα ἢ μὴ ἔχοντας τὸ ἀπαιτούμενον ἠθικὸν κῦρος.

Ἡ ἀπόφασις καθορίζει ὅτι οἱ ἀνώτατοι ἀξιωματικοὶ ἀποβάλλονται τοῦ σώματος δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, μετὰ πρότασιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν. Οἱ συνταγματάρχαι, κατ' ἀπόφασιν τοῦ ἰδίου συμβουλίου, μετ' εἰσήγησιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, στηριζομένης ἐπὶ προτάσεως τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ Σώματος. Τέλος οἱ ἀπὸ τοῦ βαθμοῦ τοῦ ἀντισυνταγματάρχου καὶ κάτω κρίνονται ὑπὸ συμβουλίων συγκροτουμένων ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, ἀπὸ ἀξιωματικοὺς ἀνωτέρους ἢ ἀρχαιοτέρους τῶν κρινομένων.

Περαιτέρω ἡ συντακτικὴ πρᾶξις καθορίζει ὅτι οἱ τιθέμενοι εἰς ἀπόταξιν, ἐφόσον αὐτὴ δὲν ἐπέρχεται ἐξ ἀποφάσεως στρατοδικείου, δικαιοῦνται τῆς νομίμου συντάξεως, ἢ καὶ τοῦ βοηθήματος τοῦ μεσίου ἀρωγῆς, ἀπὸ τὸ ὁποῖον δικαιοῦνται ἀναλόγως τὰς καταθέσεις τῶν ἀτομικῶς.

Οἱ τιθέμενοι εἰς αὐτεπάγγελτον ἀποστρατείαν λαμβάνουν τὴν νόμιμον σύνταξιν καὶ τὸ βοήθημα.

Ἐν τέλει προστίθεται ὅτι κατὰ τῶν δυνάμει τῆς ἀνωτέρω συντακτικῆς πράξεως ἀποφάσεων δὲν χωρεῖ οὔτε προσφυγὴ εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας, οὔτε ἀγωγὴ ἐνώπιον τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων.

### Ο κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ

Διὰ διατάγματος τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας διορίζεται μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων ὁ ὑποναύαρχος κ. Δ. Οἰκονόμου εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ πλοιάρχου κ. Α. Τριανταφυλλίδη.

## ΠΡΟΣ ΤΟ ΤΕΡΜΑ ΤΗΣ Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΣΤΑΣΙΑΣΤΩΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΧΙΟΥ

### ΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΩΝ

Τὴν 8 ½ π. μ. ἐπαναλαμβάνεται ἡ δίκη τῶν στασιαστῶν τῆς Χίου ὑπὸ τοῦ τρίτου Στρατοδικείου.

Καλεῖται ὁ μάρτυς ὑπερασπίσεως ἀντισυνταγματάρχης κ. Κ. Δαβάκης, ὁ ὁποῖος ἐρωτώμενος ἀπὸ τὸν συνήγορον τοῦ Ἀντωνοπούλου κ. Γιωτόπουλον, λέγει ὅτι ὁ Ἀντωνόπουλος εἶνε γνωστὸς ἀντιβενιζελικός. Ἀντετάχθη ἐνεργῶς πρὸς τὸ Πλαστηρικὸν κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου. Εἶνε νευρικὸς καὶ ὁρμητικός, εἰλικρινοῦς ὅμως χαρακτῆρος.

Καλεῖται κατόπιν ὡς μάρτυς ὑπερασπίσεως ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Δ. Γιαννόπουλος, ὁ ὁποῖος ἐρωτώμενος διὰ τὸν βουλευτὴν Ροζάκην, λέγει ὅτι δὲν φαντάζεται νὰ συμμετέσχεν οὗτος εἰς τὸ κίνημα.

Ἐξετάζονται ἀκολούθως ὁ μάρτυς ὑπερασπίσεως τοῦ ἀντισυνταγματάρχου Πριοβόλου, ταγματάρχης τῆς Στρατολογίας κ. Κ. Τσῶμος, ὁ μάρτυς ὑπερασπίσεως τοῦ ἰδίου Η. Τσάγκαρης, δικηγόρος, οἱ μάρτυρες ὑπερασπίσεως τοῦ κατηγορουμένου ἰατροῦ Τουρνῆ Κ. Μόσχος καὶ Γ. Κατσούνης, ὁ μάρτυς τοῦ Σμυρνιούδη, φωτογράφος Α. Μπαχᾶς καὶ ὁ μάρτυς Φετοκάκης τοῦ γεωργοῦ Μπουκάλη, καθὼς καὶ ἄλλοι μάρτυρες ὑπερασπίσεως.

Περατουμένης τῆς ἐξετάσεως τῶν μαρτύρων, ἀπολογοῦνται οἱ Θεμ. καὶ Κ. Καρούσης, Του[illegible]ῆς, Ἀποστολιδάκης, Καψᾶς, Τσόχος, Κουφουδάκης, Βουζαλῆς, Γλύκας, Μαστροδημήτρης, Μαστοράκης καὶ ὁ ἔμπορος ἀλεύρων Μαϊστράλης.

### ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Ἡ συνεδρίασις ἐπαναλαμβάνεται τὴν 4ην μ. μ.

Ἀπολογοῦνται ἐκ τῶν κατηγορουμένων οἱ Δοντᾶς, Πάσλαρης, Βαγγές, Μαρῆς, Μέλης, Κόττης, Μισιρλῆς, Διαμαντάρης, Καλούδης, Δημητριάδης καὶ Μποκκούρης.

Ὁ κατηγορούμενος Ἀντ. Κατελάκης, διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Πρόοδος», λέγει ὅτι τὴν ἐπομένην τοῦ ἐν Ἀθήναις κινήματος ἀπεδοκίμασε τοῦτο διὰ τῆς ἐφημερίδος του. Τὰ ἐκδοθέντα ἐπαναστατικὰ φύλλα ἐγράφοντο ἐπαναστατικῇ πιέσει.

Ὁ κατηγορούμενος Παντ. Ροζάκης, τέως βουλευτής, ὑποστηρίζει ὅτι εἰς Χίον μετέβη διὰ οἰκογενειακοὺς λόγους καὶ διὰ νὰ ἱδρύσῃ πολιτικὸν γραφεῖον ξένον πρὸς τὸν βενιζελισμόν, τὸν ὁποῖον οὐδέποτε ὑπηρέτησε. Τοῦ κινήματος δὲν εἶχε γνῶσιν καὶ τὸ κατεδίκασεν εὐθὺς ἀμέσως. Τὸν Ἀντωνόπουλον καὶ τοὺς περισσοτέρους ἀξιωματικοὺς δὲν ἐγνώριζε.

Γίνεται δεκάλεπτος διακοπή. Ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως καλεῖται νὰ ἀπολογηθῇ ὁ κατηγορούμενος τέως βουλευτὴς Ὅμηρος Πανταζίδης. Ὑποστηρίζει ὅτι μετέβη εἰς Χίον δι' οἰκογενειακάς του ὑποθέσεις, ὅτι οὐδόλως ηὐνόησε τὸ κίνημα, τὸ ὁποῖον εὐθὺς ἀμέσως κατέκρινε.

Ὁ κατηγορούμενος Ἰω. Χανιώτης, ἐπαναστατικὸς νομάρχης, ἀπολογούμενος, ἐκθέτει τὴν ἐν γένει δρᾶσιν του μέχρι τοῦ κινήματος. Ἀκολούθως ἐξηγεῖ τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποίους ἀνέλαβε τὸ προταθὲν εἰς αὐτὸν ἀξίωμα τοῦ Νομάρχου. Ἐν συνεχείᾳ τονίζει ὅτι δὲν ἐξέδωσε σημειώματα διὰ τὴν κατάταξιν ἐθελοντῶν.

Ὁ Καλούδης, νομικὸς σύμβουλος τῆς ἐπαναστάσεως, ἀπολογούμενος, τονίζει τοὺς ἐξαιρετικοὺς λόγους (ἔλλειψις τροφίμων κ.λ.π.), ἕνεκα τῶν ὁποίων ἡ Χίος ἐξεβιάσθη διὰ νὰ μετάσχῃ εἰς τὸ κίνημα.

Ὁ δήμαρχος Καλβοκορέσης λέγει ὅτι πολιτευόμενος χάριν τῶν συμφερόντων τῆς πόλεως, οἱ κάτοικοι τῆς ὁποίας πάντοτε μὲ πλειοψηφίαν τὸν ἐξέλεγον ὡς δήμαρχον — ἀκριβῶς διὰ νὰ ἐξυπηρετήσῃ τοὺς συμπολίτας του — ἐδέχθη νὰ παραμείνῃ εἰς τὸ ἀξίωμά του, ὅπως μεριμνήσῃ διὰ τὸν ἐπισιτισμὸν τῶν κατοίκων.

Κατόπιν ἀπολογεῖται ὁ τηλεγραφητὴς Σμυρνιούδης, λέγων ὅτι ἐτρομοκρατήθη διὰ νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὴν ἐπανάστασιν.

Ὁ ἀπόστρατος ἀντισυνταγματάρχης Μαθιουδάκης ἀπολογούμενος λέγει ὅτι ὁ Ἀντωνόπουλος τοῦ ἐπρότεινε τὴν Διοίκησιν τῆς χωροφυλακῆς, τὴν ὁποίαν ἀπεδέχθη διὰ ν' ἀποφευχθοῦν τὰ ἔκτροπα.

Κατόπιν ἀπολογοῦνται ὁ Ν. Παπαδογιάννης τέως ἐνωμοτάρχης καὶ ὁ ἀνθυπασπιστὴς Καφούσας.

Μετ' αὐτοὺς ἀπολογεῖται ὁ ἀντισυνταγματάρχης τῆς στρατολογίας Πριόβολος, ὅστις λέγει ὅτι κατηγορήθη διότι τυχαίως συνηντήθη μετὰ τοῦ Ἀντωνοπούλου.

Ὁ ἀνθυπολοχαγός, διαχειριστὴς τοῦ ὑλικοῦ τοῦ τάγματος Δόλωμας ἀρνεῖται ὅτι προσεχώρησεν εἰς τὸ κίνημα.

Μετὰ τοῦτον ἀπολογοῦνται οἱ ὑπολοχαγοὶ Μαστρονικόλας καὶ Παπαδονικολάου. Μεθ' ὃ διακόπτεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον τὴν πρωΐαν.

### ΔΥΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΠΡΟΣΓΕΙΟΥΝΤΑΙ ΑΝΩΜΑΛΩΣ

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

Χθὲς τὴν 6ην πρωΐνὴν ὥραν ἐκπαιδευτικὸν ἀεροπλάνον τύπου «Ἀβρό» ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Ε 28 μὲ πιλότον τὸν ὑποσμηναγὸν κ. Κουτράκον καὶ παρατηρητὴν τὸν δόκιμον κ. Βαλετσᾶνον, λόγῳ βλάβης τοῦ κινητῆρος του ἠναγκάσθη νὰ προσγειωθῇ ἀνωμάλως 200 μέτρα μακρὰν τοῦ ἐργοστασίου «Ἕσπερος». Οἱ ἐπιβαίνοντες αὐτοῦ ἀεροπόροι οὐδὲν ἔπαθον. Τὸ ἀεροπλάνον ἀνατραπὲν ὑπέστη σημαντικὰς ζημίας.

Τὴν ἰδίαν περίπου ὥραν ἀεροπλάνον τοῦ αὐτοῦ τύπου ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Ε 23 μὲ χειριστὴν τὸν δόκιμον κ. Μανιάτην, λόγῳ βλάβης τῆς μηχανῆς του, προσεγειώθη ἀναγκαστικῶς 500 μέτρα μακρὰν τοῦ ἀεροδρομίου ἄνευ δυστυχήματος. Τὸ ἀεροπλάνον ὑπέστη σοβαρὰς βλάβας.

### ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΕΠΙ ΕΣΧΑΤΗ ΠΡΟΔΟΣΙΑ

Ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Πειραιῶς διεξήχθη χθὲς ἡ δίκη τῶν ναυτῶν τοῦ Π. Ν. Βασ. Βουτσᾶ καὶ Γ. Πετροπούλου, κατηγορουμένων ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ. Οἱ ναῦται οὗτοι, ὑπηρετοῦντες εἰς τὸν Ναύσταθμον, κατώρθωσαν ν' ἀφαιρέσουν ἔκ τινος ἑρμαρίου μυστικά τινα ἔγγραφα τοῦ Ναυτικοῦ Ἐπιτελείου, διεπραγματεύοντο δὲ νὰ τὰ πωλήσουν εἰς ἀντιπρόσωπον ξένης Δυνάμεως.

Ἡ σύλληψις των ἐγένετο τότε εἰς τὰς Ἀθήνας ὑπὸ τοῦ ἀστυνόμου κ. Παξινοῦ, ὅστις ὑπῆρξε κατὰ τὴν χθεσινὴν δίκην ὁ κυριώτερος μάρτυς τῆς κατηγορίας. Ἡ διαδικασία ἐπερατώθη τὴν 3ην ἀπογευματινήν, ὁπότε καὶ ἀπεσύρθησαν οἱ ἔνορκοι εἰς διάσκεψιν. Διὰ τῆς ἐκδοθείσης βραδύτερον ἀποφάσεως κατεδικάσθησαν ὁ μὲν Βουτσᾶς εἰς εἱρκτὴν ἑπτὰ ἐτῶν, ὁ δὲ Πετρόπουλος εἰς τετραετῆ φυλάκισιν.

### ΟΙ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΘΕΝΤΕΣ ΔΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐξέδωκε χθὲς τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Εἴς τινας ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθη ἡ πληροφορία ὅτι κατηρτίσθη ἀναγκαστικὸν διάταγμα περὶ ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς βελτιώσεως τῆς θέσεως τῶν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1922 μέχρι τέλους 1926 ἀπομακρυνθέντων τοῦ στρατεύματος ἀξιωματικῶν καὶ περὶ ἐπαναφορᾶς εἰς τὴν ἐνεργὸν τοῦ στρατοῦ ὑπηρεσίαν ἀποτάκτων ἀξιωματικῶν ἐξελθόντων τοῦ στρατεύματος διὰ πολιτικοὺς λόγους κλπ.

Τὸ ἀληθὲς μόνον εἶνε ὅτι διὰ καταρτισθησομένου διατάγματος θὰ προβλέπεται ἡ ἠθικὴ καὶ ὑλικὴ βελτίωσις τῆς θέσεως τῶν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1922 μέχρι τέλους 1926 ἐξελθόντων τοῦ στρατεύματος ἀξιωματικῶν, περὶ ὧν καὶ τὸ εἰς τὴν διαλυθεῖσαν Βουλὴν κατατεθὲν σχετικὸν σχέδιον νόμου, πλὴν ὅμως οὐδεμία ἐπαναφορὰ εἰς τὴν ἐνεργὸν τοῦ στρατοῦ ὑπηρεσίαν ἀξιωματικῶν διατελούντων ὁπωσδήποτε ἐκτὸς τοῦ στρατεύματος πρόκειται νὰ γίνῃ οὐδὲ σκέψις τοιαύτη ἐγένετο».

Ἀθῆναι τῇ 17ῃ Ἀπριλίου 1935.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργ. Στρατιωτικῶν)

### Ο ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ

Ὑπὸ τοῦ Εἰσηγητοῦ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὑπεβλήθη εἰς τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἀγορανομίας λεπτομερὴς μελέτη διὰ τὰς διακυμάνσεις τῶν τιμῶν καὶ τιμαρίθμων κατὰ τὴν τελευταίαν περίοδον. Συμφώνως πρὸς ταύτην, ἡ διαδρομὴ τῶν τιμαρίθμων κόστους ζωῆς τῆς πρώτης τριμηνίας ἐ. ἔ. παρουσιάζεται ὡς ἀκολούθως:

| 1935 | Γεν. Τιμ. | Τιμ. Διατρ. |
|---|---|---|
| Ἰανουάριος | 1965,4 | 1927,8 |
| Φεβρουάριος | 1949 | 1908 |
| Μάρτιος | 1939,1 | 1893.8 |

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LIMITED
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1839
Ἡ ἀρχαιοτέρα Ἀγγλικὴ Τράπεζα ἐν Ἑλλάδι
ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝῼ
Ταμιευτήριον Καταθέσεις Θησαυροφυλάκια

ΓΑΛΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΓΡΟΚΤΗΜΑΤΩΝ Γ. ΓΕΩΡΓΑΝΤΗ ΚΤΗΜΑΤΟΣ ΤΡΑΧΩΝΕΣ Α. Ε. Ε.Π.Β.Α.
Διανέμεται δὶς τῆς ἡμέρας. Πάντοτε νωπὸν εἰς φιάλας ἐσφραγισμένας. Γραφεῖα: Κατακουζηνοῦ 10 Τηλέφ. 21-148

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ—ΚΛΙΝΑΙ Α', Β', Γ' θέσεως
ΣΟΛΩΝΟΣ 78 — ΤΗΛΕΦ. 23.485

# 5η ΠΡΩΪΝΗ

## ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ Κ.Τ.Ε. ΑΠΕΔΕΧΘΗ ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

### Ο ΡΟΥΣΔΗ ΑΝΕΚΙΝΗΣΕ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΠΑΝΟΧΥΡΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ

### ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΓΕΝΕΥΗ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Συμβούλιον τῆς Κ.Τ.Ε. συνῆλθε σήμερον τὴν πρωΐαν περὶ ὥραν 11ην ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ρουσδῆ Ἀρὰς. Ὅλοι οἱ ἀντιπρόσωποι οἵτινες κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν δὲν εἶχον ἐκδηλώσει τὴν στάσιν των, ἔλαβον σχετικὰς ὁδηγίας παρὰ τῶν κυβερνήσεών των.

Πρῶτος ὡμίλησεν ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπίτροπος τῶν Σοβιὲτ κ. Λιτβίνωφ, ὅστις παρετήρησεν ὅτι ἡ Γερμανία ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ μέλος τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ ὅτι, κατ' ἀκολουθίαν, ἡ ἀπόφασίς της τῆς 16ης παρελθόντος μηνὸς Μαρτίου ἀποτελεῖ παραβίασιν διεθνῶς ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων.

Οἱ κ. κ. Σάϊμον καὶ Λαβὰλ παρέσχον σχετικῶς τὴν ἐξήγησιν ὅτι τὸ σχέδιον ψηφίσματος διετυπώθη ἐν ὄψει γεγονότων ἀφορώντων ἀποκλειστικῶς τὴν Εὐρώπην, ἀλλ' ὅτι τοῦτο δὲν ἠδύνατο νὰ προδικάσῃ τὸ τί θὰ συνέβαινεν ἐν τῷ μέλλοντι.

Μετὰ τὸν κ. Λιτβίνωφ ὡμίλησεν ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Πορτογαλίας κ. Νταμάτα, ὅστις ὑπεστήριξε τὸ σχέδιον ψηφίσματος, τονίσας ὅτι οὐδεμία πρόοδος δύναται νὰ συντελεσθῇ, ἂν ἡ ἀποκήρυξις τῶν συνθηκῶν, ἐπισύρει μόνον τὴν ἠθικὴν καταδίκην καὶ ὅτι ἐπὶ πλέον οἱ παραβιάζοντες τὰς συνθήκας θὰ ἔδει νὰ ἀποκλείωνται τῆς διεθνοῦς κοινότητος.

«Ὅλοι — εἶπεν — εὐχόμεθα τὴν ἐπιστροφὴν εἰς τοὺς κόλπους τῆς Κ.Τ.Ε. τῶν κρατῶν ἅτινα ἐγκατέλειψαν τὴν Κ.Τ.Ε., ἀλλ' ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅπως ἐπακολουθήσῃ ἡ ὀργάνωσις τῆς συλλογικῆς ἀσφαλείας.»

Μετὰ τὸν κ. Νταμάτα ἠκολούθησεν ὁ Αὐστραλὸς ἀντιπρόσωπος κ. Μπριούς, ὅστις ἐπίσης ὑπεστήριξε τὸ ψήφισμα, τονίσας ὅτι ἂν ἡ Κ.Τ.Ε. ἀπετύγχανεν εἰς τὸ ἔργον της, τὰ μέλη αὐτῆς θὰ εἶχον πᾶν δικαίωμα νὰ κατοχυρώσουν τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἀσφάλειαν, καὶ κατέληξεν ἐκφράσας τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ σχέδιον ψηφίσματος θὰ γίνῃ ὁμοθύμως δεκτόν.

Κατόπιν ὡμίλησεν ὁ κ. Μανταριάγκα ἐξ ὀνόματος τῆς ἱσπανικῆς κυβερνήσεως, ὅστις ἐτόνισεν ὅτι τὸ Συμβούλιον δέον νὰ διαθέτῃ ἀπεριόριστον ἠθικὴν δύναμιν καὶ ἐπιβολήν.

Ἠκολούθησαν εἶτα εἰς τὸ βῆμα οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Μεξικοῦ, τῆς Ἀργεντινῆς καὶ τῆς Χιλῆς, οἵτινες ὡμίλησαν ὑπὸ τὸ ἴδιον πνεῦμα, δεχθέντες ἀνεπιφυλάκτως τὸ ψήφισμα.

Εὐθὺς μετὰ τὸν ἀντιπρόσωπον τῆς Χιλῆς, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Δανίας κ. Μὺνς, ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι ἡ κυβέρνησίς του θὰ συνεφώνει ἐφ' ὅλων τῶν παραγράφων τοῦ ψηφίσματος, ἐφ' ὅσον δὲν εἶχον σχέσιν πρὸς τὴν Γερμανίαν, ἀλλὰ διετύπωσε τὸν φόβον ὅτι ἡ ἐπίκρισις τῆς γερμανικῆς πολιτικῆς θὰ παρημπόδιζε τὴν συνδιαλλαγήν.

«Ἂν οἱ ὑπογράψαντες — εἶπε — τὴν δήλωσιν τῆς Στρέζας μεταβάλουν τὸ κείμενον τοῦ ψηφίσματος, θὰ ψηφίσω ὑπὲρ αὐτοῦ, ἄλλως θὰ ἀπόσχω τῆς ψηφοφορίας.»

### ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ

Εὐθὺς ἀμέσως ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Τουρκίας Ρουσδῆ Ἀρὰς, ὅστις ὁμιλῶν οὐχὶ ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ προέδρου τοῦ Συμβουλίου, ἀλλὰ τοῦ ἁπλοῦ ἀντιπροσώπου τῆς χώρας του, ἀνεκίνησεν ἀπροσδοκήτως τὸ ζήτημα τῆς ὀχυρώσεως τῶν Στενῶν τῶν Δαρδανελλίων.

Τὸ κείμενον τῆς δηλώσεως τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Αἱ στρατιωτικαὶ διατάξεις τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης ἀποτελοῦν περιορισμοὺς εἰς τὰ μέσα τῆς ἀμύνης τῆς περιοχῆς τῶν Στενῶν. Οἱ στρατιωτικοὶ οὗτοι ὅροι περιορίζουν τὴν ἄμυναν τῆς Τουρκίας ἄνευ ἀντιστοίχων ἐγγυήσεων ἀσφαλείας ὡς συμβαίνει μὲ τὴν συνθήκην τοῦ Λοκάρνο. Δημιουργεῖται οὕτω μία ἄνισος κατάστασις εἰς βάρος τῆς Τουρκίας, ἥτις εἰς ἣν περίπτωσιν ἐπήρχοντο μεταβολαὶ εἰς τὴν κατάστασιν τὴν ἀποκρυσταλλωθεῖσαν διὰ τῶν ἐν ἰσχύϊ συνθηκῶν, δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ ἀνεχθῇ τὴν ὕπαρξιν ἀνίσων ὅρων. Θέλω ἤδη νὰ ὑπογραμμίσω ὅτι ἡ ἐνδεχομένη μεταβολὴ τῶν στρατιωτικῶν συνθηκῶν αἵτινες διέπουν τὸ καθεστὼς τῶν Στενῶν δὲν πρόκειται νὰ ἐπηρεάσῃ ὁπωσδήποτε τὴν ἐλευθεροπλοΐαν των».

Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σὲρ Τζὼν Σάϊμον καὶ ὁ Ἰταλὸς ἀντιπρόσωπος κ. Ἀλοΐζι διετύπωσαν ἐπιφυλάξεις ἐπὶ τῆς ἀπόψεως τῆς ἐκτεθείσης ὑπὸ τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ὁ κ. Λαβὰλ μετὰ τὸν κ. Ἀλοΐζι ἐπεξήγησεν ὅτι ὁ Ρουσδῆ Ἀρὰς ἠθέλησεν ἁπλῶς διὰ τῆς δηλώσεώς του, νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Τουρκίας ὅπως ἐπωφεληθῇ τῶν ἐγγυήσεων τῶν παρεχομένων διὰ τῆς συλλογικῆς ὀργανώσεως τῆς ἀσφαλείας καὶ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν αὐτὴν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκτιμηθῇ ἡ δήλωσίς του.

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν Σοβιὲτ Λιτβίνωφ ἐδήλωσεν ὅτι τὰ Σοβιὲτ οὐδεμίαν δυσχέρειαν πρόκειται νὰ προβάλουν εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐπιθυμίας τῆς ἐκφρασθείσης ὑπὸ τοῦ φίλου του ἀντιπροσώπου τῆς Τουρκίας.

### ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕΚΤΟΝ

Ἐπηκολούθησεν εἶτα ψηφοφορία ἐπὶ τοῦ σχεδίου ψηφίσματος, ὅπερ ὑπεβλήθη ὑπὸ τῆς Γαλλίας, καὶ ἐγένετο τοῦτο σχεδὸν ὁμοθύμως δεκτόν, ἀποσχόντος μόνον τῆς ψηφοφορίας τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Δανίας.

Ἀκολούθως ἀπεφασίσθη ὁ καταρτισμὸς εἰδικῆς δεκατριμελοῦς ἐπιτροπῆς, ἐν τῇ ὁποίᾳ θὰ ἐκπροσωπηθοῦν δέκα τρία κράτη πρὸς διατύπωσιν προτάσεων ἐπὶ τῶν μέτρων, ἅτινα ἡ Κ.Τ.Ε. θὰ λαμβάνῃ ἐν τῷ μέλλοντι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν κυρώσεων ἐναντίον τῶν κρατῶν, τὰ ὁποῖα θὰ προέβαιναν εἰς μονομερῆ παραβίασιν τῶν διεθνῶν συμβατικῶν ὑποχρεώσεών των. Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν αὐτὴν θὰ ἀντιπροσωπευθοῦν ἡ Γαλλία, ἡ Ἀγγλία, ἡ Ἰταλία, τὰ Σοβιέτ, ἡ Ἱσπανία, ἡ Πολωνία, ἡ Ὀλλανδία, ἡ Γιουγκοσλαυΐα, ἡ Οὐγγαρία, ἡ Πορτογαλία, ἡ Τουρκία, ὁ Καναδᾶς καὶ ἡ Χιλή. Πιστεύεται ὅτι ὁ Ἱσπανὸς ἀντιπρόσωπος κ. Μανταριάγκα θὰ ἐκλεγῇ πρόεδρος αὐτῆς.

Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν προεκάλεσε τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ σχετικὴ ἀπόφασις μνημονεύει ρητῶς ὅτι θὰ ληφθοῦν μέτρα μόνον ἐναντίον τῶν κρατῶν, αἱ ὑπὸ τῶν ὁποίων παραβιάσεις τῶν συνθηκῶν θὰ θέτουν ἐν κινδύνῳ τὴν εἰρήνην τῆς Εὐρώπης. Ἡ νέα Διάσκεψις τοῦ Συμβουλίου ὡρίσθη διὰ τὴν 20ὴν Μαΐου. Συνεζητήθη ἐπίσης τὸ ζήτημα τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν Ἀσυρίων, ἡ δὲ Γαλλία προέβη εἰς τὴν δήλωσιν ὅτι παραχωρεῖ ἔδαφη εἰς τὴν Συρίαν. Ἡ συνεδρίασις ἔληξε περὶ ὥραν 18ην. Οἱ κ. κ. Μπὲκ καὶ Σάϊμον ἀνεχώρησαν τὴν νύκτα, ἐνῷ οἱ κ. κ. Λαβὰλ καὶ Ἀλοΐζι θὰ παραμείνουν μέχρι τῆς αὔριον (σήμερον) Πέμπτης.

## ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΙΣ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν πληροφορεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι χθὲς τὴν ἑσπέραν ὑπεγράφη ὑπὸ τοῦ Βασιλέως Βόριδος διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ἀπομακρύνονται τῆς ἐνεργοῦ στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας τεσσαράκοντα ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ. Ἡ ἀπομάκρυνσις αὕτη ἀπεφασίσθη κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου. Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι διαψεύδουν κατηγορηματικῶς ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἀποβλέπει εἰς τὴν ἀπομάκρυνσιν ἐκ τοῦ στρατοῦ τῶν ἀξιωματικῶν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἀπεπειράθησαν τὸ παρελθὸν ἔτος νὰ ἐγκαταστήσουν στρατιωτικὴν δικτατορίαν. Τονίζεται ὅτι αὐτὸς οὗτος ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ζλάτεφ ὑπῆρξεν ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς κυβερνήσεως Γκεωργκῆεφ, ἡ ὁποία ἔκαμε τὸ πείραμα τῆς δικτατορίας. Μεταξὺ τῶν ἀπομακρυνομένων ἀξιωματικῶν εἶνε ὁ στρατηγὸς Γκραζόφσκυ καὶ ὁ τέως ὑπασπιστὴς τοῦ Βασιλέως Βόριδος συνταγματάρχης Στραγκάνωφ, ὁ ὁποῖος εἰσέρχεται εἰς τὴν διπλωματικὴν ὑπηρεσίαν.

## ΦΟΙΤΗΤΑΙ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΕΣ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐσημειώθησαν σήμερον ἐπεισόδια μεταξὺ φοιτητῶν καὶ ἀστυνομίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον. Ἀφορμὴν εἰς αὐτὰ ἔδωσαν οἱ φοιτηταί, οἱ ὁποῖοι ἐζήτουν ὅπως οἱ ἀπορριφθησόμενοι εἰς τὰς ἐξετάσεις συνάδελφοί των ἐξετάζωνται τρίς.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΘΑ ΕΝΕΡΓΗΘΟΥΝ ΑΙΡΟΜΕΝΩΝ ΠΑΝΤΩΝ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

### ΚΑΤΗΓΟΡΗΜΑΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

### ΑΙ ΓΝΩΜΑΙ ΤΩΝ κ. κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπεφασίσθη ὁριστικῶς ὅπως ὁ ἀριθμὸς τῶν βουλευτικῶν ἑδρῶν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς παραμείνῃ εἰς 300, ὡς ἀρχικῶς εἶχε καθορισθῆ.

Τὸ Διάταγμα τῆς κατανομῆς τῶν ἑδρῶν κατὰ ἐκλογικὰς περιφερείας θὰ δημοσιευθῇ σήμερον μετὰ συνεργασίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν. Κατὰ τὴν συνεργασίαν ταύτην θὰ ληφθῇ καὶ τελικὴ ἀπόφασις περὶ τῆς περιφερείας εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ὑπαχθοῦν αἱ νῆσοι Ὕδρα καὶ Σπέτσαι.

Ἀνακοινοῦται ἐκ τοῦ ὑφυπουργείου παρὰ τῷ κ. Πρωθυπουργῷ, ὅτι πάντα τὰ γραφόμενα περὶ καταρτισμοῦ τῶν συνδυασμῶν διαφόρων Νομῶν, εἶνε ἀνακριβῆ καὶ δὲν ἔχουν οὐδεμίαν ὑπεύθυνον προέλευσιν.

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Εἰς νυκτερινὴν συνομιλίαν του μετ' ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπανέλαβεν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις θεωρεῖ τὴν ταχυτέραν ἐνέργειαν τῶν ἐκλογῶν ὡς τὴν μόνην ὁδὸν διὰ τὴν ἐπάνοδον εἰς τὴν ὁμαλότητα.

—Θέλω νὰ ἐλπίζω — εἶπε— ὅτι ἡ Ἀντιπολίτευσις θὰ ἀντιληφθῇ τὴν ἀνάγκην ταύτην καὶ θὰ δικαιολογήσῃ πλήρως τὴν ἐν προκειμένῳ στάσιν τῆς Κυβερνήσεως».

Ἐν συνεχείᾳ, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως ἐξασφαλισθοῦν ὅλαι αἱ ἐλευθερίαι, μὲ τὰς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἀποφασισμένη νὰ διενεργήσῃ τὰς ἐκλογάς.

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, εἰς ἀπάντησιν τῶν χθεσινῶν δηλώσεων τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Λαμβάνομεν ὑπὸ σημείωσιν τὰς δηλώσεις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ὅτι θὰ τηρηθοῦν εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς Ἐθνοσυνελεύσεως οἱ ἀπαραίτητοι ὅροι ἐλευθερίας, οἵτινες ἐκράτησαν ἐν Ἑλλάδι εἰς ὅλας ἀνεξαιρέτως τὰς προεκλογικὰς περιόδους.

»Ἰδιαιτέρως ἱκανοποιητικὴ εἶνε ἡ διαβεβαίωσις τοῦ κ. Τσαλδάρη ὅτι: «Ἐγκαίρως πρὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐνεργείας τῶν ἐκλογῶν, ἡ τάξις καὶ ἡ ἐλευθερία θὰ ἔχουν ἀποκατασταθῇ πλήρως».

»Ὑπὸ τοὺς ὅρους οὓς καὶ χθὲς εἴπον, θὰ ἠδυνάμεθα καὶ ἡμεῖς νὰ μετάσχωμεν εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα, συμβάλλοντες εἰς τὴν ἀποκατάστασιν ὁμαλότητος. Τὴν ἀγνὴν πρόθεσιν ἡμῶν ἐπιβεβαιώνει διὰ τῶν ἀνακοινώσεών του ὁ κ. πρωθυπουργός. Δὲν δυνάμεθα καὶ ἡμεῖς νὰ ἀμφιβάλωμεν περὶ τῶν προθέσεων τοῦ κ. Τσαλδάρη.

»Δὲν ὁμιλοῦμεν διὰ λογαριασμὸν τρίτων. Δὲν συνεπράττομεν μὲ τὸν «Ἐθνικὸν Συνασπισμόν». Ἐτηρήσαμεν στάσιν τείνουσαν πρὸς ἄμβλυνσιν τῶν ὀξυτήτων, στάσιν ἀμερολήπτου οὐδετερότητος, ἥτις, ὡς γνωστόν, ἀπέβη λίαν εὐμενὴς εἰς πολλὰς κρισίμους διὰ τὴν κυβέρνησιν περιστάσεις.»

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ὁ κ. Παπανδρέου προέβη χθὲς εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

«Ἡ Κυβέρνησις, συμφώνως πρὸς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ἐπισπεύδει τὰς ἐκλογάς. Καὶ εἴμεθα πρόθυμοι νὰ ἀναγνωρίσωμεν ὅτι ἡ σπουδή της δὲν ὀφείλεται εἰς κομματικὴν ὑστεροβουλίαν, ἀλλὰ εἰς γενικωτέρους λόγους.

»Ἀλλὰ διὰ νὰ εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐκλογῶν ἡ ἀνεπηρέαστος καὶ γνησία ἐκδήλωσις τῆς θελήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, πρέπει νὰ ὑπάρξουν ὡρισμέναι προϋποθέσεις, ἄνευ τῶν ὁποίων δὲν θὰ ἠμπορέσῃ ν' ἀποδοθῇ εἰς τὴν προσεχῆ λαϊκὴν ἐτυμηγορίαν ὁ χαρακτηρισμὸς τῶν ἐκλογῶν.

Πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κρατοῦνται εἰς τὰς φυλακάς, παρεπέμφθησαν εἰς δίκην καὶ πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ δικασθοῦν. Πῶς θὰ ἦτο δυνατόν, πρὸ τῆς διευκρινίσεως τῆς θέσεώς των, νὰ ληφθοῦν ἀπὸ τὴν Ἀντιπολίτευσιν ἀποφάσεις διὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς;

Ὁ στρατιωτικὸς νόμος εἶνε πολὺ φυσικὸν ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀρθῇ πρὸ τοῦ πέρατος τῆς λειτουργίας τῶν Στρατοδικείων. Ἐφ' ὅσον ὅμως, κατ' ἀνάγκην, ἕως τότε θὰ διατηρηθῇ, πῶς θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐνεργηθοῦν ἐκλογαὶ τὴν 19ην Μαΐου; Καὶ μὲ τὴν καλυτέραν θέλησιν εἶνε ἀδύνατον, χρονικὸν διάστημα μιᾶς ἢ δύο ἑβδομάδων, νὰ θεωρηθῇ ἐπαρκές. Θὰ ἔπρεπεν ἀκόμη ἀρκετὰς ἡμέρας πρὸ τῶν ἐκλογῶν νὰ ἔχῃ λήξει ὁριστικῶς ἡ ἐκκαθάρισις τῶν ὑπαλλήλων. Διότι ἐκλογικῶς δὲν ἔχει σημασίαν μόνον πόσοι ὑπάλληλοι τελικῶς θ' ἀπολυθοῦν, ἀλλὰ καὶ πόσοι ὑπάλληλοι θ' ἀπειληθοῦν ἀπὸ τὸν τοπικὸν κομματάρχην, ἐφ' ὅσον ἀκόμη θὰ ἐκκρεμῇ ἡ ἐκκαθάρισις.

»Ὅπως λοιπὸν ἀναγνωρίζομεν καὶ ἡμεῖς τὴν ἀνάγκην ἡ ὁποία ὠθεῖ τὴν Κυβέρνησιν πρὸς ἐπίσπευσιν τῶν ἐκλογῶν, τοιουτοτρόπως ἐλπίζομεν ὅτι καὶ ἡ Κυβέρνησις θὰ ἀναγνωρίσῃ ὅτι ὑπάρχει ἕνα ἐλάχιστον ὅριον προϋποθέσεων, αἱ ὁποῖαι εἶνε πράγματι ἀπαραίτητοι διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως εἰς τὰς ἐκλογάς.

### ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

#### ΑΙ ΛΗΦΘΕΙΣΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Τὴν 7ην ἑσπερινὴν χθὲς συνῆλθον τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Κονδύλη εἰς συνεδρίασιν, παραταθεῖσαν ἐπὶ δίωρον.

Ἐγένετο ἐν ἀρχῇ συζήτησις ἐπὶ τῆς καταρτισθείσης συντακτικῆς πράξεως περὶ ἐπαναφορᾶς τῶν προσόντων διὰ τοὺς διορισθησομένους καὶ προαχθησομένους εἰς θέσεις κενουμένας διὰ τῆς ἐκκαθαρίσεως. Ἀπεφασίσθη δὲ ἡ ἀναβολὴ τῆς δημοσιεύσεως τῆς Συντακτικῆς ταύτης πράξεως.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἔκαμεν ἀκολούθως εἰσήγησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ καθορισμοῦ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν θὰ γίνωνται ἐφ' ἑξῆς μετὰ τὴν ἐκκαθάρισιν οἱ διορισμοὶ τῶν καθηγητῶν, τακτικῶν καὶ ἐκτάκτων, εἰς τὰ δύο Πανεπιστήμια.

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος θὰ ἐπαναληφθῇ εἰς τὸ πρῶτον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον. Κρατεῖ σκέψις ὅπως καθιερωθῇ τὸ σύστημα τοῦ καταρτισμοῦ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας ὀλιγομελῶν κατὰ Σχολὰς ἐπιτροπῶν, αἱ ὁποῖαι νὰ ὑποδεικνύουν τρεῖς ὑποψηφίους καθηγητὰς δι' ἑκάστην κενουμένην ἕδραν, ἐξ αὐτῶν δὲ νὰ ἐκλέγεται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ὁ διορισθησόμενος.

### ΑΚΥΡΟΥΤΑΙ ΤΟ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΝ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΗΡΑ

Κατ' ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν κοινοποιηθεῖσαν εἰς τὴν Πρεσβείαν Παρισίων καὶ εἰς τὰς λοιπὰς ἑλληνικὰς πρεσβείας, τὸ διπλωματικὸν διαβατήριον, μὲ τὸ ὁποῖον ἦτο ἐφωδιασμένος ἀπὸ τοῦ 1928 ὁ Πλαστήρας ἀκυροῦται. Αἱ ἑλληνικαὶ διπλωματικαὶ καὶ προξενικαὶ ἀρχαὶ παραγγέλλονται νὰ κατάσχουν τὸ διαβατήριον τοῦτο ἐφ' ὅσον ἤθελε προσαχθῇ πρὸς θεώρησιν.

## Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ ΕΖΗΤΗΣΕ ΤΗΝ ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ ΚΑΤΑΔΙΚΗΝ ΠΕΝΤΕ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τοῦ Α' Στρατοδικείου ἀπελογήθησαν οἱ κατηγορούμενοι.

Μετὰ τὰς ἀπολογίας, τὸν λόγον ἔλαβεν ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος, ὅστις καὶ ἐζήτησε τὴν ἐπιβολὴν τῶν ἑξῆς ποινῶν:

Διὰ τοὺς λοχαγοὺς Κουρκούτην καὶ Παπαδάκην τὴν ποινὴν τῶν 20 ἐτῶν, διὰ τὸν λοχαγὸν Σουσουρογιάννην καὶ τὸν ἀνθυπολοχαγὸν Τηλκανίδην 15 ἐτῶν, διὰ τοὺς ταγματάρχας Κωνσταντάκην καὶ Σαράντον 10, διὰ τὸν ὑπίατρον Καροῦζον 9, διὰ τὸν λοχαγὸν Ἰωαννίδην 8, διὰ τοὺς ἀνθυπολοχαγοὺς Μῖχον καὶ Σηφακάκην 7, διὰ τοὺς ἐφέδρους ἀνθυπολοχαγοὺς Βελιγράτην καὶ Καπογιαννάτον 6, διὰ τοὺς λοχαγοὺς Ἰωαννίδην καὶ Λιανὸν 4, διὰ τοὺς ἀνθυπολοχαγοὺς Σταματόπουλον, Ράμμον, Εὐσταθίου, Στάμον καὶ Ἀνδρουλάκην 3 ½, διὰ τὸν ταγματάρχην Πατεράκην 2 ½, διὰ δὲ τοὺς λοιποὺς ἐκ τῶν κατηγορουμένων μικροτέρας ποινάς.

Τέλος ἐζήτησε τὴν ἀθώωσιν τοῦ ταγματάρχου Χαντζάκη καὶ τοῦ λοχαγοῦ Ρώτα.

#### ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΜΟΤΙΝΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Κομοτινῆς ὅτι ἤρχισε σήμερον λειτουργοῦν τὸ Β' Ἔκτακτον Στρατοδικεῖον μὲ πρόεδρον τὸν ἀντισυνταγματάρχην Παπαδόγγωναν καὶ στρατοδίκας τὸν ἀντισυνταγματάρχην Πόγκαν καὶ τοὺς ταγματάρχας Μερσηνόπουλον, Παπαδόπουλον καὶ Λάμαρην.

Ἐνώπιον τοῦ Στρατοδικείου παραπέμπονται οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ 41ου συντάγματος Ξάνθης καὶ τοῦ Συνοριακοῦ Τομέως Ἔβρου ἀνερχόμενοι εἰς 86.

Ἀφ' ἑτέρου ἤρχισαν αἱ ἀπολογίαι τῶν δικαζομένων εἰς τὸ Α' Στρατοδικεῖον Κομοτινῆς στασιαστῶν ὑπαξιωματικῶν τοῦ 29ου καὶ 12ου συντάγματος.

Αὔριον ἀναμένεται ἡ ἀπόφασις.

#### ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΡΑΜΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Δράμας, ἤρχισεν ἡ λειτουργία τοῦ Β' ἐκτάκτου Στρατοδικείου, τοῦ δικάζοντος τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ ὑπαξιωματικοὺς τῆς χωροφυλακῆς, ὡς καὶ πολίτας τινὰς τῆς περιφερείας τοῦ Νομοῦ Δράμας.

Ἀφ' ἑτέρου ἐνώπιον τοῦ Α' ἐκτάκτου Στρατοδικείου Δράμας ἤρχισαν αἱ ἀπολογίαι τῶν κατηγορουμένων, οἵτινες καὶ ἐτόνισαν ὅτι ἠγνόουν τὸ κίνημα καὶ οὐδεὶς τοὺς ἐξήγησε ποῦ κατηυθύνοντο.

Μετὰ τὰς ἀπολογίας, ὡμίλησεν ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος, ὅστις ἐζήτησε τὴν εἰς θάνατον καταδίκην τῶν συνταγματαρχῶν Γαγάρα, Πηλούνη καὶ Τούντα, τοῦ ταγματάρχου Ρηγοπούλου καὶ τοῦ λοχαγοῦ Ρασούλη.

#### ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΒΑΛΛΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Καβάλλας ὅτι κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τοῦ Α' Στρατοδικείου, συνεχίσθησαν αἱ καταθέσεις τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας, ἤτοι τοῦ ἀνθυπολοχαγοῦ Κωνσταντοπούλου, τοῦ ὑπαξιωματικοῦ Ξανθοπούλου καὶ ἄλλων μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τοῦ ἰατροῦ Λιατζόγλου, ὅστις εἶχε συλληφθῇ παρὰ τῶν στασιαστῶν εἰς τὸ Πράβιον.

## Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΝ ΚΛΑΔΟΝ ΕΔΗΜΟΣΙΕΥΘΗΣΑΝ ΤΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΠΟΛΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΩΝ

Ἐκυκλοφόρησε σήμερον τὴν 2αν πρωϊνὴν ἔκτακτον φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθησαν τὰ διατάγματα τῶν δικαστικῶν μεταβολῶν, αἵτινες ἀπεφασίσθησαν κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ὑπουργικὰ Συμβούλια. Διὰ τῶν διαταγμάτων τούτων:

Ἀπολύονται· οἱ Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν 1) Μιχ. Κοκολάκης, 2) Νικ. Καραμάνος, 3) Π. Κωνσταντινίδης, 4) Δημ. Καρτερούλης, Καὶ οἱ ἀντεισαγγελεῖς Πρωτοδικῶν 1) Ε. Γκούφας, 2) Σ. Τοράκης, 3) Γ. Χαλαζωνίτης, 4) Λ. Ρακόπουλος καὶ 5) Γ. Τράμπος.

Προάγονται εἰς ἐφέτας: 1) Ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Τριπόλεως Δ. Δημάκης, τοποθετούμενος εἰς Ναύπλιον, 2) ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Χίου Ἐμμ. Κασωτάκης, τοποθετούμενος εἰς Θράκην, 3) ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν Δ. Κιουσόπουλος, τοποθετούμενος εἰς Λάρισαν καὶ 4) ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν Β. Κυριακόπουλος, τοποθετούμενος εἰς Ναύπλιον.

Μετατίθενται οἱ ἐφέται: 1) Κ. Βακαλόπουλος ἐκ Πατρῶν εἰς Ἀθήνας, 2) Χρ. Κοκκινόπουλος ἐκ Λαρίσης εἰς Ἀθήνας, 3) Β. Μακρῆς ἐκ Κρήτης εἰς Ἀθήνας, 4) Δ. Καλφαγιάννης ἐκ Θεσσαλονίκης εἰς Ἀθήνας, 5) Γ. Βογιατζάκης ἐκ Θράκης εἰς Ἀθήνας, 6) Β. Καββαδίας ἐκ Χανίων εἰς Ἀθήνας, 7) Κλ. Θεοδοσίου ἐκ Ναυπλίου εἰς Ἀθήνας, 8) Εὐστ. Καραστάθης ἐκ Θεσσαλονίκης εἰς Ἀθήνας, 9) Ἐλ. Παπακωνσταντόπουλος ἐκ Λαρίσης εἰς Ἀθήνας, 10) Δημ. Λογοθέτης ἐκ Κρήτης εἰς Ἀθήνας, 11) Ἰωάν. Γρηγορίου ἐκ Πατρῶν εἰς Θεσσαλονίκην, 12) Δημ. Κιουσόπουλος ἐκ Λαρίσης εἰς Θεσσαλονίκην, 13) Ἀνδρ. Μιχαλόπουλος ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Πάτρας, 14) Δημ. Μανέας ἐκ Πατρῶν εἰς Ἀθήνας, 15) Δημ. Σπηλιάδης ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Κρήτην, 16) Βασ. Κυριακόπουλος ἐκ Ναυπλίου εἰς Θράκην, 17) Δημ. Λάππας ἐκ Ναυπλίου εἰς Ἀθήνας, 18) Παναγ. Λαγάκος ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Λάρισαν, 19) Ζαχ. Ζαχαρίου ἐκ Θεσσαλονίκης εἰς Ἀθήνας καὶ 20) Διον. Δημάκης ἐκ Ναυπλίου εἰς Κρήτην.

Μετατίθενται οἱ Πρόεδροι Πρωτοδικῶν: 1) Β. Πουρναρᾶς ἐκ Λεβαδείας εἰς Κομοτινήν, 2) Σ. Βλαχογιάννης ἐκ Βόλου εἰς Ἡράκλειον, 3) Γ. Βομβουλάκης ἐκ Καρδίτσης εἰς Δράμαν, 4) Γ. Σταυρακάκης ἐκ Χίου εἰς Γύθειον, 5) Ν. Καίσαρης ἐκ Τρικκάλων εἰς Καρδίτσαν, 6) Θ. Μενδρινὸς ἐκ Τριπόλεως εἰς Ἀθήνας, 7) Κ. Γόσκος ἐκ Σπάρτης εἰς Λασήθιον, 8) Εὐάγγ. Βασιλείου ἐκ Πρεβέζης εἰς Ἄρταν, 9) Ἐμμ. Σουργιδάκης ἐξ Ἄρτης εἰς Σάμον, 10) Ι. Παραφέστας ἐκ Γυθείου εἰς Φλώριναν, 11) Ξεν. Ἀποστόλου ἐκ Καστορίας εἰς Λεβάδειαν.

Προάγεται ὁ ἀντιπρόεδρος πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν Ι. Λάϊος εἰς Πρόεδρον Πρωτοδικῶν Τριπόλεως.

Προάγονται οἱ κάτωθι Πρωτοδίκαι εἰς Προέδρους Πρωτοδικῶν καὶ τοποθετοῦνται: 1) Δημ. Ραζῆς Ἀθηνῶν εἰς Παρνασσίδα, 2) Ε. Τσαγκαράκης Ἀθηνῶν εἰς Ρέθυμνον, 3) Ν. Νικόδημος Βόλου εἰς Χαλκιδικήν, 4) Β. Μπουρόπουλος Πειραιῶς εἰς Πρέβεζαν, 5) Παλαιολογόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Ἠλείαν, 6) Χ. Δημόπουλος Θεσσαλονίκης εἰς Μυτιλήνην, 7) Ι. Μαγκανάρας Ἀθηνῶν εἰς Σῦρον, 8) Ν. Χατζηπαναγιώτου Ἀθηνῶν εἰς Θεσσαλονίκην, 9) Ν. Ψαρρὸς Ἀθηνῶν εἰς Κόρινθον, 10) Π. Κωνσταντινίδης Ἀθηνῶν εἰς Καστορίαν, 11) Γαλανὸς Πειραιῶς εἰς Κέρκυραν, 12) Ἀθ. Καράκαλος Ἀθηνῶν εἰς Χίον, 13) Δ. Σκουλαρίκης Ναυπλίου εἰς Ἔδεσσαν, 14) Η. Σκαβέντζος Ἀθηνῶν εἰς Ἰωάννινα, 15) Π. Ἀνδρουτσόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Λευκάδα, 16) Η. Ρεμποῦ Ἀθηνῶν εἰς Ἀθήνας, 17) Δ. Ἀργυράκης Πειραιῶς εἰς Θεσσαλονίκην, 18) Ν. Παπανικολάου Θεσσαλονίκης εἰς Τρίκκαλα, 19) Ν. Γεωργακόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Πειραιᾶ, 20) Α. Γαλάνης Ἀθηνῶν εἰς Σπάρτην, 21) Π. Τζανετάκης Ἀθηνῶν εἰς Λάρισαν, 22) Π. Τσαρούχης Ἀθηνῶν εἰς Ἀθήνας, 23) Λ. Στιβαρὸς Λαρίσης εἰς Καβάλλαν, 24) Θ. Καραγιαννόπουλος Θεσσαλονίκης εἰς Χανιά, 25) Γ. Ψιλογαλάνης Ἀθηνῶν εἰς Βόλον, 26) Θ. Γαλανόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Λαμίαν, 27) Κ. Κίνας Θεσσαλονίκης εἰς Ἀγρίνιον, 28) Ἄγγελος Ζάννος Ἀθηνῶν εἰς Πάτρας, 29) Μαρῖνος Παντελῆς Ἀθηνῶν εἰς Ἀθήνας, 30) Εὐάγγ. Μιχόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Ναύπλιον, 31) Κ. Σοῦρλος Πειραιῶς εἰς Καλάμας καὶ 32) Νικ. Οἰκονομόπουλος Ἀθηνῶν εἰς Ἀθήνας.

Προάγονται οἱ κάτωθι πρόεδροι Πρωτοδικῶν εἰς ἐφέτας καὶ τοποθετοῦνται: 1) Δ. Μῖχος ἐκ Λαμίας εἰς Πάτρας, 2) Π. Δρομάζος ἐκ Λαρίσης εἰς Ἀθήνας, 3) Ἰδ. Καραπαναγιώτης ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Λάρισαν, 4) Ι. Ἀσυμῆς ἐκ Σάμου εἰς Ἀθήνας, 5) Θ. Κουρούτης παραμένει εἰς Ναύπλιον, 6) Κλ. Βούκρας ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ναύπλιον, 7) Ἀθ. Παπαναστασίου παραμένων εἰς Θεσσαλονίκην, 8) Γ. Φραγκούλης παραμένων εἰς Ἀθήνας, 9) Κ. Λαμπρίας παραμένων ἐν Θεσσαλονίκῃ, 10) Π. Πετρέας ἐκ Παρνασσίδος εἰς Πάτρας, 11) Ν. Κάτελας ἐκ Σύρου εἰς Κρήτην, 12) Θ. Μιχαλόπουλος ἐκ Χανίων εἰς Ἀθήνας, 13: Εὐ. Κολοκούρης παραμένων ἐν Ἀθήναις, 14) Ἀντ. Ἀρβανίτης ἐκ Λασηθίου εἰς Ἀθήνας, 15) Περ. Παπαστράτος ἐκ Καβάλλας εἰς Λάρισαν, 16) Ι. Κουβαρᾶς ἐξ Ἰωαννίνων εἰς Ἐφετεῖον Αἰγίου, 17) Π. Παπανδρέου ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Πάτρας, 18) Ι. Ἀποστολόπουλος παραμένων ἐν Ἀθήναις, 19) Κ. Καυκᾶς ἐκ Πειραιῶς εἰς Ἐφετεῖον Κρήτης, 20) Ι. Τραχανᾶς ἐξ Ἠλείας εἰς Ναύπλιον, 21) Θ. Γιαννόπουλος ἐκ Κερκύρας εἰς Ἀθήνας, 22) Ι. Πίκουλας ἐξ Ἀγρινίου εἰς Ἀθήνας, 23) Β. Δημητράκης ἐκ Ροδόπης εἰς Ναύπλιον, 24) Β. Μακρῆς ἐκ Κορίνθου εἰς Ἐφετεῖον Αἰγαίου, 25) Κ. Γκολφινόπουλος ἐκ Καλαμῶν εἰς Ἐφετεῖον Θράκης καὶ 26) Ι. Κομιανὸς ἐκ Μυτιλήνης εἰς Ἀθήνας.

Προάγονται εἰς ἀντεισαγγελέα Ἐφετῶν Θεσσαλονίκης ὁ Γαβρ. Θωμᾶς, εἰσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν Λαμίας καὶ εἰς εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν οἱ κάτωθι ἀντεισαγγελεῖς, τοποθετούμενοι ὡς ἑξῆς: 1) Π. Σακελλαρίου Ἀθηνῶν εἰς Γρεβενά, 2) Α. Ζάμπος Πειραιῶς εἰς Λαμίαν καὶ 3) Β. Οἰκονομόπουλος Πειραιῶς εἰς Πρέβεζαν.

Γίνεται δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ διευθυντοῦ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Δικαιοσύνης Κ. Κροντηροπούλου.

Διορίζονται εἰρηνοδίκαι: Κρωπίας Χρ. Δρόσος, Κύθνου Φαρμάκης, Κορώνης Βασ. Τσίρης, Θέρμου Παν. Πεζούλας, Εὐπαλίου Π. Κουντάνης, Σαππαίων Κ. Παπαξοΐνης, Τζουμέρκων Σπ. Παπαχριστόπουλος καὶ Θίσβης Π. Γεωργίλης.

Ἀπαλλάσσεται τῆς ὑπηρεσίας λόγῳ ὁρίου ἡλικίας ὁ Κ. Ξενίδης, γραμματεὺς Ὑποθηκοφυλακείου Θεσσαλονίκης.

Μετατίθεται ὁ ὑποθηκοφύλαξ Ἀγρινίου Δ. Λουλᾶς εἰς Ἔδεσσαν καὶ διορίζεται ἀντ' αὐτοῦ ὁ Κ. Σοχωρίτης.

Διορίζεται δικαστικὸς γραμματεὺς γ' τάξεως τοῦ Εἰρηνοδικείου Ἀθηνῶν ὁ Παν. Μαζαράκης.

Διορίζονται δόκιμοι φύλακες διὰ τετραετῆ θητείαν οἱ: Π. Ρεγγούζας, Ἀθ. Λάμπρος, Β. Μαμαλούγκας, Ι. Ἀγριδιώτης, Ἀθαν. Κάρμας, Γ. Καρικόπουλος, Ἀθ. Μαρτίνης, Ἰω. Λατσούδης, Γεώργ. Ἀμβράζης, Θ. Γκομόζιος, Δ. Μπόκαρης, Γεώργ. Κούλας καὶ Ἀθαν. Τσακρινός.

Διορίζονται ὑπογραμματεῖς: παρὰ τῇ Εἰσαγγελίᾳ Φλωρίνης ὁ Ι. Ρόζας καὶ παρὰ τῷ Εἰρηνοδικείῳ τῆς ἰδίας πόλεως ὁ Δ. Ζηκόπουλος.

Διορίζονται γραφεῖς: τοῦ Πρωτοδικείου Καλαμῶν ὁ Χ. Στροῦμπος. Τῶν Εἰρηνοδικείων Τρικκάλων Θεσσαλίας Γ. Σακκιᾶς, Κρίσσης, Κ. Κοντόπουλος, Πεύκου (Βιάννου) Μύρων Λουλάκης, Ἐλευσῖνος — Πελοποννήσου Π. Ροδίτης, Μεγαλουπόλεως Ι. Παπαγιαννάκος καὶ Ντουστόπουλος.

Διορίζονται ὑπογραμματεῖς: τοῦ Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης ἡ Τούλα Λάχανη, τοῦ Πρωτοδικείου Κερκύρας ὁ Ἐλευθ. Ἀργαλιᾶς καὶ τοῦ Εἰρηνοδικείου Δράμας ὁ Χαρ. Ἀναγνώστου.

Προάγεται εἰς γραμματέα τοῦ Εἰρηνοδικείου Μεγάρων ὁ ὑπογραμματεὺς Γ. Καρώνης.

Διορίζονται ἔμμισθοι πάρεδροι παρὰ πρωτοδίκαις οἱ κάτωθι ἐπιτυχόντες εἰς τὸν διενεργηθέντα διαγωνισμόν: Ἀθηνῶν Γ. Παπαγρηγορίου, Πατρῶν Δ. Θεοδοσόπουλος, Ἀθηνῶν Ρήγας Ρηγόπουλος, Μεσολογγίου Π. Πεφάνης, Ροδόπης Δ. Χατζόπουλος, Πειραιῶς Χ. Κολοτοῦρος, Βερροίας Ι. Τσαρμακλῆς, Λαρίσης Ἀνδρ. Ἀλετρᾶς, Ἀθηνῶν Γ. Κορκάρης, Ἀθηνῶν Ἀνδρ. Κοντολάτης, Ἀθηνῶν Γ. Σακελλαρίου, Θεσσαλονίκης Γ. Γαλανόπουλος, Ἀθηνῶν Κ. Σῦρμος, Χανίων Β. Φαρμακίδης, Χανίων Ι. Μέξης, Ἀθηνῶν Δ. Μπαρᾶχος, Ἀθηνῶν Ε. Ποταμίτης, Ἀθηνῶν Κ. Σαρμέζος, Καλαμῶν Π. Παπακωνσταντίνου, Πειραιῶς Κ. Ἠλιόπουλος, Πειραιῶς Θ. Γιαννόπουλος, Καρδίτσης Ἀθ. Μπόμπος, Θεσσαλονίκης Γ. Κορίδης, Ἀθηνῶν Λ. Ρωμανός, Πατρῶν Ι. Χριστόπουλος.

Μετατίθενται: Οἱ συμβολαιογράφοι, Ὀλυμπίων Δ. Κατσίκας εἰς Λευκίμην καὶ Στυμφαλίας Γ. Οἰκονομόπουλος εἰς Μελισσοχώριον. Οἱ ὑποθηκοφύλακες, Πύργου Χ. Αὐγερινὸς εἰς Ζάκυνθον, Καρδίτσης Γ. Ἀνδρέου εἰς Γρεβενά.

Διωρίσθησαν: Εἰρηνοδίκης Τολοφῶνος ὁ Γ. Καραμπελᾶς καὶ ὑποθηκοφύλακες, Πύργου ὁ Ν. Χρυσανθόπουλος καὶ Καρδίτσης ὁ Κ. Μιχαήλ.

Διωρίσθη εἰρηνοδίκης Ἄστρους ὁ Β. Στροῦμπος ἀντὶ τοῦ Π. Παναγιωτοπούλου τοῦ ὁποίου ἀνακαλεῖται τὸ διάταγμα περὶ διορισμοῦ του.

Διορίζονται γραμματεῖς Εἰρηνοδικείων: Νευροπόλεως ὁ Χρ. Σάρταλης, Ζίτσης ὁ Π. Κούρνιας καὶ Γιαννιτσῶν ὁ Ε. Σκυφτούλης.

Διορίζονται εἰρηνοδίκαι, Τζερμιάδων ὁ Γερ. Ἔρωτας καὶ Φλεσιάδος ὁ Νικ. Καραλῆς.

Ἐπαναδιορίζονται εἰς τὰς θέσεις δικαστικῶν γραφέων β', ὁ Ν. Παπακωνσταντίνου παρὰ τῷ Ἐφετείῳ Λαρίσης καὶ ὁ Χρ. Σαμαρᾶς παρὰ τῷ Εἰρηνοδικείῳ Λαρίσης.

Διορίζονται δικαστικοὶ γραφεῖς Εἰρηνοδικείων: Χρ. Δασόπουλος Θερμοπυλῶν, Γ. Τζουνᾶς Χίου, Κ. Γιαννῖκος καὶ Θ. Μενελῖκος Τριπόλεως, Γ. Μπούκας καὶ Ἀθ. Κουμαρέλος Ὀρχομενοῦ.

Μετατίθενται οἱ Πταισματοδῖκαι Κ. Παπαφράγκος ἐκ Βάλτου εἰς Δύμην, Ἡρ. Παπαδόπουλος ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Καβάλλαν, Χ. Ἀργυρόπουλος ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Πάμισον, Κ. Ζαφειρόπουλος ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Συντικὴν καὶ Φ. Μαυρουδῆς ἐκ Πλωμαρίου εἰς Ἀθήνας.

Μετατίθενται οἱ Εἰρηνοδῖκαι Γ. Βικάνος ἐκ Κυπαρισσίας εἰς Λιμένα Βαθέος, Β. Θαγογιάννης ἐκ Λουρίου εἰς Στυμφαλίαν, Δ. Κρεμμυδᾶς ἐξ Εἰδυλλίας εἰς Σκῦρον, Ἀντ. Λούκας ἐκ Φιλιππιάδος εἰς Εἰδυλλίαν, Λ. Ἀντωνόπουλος ἐκ Θεραπιῶν εἰς Λαύριον.

Μετατίθενται οἱ γραμματεῖς εἰρηνοδικείων Π. Γεωργακαράκος ἐξ Αἰγιαλείας εἰς Καλάμας, Εὐ. Τσουμπουλῆς ἐκ Καλαμῶν εἰς Αἰγιάλειαν, Διον. Καρνέζης ἐκ Καστρίου εἰς Συντικὴν καὶ Γ. Ἀντωνόπουλος ἐκ Συντικῆς εἰς Καστόριον.

Προάγονται εἰς πταισματοδίκην Ἀθηνῶν ὁ Ἀθ. Περιβολιώτης, εἰρηνοδίκης Στυμφαλίας, εἰς γραμματέα εἰρηνοδικείου Κυπαρισσίας ὁ Δ. Τσάκωνας, γραμματεὺς εἰρηνοδικείου Ζίττης εἰς γραμματέα τοῦ Πταισματοδικείου Μεγαλουπόλεως ὁ Ἀθ. Μαλλιαρόπουλος, γραμματεὺς τοῦ εἰρηνοδικείου Νευροπόλεως καὶ εἰς πταισματοδίκην Βάλτου ὁ Ι. Ἀλεξίου, εἰρηνοδίκης Ἀπεραντίων.

Διορίζονται 1) δικαστικὸς γραμματεὺς γ' τάξεως παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ Ἀθηνῶν ὁ Ἀνδρ. Κοντολάτος, 2) δικαστικοὶ γραφεῖς παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ Πειραιῶς οἱ Ἀντ. Κοράκης, Ἀθαν. Λάϊος καὶ Ἰωάν. Σκυλογιάννης, 3) ποινικὸς κλητὴρ εἰς τὸ Πλημμελειοδικεῖον Ἀθηνῶν ὁ Θ. Ν. Κοντολάτης.

Διορίζονται γραφεὺς β' τάξεως εἰς τὸ ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης ὁ Δημ. Παππέλης καὶ φύλαξ δόκιμος εἰσαγόμενος εἰς τὴν σχολὴν πρὸς ἐκπαίδευσιν ὁ Ἀθ. Καραδῆμας.

Μετατίθενται εἰς Ἀθήνας οἱ ἄμισθοι δικαστικοὶ κλητῆρες Ἀθ. Τρομπέτας ἐκ Καρδίτσης καὶ Β. Γεωργόπουλος ἐκ Γυθείου.

# Οἰκονομικὴ Ζωὴ

### ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

#### ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΩΝ

Τετάρτη, 17 Ἀπριλίου 1935

| Ἐπὶ | Ἀγορὰ | | Πώλησις |
|---|---|---|---|
| Ζυρίχης | 34.55 | — | 35.— |
| Παρισίων | 7.04 | — | 7.14 |
| Λονδίνου | 518.— | — | 526.— |
| Νέας Ὑόρκης | 106.50 | — | 109.— |
| Μιλάνου | 8.84 | — | 8.99 |
| Βαρσοβίας | 20.— | — | 20.40 |
| Ἄμστερνταμ | 71.90 | — | 72.90 |
| Στοκχόλμης | 26.60 | — | 27.10 |
| Βρυξελλῶν | 3.61 | — | 3.70 |
| ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ | | | |
| Βουκουρεστίου | 1.00 | — | 1.10 |
| Σόφιας | 1.15 | — | 1.30 |
| ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΝΓΚ | | | |
| Παρισίων | 7.02 | — | 7.14 |
| Βερολίνου | 40.50 | — | 41.50 |
| Πράγας | 4.42 | — | 4.52 |
| Ζυρίχης | 34.50 | — | 35.00 |
| Βρυξελλῶν | 3.60 | — | 3.70 |
| Βελιγραδίου | 2.44½ | — | 2.47½ |
| Κων)πόλεως | 84.60 | — | 86.00 |

### Τοκομερίδια Δανείων

Δάνειον Σιδηρ. Θεσσαλονίκης — Μοναστηρίου 3% 1893. Ἀπὸ χθὲς εἶνε πληρωτέα, ὡς κάτωθι, τὰ ἑξῆς τοκομερίδια τοῦ δανείου τούτου:

1) Τοκομερίδια ὑπ' ἀριθ. 55—60 πρὸς φρ. γαλλ. 83.50 ἐν ὅλῳ καθαρὸν ἢ δραχ. 587.84.

2) Τοκομερίδια ὑπ' ἀριθ. 81)1—7—33 καὶ 81)2—1—34 πρὸς £ 0.0.11,88 ἢ δραχ. 25.641 ἕκαστον (ποσοστὸν 27 ½ % τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας των).

3) Τοκομερίδια ὑπ' ἀριθ. 83)1—7—34 καὶ 84)2—1—35 πρὸς £ 0.1.3,12 ἢ δρχ. 32.634 ἕκαστον (ποσοστὸν 35 % τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας των).

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤΩΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜ. 17.4)35 | 16.4)35 |
|---|---|---|---|---|
| Προσφυγικὸν | 4375 | 4350 | 4375 | 4300 |
| Παραγωγ. Β' | 4810 | 4800 | 4800 | 4800 |
| Ἀνταλλαξ. 8% | 692 | 691 | 692 | 688 |
| Πολεμ. (μετρ.) | 51 ¼ | 51 | 51 ¼ | 50 ¾ |
| » (προθ.) | 51 ½ | 51 ¼ | 51 ½ | 50 ¾ |
| 300 ἑκα.ομμ. | 126 ½ | 126 | 126 | 124 |
| Ἐθνικῆς | 60200 | 60000 | 60000 | 60000 |
| Σιδ. Θεσσαλ. | 1025 | 1015 | 1020 | 1010 |
| Ἐθν. Ἀτμοπλ. | 384 | 375 | 379 | 369 |
| Λιπασμάτων | 1540 | 1530 | 1535 | 1525 |
| Πυριτιδοπ. | 2350 | 2305 | 2340 | 2300 |
| Βέρμιον | 283 | 271 | 283 | 270 |
| Ἐριουργίας | 338 | 337 | 337 | 334 |
| Οἴνων | 1275 | 1260 | 1265 | 1230 |

### Ἑταιρεία Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων

Ἡ ἐτησία τακτικὴ Συνέλευσις ὡρίσθη διὰ τὴν 15ην Μαΐου ἐ. ἔ.

Μεταξὺ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἔκδοσις 10.000 μετοχῶν, αἵτινες θὰ διανεμηθοῦν εἰς τοὺς Μετόχους τῆς Ἑταιρείας, ἄνευ καταβολῆς τινος, κατὰ λόγον 20 παλαιῶν Μετοχῶν πρὸς μίαν νέαν.

Αἱ νέαι μετοχαὶ θέλουσι μετέχει τῶν κερδῶν τῆς Ἑταιρείας ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1936.

Ἡ ἔκδοσις τῶν νέων μετοχῶν γίνεται διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν ἀναγραφομένου εἰδικοῦ ἀποθεματικοῦ.

### Τετάρτη, 17 Ἀπριλίου. ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ κλ. μεσημβρ.

#### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

| Εἰς χρυσόν | |
|---|---|
| 1881 | 3075 |
| 1884 | 3075 |
| Μονοπωλ. | 2380 |
| Παγίου | 2250 |
| Σιδ.Πειρ.Λαρ. | 3025 |
| Κεφαλαιώσ. | 3025 |
| Ἠγγυημένοι | 84000 |
| Ἑλλ. Σιδηρ. | 2300 |
| Ἐθν. Ἀμύνης | 690 |
| 110 ἑκατομμ. | 2300 |
| 500 ἑκατομμ. | 3100 |
| Πρ. 7% 1924 | 4375 |
| Πρ. 7% 1924 | 23000 |
| Ὑδρεύσεως | 68200 |
| » | 66000 |
| Σταθ. 6% 1928 | 3600 |
| » 6% 1928 | 16800 |
| Παραγ. 1928 | 3875 |
| Παραγ. 1931 | 4820 |
| Θεσ.Μον.1883 | 2575 |
| Θεσ.Κων.1893 | 475 |

| Εἰς δραχμάς | |
|---|---|
| Ἑνοποιήσεως | 48.— |
| Πύργ.-Μελιγ. | 50.— |
| Ναυτ.Χορηγ. | 32.— |
| Ἐπιτάξεως | 52.— |
| Ἀπ. σειρ.Α-1 | 65.— |
| 75 ἑκατομμ. | 51.— |
| Ἐντ. Γραμμ. | 64.50 |
| Ἑλλ. ὑπηκ. | 323.— |
| Ἀνταλ. 8% | 692.— |
| Ἀνταλ. 6% | 685.— |
| Μεταναστ. | 266.— |
| Πολεμοπαθῶν | 51.50 |
| Τέκτονος | 80.— |
| Ἀποζ. ἀγρ. | 535.— |
| Λαχειοφόρα | |
| Πατριωτικοῦ | 4.— |
| 300 ἑκ.Πολ. | 126.— |
| 300 ἑκ.Μον. | 126.— |
| Ἀναγκ. 6½% | 67.50 |
| Ἀναγκ. 6% | 60.— |

#### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ἐθν. 2% 1925 | 6920 | 2½% 1912 | 87.— |
| Λιπασμ. 7½% | 8675 | Κτηματ. 7% | 321.— |
| Λαχειοφόρα | | Κτηματ. 7% | 315.— |
| 2½% 1904 | 89 | | |

#### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Τράπεζαι | |
|---|---|
| Ἑλλάδος | 7800 |
| Ἀθηνῶν | 244 |
| Ἐθνικῆς | 60000 |
| Ἐμπορικῆς | 421 |
| Ἐμπορ. Πίστ | 124 |
| Καραβασίλη | 2150 |
| Κτηματικῆς | 1590 |
| Λαϊκῆς | 6500 |
| Λακωνίας | 79 |
| Πειραιῶς | 250 |
| Χίου | 225 |

| Σιδηρόδρομοι | |
|---|---|
| Θεσσαλίας | 1020 |
| Σ.Π.Α.Π. | 103 |
| Ἠλ. Σιδηρ. | 544 |
| Ἐμπόριοι | |
| Αὐτ. «Ἀθηνᾶ» | 48 |
| Γεν. Ἀποθ. | 460 |
| Ὑπεγγ. Προσ. | 5150 |
| Ἑνιαία | 760 |
| Ἰδρ. Τίτλοι | 20 |
| Προμηθεὺς | 505 |

#### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Βάμβαξ - Ἔρια | |
|---|---|
| Βάμβαξ | 190 |
| Βέρμιον | 283 |
| Ἑλ. Λεβαδ. | 220 |
| Ἔρια | 13 |
| Ἐριουργία | 337 |
| Πειραϊκῆς | 409 |
| Ὑφαντουργ. | 1500 |
| Μέταξα | |
| Ἀθηναΐς | 190 |
| Ναθαναήλ | 1100 |
| Χρυσαλλὶς | 263 |
| Οἰκοδ. Ἐπιχειρ. | |
| Ἐργοληπτικὴ | 48 |
| Ἔργον | 200 |
| Ἔρθα | 670 |
| Καψαμπέλης | 20 |
| Πρώτη Οἰκοδ. | 220 |
| Τέκτων | 112 |
| Κέκροψ | 218 |
| Οἰκοδομ. Ὑλῶν | |
| Ἄτλας | 30 |
| Ἡρακλῆς | 1340 |
| Κύκλωψ | 82 |
| Τιτὰν | 4100 |
| Κινητ. Δυναμ | |
| Ἀεριόφωτος | 10000 |
| Ἠλεκτρ. Ἑτ. | 240 |
| Ἠλ. Τιτλ. Ἐπιχ | 29 |
| Παγ. Πατρῶν | 80 |
| Ψυγ. Θεσσαλ. | 210 |
| Ψυγ. Πειραιῶς | 160 |
| Λαμπτήρων | 600 |
| Ναυτιλίας | |
| Ἐθν. Ἀτμοπλ. | 379 |
| Διώρυγος | 250 |
| Κορκοδεῖλος | 65 |
| Μιχαληνὸς | 340 |

| Χημ. Προϊόντων | |
|---|---|
| Ἀνατολὴ | 180 |
| Αἴολος | 360 |
| Λιπασμάτων | 1535 |
| Παλ. «Ἀθηνᾶ» | 650 |
| Πυριτιδοπ. | 2340 |
| Χημικῆς | 275 |
| Χρωματουρ. | 970 |
| Κατεργ. Ξύλου | |
| Ἑλλούλ | 61 |
| Σέκκερης | 70 |
| Μηχ. Ἐπιχειρ. | |
| Βασιλειάδης | 810 |
| Ἑστία | 650 |
| Οἰνοποιητικαί | |
| Ἕνωσις | 110 |
| Οἰνοπνευμ. | 234 |
| Οἴνων | 1265 |
| Καμπᾶ | 540 |
| Θεσσαλικὴ | 205 |
| Ἀλευροποιητ. | |
| Εὐρώτας | 150 |
| Κυλινδρόμυλοι | 220 |
| Ζῦμαι | 365 |
| Διάφοροι | |
| Ἅλατος | 6 |
| Κονσερβῶν | 515 |
| Μεταλλείων | |
| Ἀλιβερίου | 6 |
| Ἐπιχ. Κοιναί | 44 |
| Ἐπιχ. Προνομ. | 107 |
| Καπνοβιομηχ. | |
| Βιομ. Καπνοῦ | 370 |
| Διάφ. Βιομηχαν | |
| Ἑρμῆς | 375 |
| Βιὸ | 116.50 |
| Γεωργ. Βιομ. | 205 |

# Β'ΕΚΔΟ

## ΤΑ ΠΡΟΚΥΨΑΝΤΑ Π ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ Τ

### Ο ΕΠΑΝΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΩΝ ΚΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρακτ πουργὸς κ. Μὰκ Ντόναλντ προέβη ρας εἰς τὰς μετὰ τόσου ἐνδιαφέρ νας δηλώσεις του ἐπὶ τῶν πορισμά ψεως τῆς Στρέζας.

«Αἱ γερμανικαὶ στρατιωτικαὶ ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς — αἵτινε διὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς 16ης Μαρτίου, ἐπηρέασαν ἀποφασιστι τῶν ἐργασιῶν τῆς Διασκέψεως τῆ πρῶτον γεγονὸς ὅπερ ἀντιμετωπίσ σις τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως ἐνέργεια ἐξετασθῇ ὑπὸ τοῦ Συμβ συγκαλουμένου ἐν ἐκτάκτῳ συνόδῳ νήσεις υἱοθέτησαν τὴν αἴτησιν καὶ φωνοι ἐπὶ τῶν ὑποδείξεων, τὰς ὁποία πρὸς τὸ Συμβούλιον τῆς Κ.Τ.Ε. Π νικὴν ἐνέργειαν, αἱ τρεῖς κυβερνή τὴν θέλησιν ὅπως μετάσχουν εἰς π αν κατατείνουσαν εἰς τὴν συνομολ συμφωνίας διὰ τὸν περιορισμὸν τ καλέσασαι μάλιστα καὶ τὴν Γερμαν σχῃ εἰς τὰς σχετικὰς διαπραγμ συνήλθομεν ἐν Στρέζᾳ μᾶς κατεῖχε τ τὸ ζήτημα τῆς ἀσφαλείας προσέλαβ φήν. Ἐν τοσούτῳ, ἀπεφασίσαμεν νὰ μεν ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς ἀγγλο — λώσεως τῆς 3ης Φεβρουαρίου, ἥτις διεξαγωγὴν γενικωτέρων διαπραγμα μετεχούσης καὶ τῆς Γερμανίας.

### ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΣΥΜΦΩ

»Ἡ Τριμερὴς Διάσκεψις ἠσχολήθ ἀνατολικὸν σύμφωνον, εὑρέθημεν δὲ τοῦ ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων Δυνάμεω προήρχοντο εἰς διαπραγματεύσεις διὰ ὅλων τῶν ἐκκρεμῶν προβλημάτων τῆς Εὐρώπης διακανονιζομένων ἐντὸς μιᾶς συμφωνίας περὶ μὴ ἐπιθέσεως κα συνδρομῆς. Τὸ δεύτερον μέλημα τῆς ὑπῆρξε τὸ τῆς διατηρήσεως τῆς ἀνεξ τῆς ἀκεραιότητος τῆς Αὐστρίας, συνδεόμενον πρὸς τὸ ὅλον ζήτημα τῆ Αἱ τρεῖς Δυνάμεις ἐπανεβεβαίωσαν τ στέραν αὐτῶν δήλωσιν καθ' ἣν ἡ κοιν λιτικὴ θὰ ἐξηκολούθει νὰ ἐμπνέεται ἐκ ρίσεως τῆς ἀναγκαιότητος τοῦ ἀντικει του σκοποῦ. Συνεφώνησαν ἐπίσης εἰς τ σουν τὴν σύγκλησιν Διασκέψεως τῶν ἐ νων Κυβερνήσεων εἰς τὴν Ρώμην, ἐντὸ προθεσμίας, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς συνο συμφώνου περὶ μὴ ἐπιθέσεως καὶ μὴ ἀνα Κρατῶν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.

»Τόσον ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἀνατολικὸν σ σον καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αὐστρία τῆς χώρας αὐτῆς ἐνεπνεύσθη ἐκ καθα μὲν ἐνδιαφέροντος, οὐδεμίαν ὅμως ἄλλ σιν ἀνελάβομεν ἐξαιρέσει ἐκείνης τῆς κῆς διαδικασίας εἰς ἣν περίπτωσιν ἠπειλ ραιότης καὶ ἡ ἀνεξαρτησία τῆς Αὐστ πλέον τούτου δὲν προσετέθη διὰ τῆς τῆς Στρέζας.»

### Ο ΕΠΑΝΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΗΤΤΗ

»Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιθυμίαν τὴν ἐκ ἐκ μέρους τῆς Αὐστρίας, Οὐγγαρίας κα ρίας ὅπως ἐπιτύχουν ἀναθεώρησιν τῶν κῶν διατάξεων τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρή σκεψις ἀπεφάσισε νὰ συστήσῃ εἰς τὰ ἐν να κράτη νὰ ἐξετάσουν τὸ ζήτημα ἐπὶ τ τοῦ διακανονισμοῦ του δι' ἀμοιβαίας σ μετὰ τῶν αἰτούντων, διὰ τὴν ἐπίτευξιν γε περιφερειακῶν ἐγγυήσεων ἀσφαλείας. Αἱ τ νάμεις περαιτέρω συνεφώνησαν ὅπως συ δραστηρίως τὴν μελέτην τοῦ προταθέντος ρικοῦ συμφώνου ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς συνομολ του ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως τοῦ Λονδί τῆς Ἰταλίας καὶ λοιπῶν ἐγγυητριῶν Δυνά συνθήκης τοῦ Λοκάρνο διεκηρύξαμεν ἐκ ν ἀπόφασιν ὅπως τηρήσωμεν τὰς ὑποχρεώσεις ἀ λάβομεν κατὰ τὴν ὑπογραφὴν αὐτῆς. Ἡ Δι ἐτερματίσθη μὲ μίαν δήλωσιν περὶ ἀλλη Μετέβημεν εἰς τὴν Στρέζαν ὅπως ἐξετάσω ἐξωτερικὴν πολιτικὴν ὑπὸ τὸ πρῖσμα τῶν νέω θηκῶν.

»Διετηρήσαμεν ἀνοικτὴν τὴν θύραν διὰ τὴ μανίαν ὅπως δυνηθῇ νὰ μετάσχῃ εἰς τὰς ἐπα μας πρὸς δημιουργίαν συστήματος συλλογι σφαλείας εἰς τὴν Εὐρώπην. Κατεστήσαμεν ὅτι ἡ πολιτική μας στηρίζεται ἐπὶ τοῦ καταστ κοῦ τῆς Κ.Τ.Ε. Τὰ τρία κράτη ἀπεχωρίσθη τῆς Διασκέψεως τῆς Στρέζας οὐχὶ ὡς μεμονω μονάδες συντριβεῖσαι ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ἀνυπ τήτων δυσχερειῶν, τὰς ὁποίας ἐξήτασαν, ἀλ ἓν συγκρότημα κρατῶν, τὰ ὁποῖα ἀνέλαβον τ ποχρέωσιν νὰ παραμένουν τὸ ἓν παρὰ τὸ πλευρ τοῦ ἄλλου, ἀποπειρώμενα νὰ ἐξεύρουν φιλειρηνι λύσεις τῶν σημερινῶν ἐπικινδύνων περιπλοκῶν, συνεργασίᾳ μετὰ παντὸς κράτους θέλοντος νὰ μ τάσχῃ εἰς τὸ ἔργον των.»

Ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω δηλώσεων τοῦ πρωθυπουργοῦ οὐδεμία συζήτησις διεξήχθη, ἀπεφασίσθη ὅμως ὅ πως συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς διεξ χθῇ μετὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα.

## Η ΡΥΘΜΙΣΙΣ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ὁ καταρτισ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀνα στικὸς νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου ἀπαγορεύεται ἡ ἀ βίβασις τῶν δυναμικοτήτων καὶ ρυθμίζεται ἡ μηχανικὴ πολιτικὴ τῆς χώρας, ὁρίζει τὰ ἑξῆ κῶς διὰ τὴν βιομηχανίαν:

Διὰ τὴν ἵδρυσιν πάσης βιομηχανίας, χρη ποιούσης κινητήριον δύναμιν ἄνω τῶν 10 ἵππ καὶ διὰ τὴν ἐπέκτασιν ὑφισταμένης βιομη ἀπαιτεῖται προηγουμένη ἄδεια τοῦ ὑπουργ θνικῆς Οἰκονομίας, ἐκδιδομένη κατόπιν συ γνωμοδοτήσεως τοῦ συμβουλίου βιομηχανία

Τὸ γνωμοδοτικὸν συμβούλιον βιομηχανίας ἔκδοσιν τῆς ἀδείας, ἐξετάζει ἂν συμφέρῃ ἡ ἢ ἡ ἐπέκτασις τῆς βιομηχανίας ἀπὸ ἀπόψεως νει ἐθνικῆς οἰκονομίας, λαμβάνον ὑπ' ὄψει τ βαρότητα τῆς ἐπιχειρήσεως, τὴν προέλευσιν πρώτων ὑλῶν, τὸν τόπον τῆς ἱδρύσεως τοῦ στασίου, τὴν ἐν τῇ χώρᾳ ἐπάρκειαν ἢ μὴ τῶν όντων τῆς ὑφισταμένης ὁμοειδοῦς βιομηχανίας ἀριθμὸν τῶν χρησιμοποιηθέντων ἐργατῶν κλ δύναται νὰ καθορίσῃ ὅρους ὑπὸ τοὺς ὁποίους πιτραπῇ ἡ ἵδρυσις ἢ ἐπέκτασις. Πᾶσα ἀπορρ ἀπόφασις θὰ εἶνε προσηκόντως ἠτιολογημένη

Οἱ ἄνευ ἀδείας προβάντες εἰς ἵδρυσιν βιομ νίας, χρησιμοποιούσης κινητήριον δύναμιν ἄνω 10 ἵππων, ἢ εἰς ἐπέκτασιν βιομηχανίας, τιμωρο διὰ φυλακίσεως καὶ χρηματικῆς ποινῆς ἀπὸ 500.000 δραχμῶν, αἱ δὲ οὕτω συσταθεῖσαι ἐ ρήσεις ὑπόκεινται εἰς πληρωμὴν διπλασίου ἐπιτηδεύματος καὶ καθαρᾶς προσόδου, στερού συνάμα καὶ τοῦ δικαιώματος εἰσαγωγῆς μη μάτων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὡς καὶ πασῶν τῶ νοιῶν τὰς ὁποίας καθιεροῦσιν οἱ νόμοι 2948 ( καὶ 4536 (1930).

Εἰς τὰς αὐτὰς ποινὰς ὑπόκεινται καὶ οἱ π βάντες τοὺς ὅρους, οἱ ὁποῖοι ἐτέθησαν ἐν τῇ ἢ ἐν τῇ ἀποφάσει εἰσαγωγῆς μηχανημάτων.

Αἱ περὶ ἀδείας ἀνωτέρω διατάξεις δὲν ἐφα ζονται ἐπὶ τῶν κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ ἀνα στικοῦ νόμου ὑπὸ πραγματοποίησιν ἱδρύσεως πεκτάσεως βιομηχανιῶν. Ὡς τοιαῦται νοοῦνται ναι αἵτινες θέλουσι ἀποδείξει εἰς τὸ συμβούλιον μηχανίας ὅτι ἔχουσιν ἤδη ἀναλάβει οἱασδήποτ ποχρεώσεις ἀποβλεπούσας εἰς τὴν ἵδρυσιν ἢ κτασιν αὐτῶν ἢ ἔχουσι τύχει ἀδειῶν εἰσαγωγῆ χανημάτων ἢ ἱδρύσεως ἢ ἐπεκτάσεως ἐργοστα ἢ ἀδειῶν οἰκοδομῆς.